



## Pineau fué derrotado anoche en la Asamblea Nacional Francesa

### El socialista Christian Pineau en su vano intento por suceder a Mendés-France en la dirección del gobierno, fué derrotado por 311 contra 268 votos

Paris, febrero 18 (UP). — El líder socialista Christian Pineau fué derrotado en la Asamblea Nacional en su vano empeño de suceder a Pierre Mendés-France en la dirección del gobierno francés.

La votación oficial fué de 311 a 268.

El cincuentenario economista del Partido Socialista francés, fué derrotado por la poderosa oposición de derechas.

Su derrota prolonga por tercera semana la grave crisis ministerial francesa, que comenzó el 5 de febrero cuando el entonces primer ministro Pierre Mendés-France fué derribado en un voto de confianza después de un agrio y prolongado debate sobre la política de su gobierno en el norte de África.

Desde entonces, tres candidatos de tres diferentes partidos políticos han tratado de dar un nuevo gobierno al país, pero todos han fracasado. Pineau fué el único de los tres que ha llegado hasta la votación en la asamblea. Los otros dos abandonaron sus esfuercos antes de acudir al Parlamento.

Al solicitar el respaldo de la Asamblea, Pineau prometió luchar por la rápida ratificación de los acuerdos de París sobre el rearme alemán y gestionar la celebración de conversaciones con los comunistas sobre la tensión internacional.

Su derrota es un revés más para el rearme alemán. Al cual le falta aún la aprobación del Senado y también constituye una reprobación al fuerte partido Socialista, que se ha abstenido de participar en el gobierno desde el año 1951. La balanza se inclinó favorablemente en contra de Pineau desde que terminó la formación de su gobierno el jueves por la noche. La asamblea escuchó esta noche su petición de confianza con gran interés aunque era claro presagio de su desaprobarción.

El presidente René Coty que recibió la noticia del rechazo, tendrá que darse inmediatamente a la búsqueda de otro candidato para que revuelva la crisis que mantiene a Francia en la impotencia política y hace dudar al pueblo de la actividad de las instituciones de la república.

Pineau trabajó durante cinco días tratando de formar su gabinete de coalición, el cual contenía miembros republicanos populares, republicanos socialistas, miembros de la unión democrática y socialista y varios degaullistas.

La fuerte oposición a la política económica de Pineau y sus planes de reforma en África del norte, así como la composición "europea" de su gabinete, fueron las causas principales de su fracaso.

El derechista independiente Antoine Pinay y el popular republicano Pierre Pflimlin trataron antes de Pineau y ambos tuvieron que abandonar su intento.

La derrota de Pineau prácticamente asegura la continua abstención gubernamental de los socialistas hasta las elecciones parlamentarias, fijadas para el mes de junio y también aumenta las enconadas divisiones entre los principales partidos políticos del país. Pineau habría sido el primer jefe de gobierno socialista francés desde el gobierno de Paul Ramadier en 1948.

### Mensaje de Eisenhower

Washington, Feb. 18 (UP). — El Presidente Dwight D. Eisenhower envió hoy un mensaje al Generalissimo Chiang Kai-Shek en el que dice que la evacuación de las islas Tachen fué un ejemplo de la "firme y eficaz cooperación que mantiene a los Estados Unidos y la China nacionalista".

El mensaje de Eisenhower fué contestado a otro que le envió Chiang en el cual este le dio las gracias por la ayuda que la flota norteamericana prestó a los nacionalistas chinos en la evacuación.

"Estoy seguro —dijo Eisenhower a Chiang— que todos los que participaron en la operación, chinos y norteamericanos, están satisfechos del éxito que obtuvieron".

"Tienen motivos para sentirse orgullosos de haber participado en esta demostración de la firme y eficaz cooperación que mantiene a nuestros países en la causa de la paz y en la defensa de la libertad".

### La Delegación británica a la Conf. de Bangkok

Londres, 18 (AFP). — Sir Anthony Eden y los principales miembros de la delegación británica a la Conferencia de Bangkok sobre la defensa de Asia, partirán mañana a las 2 de la tarde en avión con destino a Roma.

El secretario del Foreign Office y su comitiva pasarán la noche en la capital italiana, reanudando su viaje el domingo rumbo a El Cairo, donde arribarán esa misma tarde.

Sir Anthony Eden se entrevistará en la capital de Egipto con el primer ministro Gamal Abdel Nasser. La delegación británica saldrá de Egipto el 21 de febrero en dirección a Karachi y llegará a Bangkok el 22 de febrero.

### Categorico "no" en plena boda

San Giovanni Rotondo (Italia) Feb. 18 (UP). — El "NO" rotundo con que el novio contestó a una pregunta del sacerdote que lo estaba casando con una novia que estaba casando con otro hombre, causó un escándalo en la iglesia. Urbano Biase, de 26 años de edad, y su prometida, Marianna Smea, de 23 años, rodeados por parientes e invitados, se estaban casando ayer en una iglesia local.

El sacerdote hizo a Biase la pregunta de rigor de si aceptaba a Marianna como esposa. Cuando todos esperaban un tímido "sí", el novio respondió con voz firme: "NO!" y dejando a todos plantados se marchó de la iglesia.

La novia, llorando, se refugió en los brazos de su madre, en tanto que los demás parientes y amigos corrían a casa de Biase, a quien encontraron sentado tranquilamente. Por toda explicación de su extraña conducta, el novio replicó: "solo dije no como aviso. Quise mostrarle a ella que no toleraré tonterías", como queriendo decir que el será el amo en su casa.

Biase volvió a la iglesia y se casó, partiendo poco después con su flamante esposa en viaje de luna de miel a la costa de Amalfi.

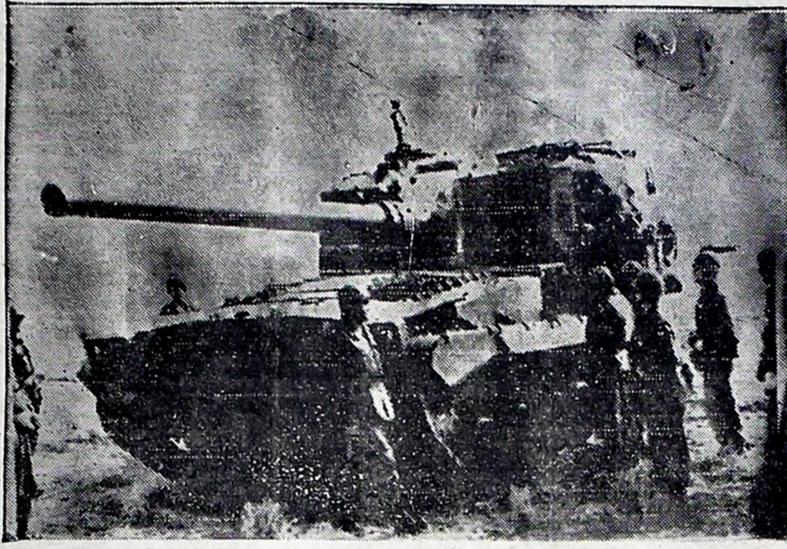
### Fuó condecorado el Vicealmirante W. Callaghan

Yokohama, Feb. 18 (UP). — El vicealmirante William M. Callaghan, comandante de las fuerzas navales norteamericanas del Extremo Oriente, ha sido condecorado con el grado de gran oficial de la orden de Boyacá, la más elevada condecoración colombiana por servicio distinguido.

Las insignias fueron impuestas al vicealmirante Callaghan por el capitán de corbeta Jorge Taura, comandante de la fragata colombiana "Arc Capitan Toro" ayer jueves en nombre del presidente de Colombia, general Gustavo Rojas Pinilla. Callaghan se hizo acreedor a la distinción por sus servicios a las unidades de la escuadra colombiana adscritas a las fuerzas de las Naciones Unidas en el Extremo Oriente.

El vicealmirante norteamericano dijo en la ceremonia de imposición de las insignias que aceptaba la condecoración "con un espíritu de humildad y reconocimiento de que este hecho representa el tributo rendido por su gobierno a todos los oficiales y marineros de nuestra escuadra con los cuales han servido ustedes durante la guerra de Corea y después de ella".

### ANTES DE LA PRUEBA A TOMICA



CAMPOS DE PRUEBA DE NEVADA 18: — POCO ANTES DE LLEGAR A LA HORA CERO PARA que estalle la bomba atómica el día de hoy, algunos soldados que participan en la prueba observan un Howitzer de 155 milímetros de auto propulsión que se va a quedar expuesto dentro de un radio de 4.000 yardas del lugar donde la bomba estallará, como conejo de india. Por el mal tiempo la primera explosión de esta serie de pruebas fué postergada hasta el día de hoy. — (RADIOFOTO UNITED PRESS).

## La U. Soviética Propuso la Destrucción Completa de las Armas Atómicas

Moscú, febrero 18 (U.P.). — La Unión Soviética propuso hoy la destrucción completa de todas las armas atómicas y de hidrógeno de todas las naciones.

La proposición soviética, hecha en un anuncio oficial entregado a los corresponsales en Moscú, propone asimismo que todos los estados miembros de las Naciones Unidas se comprometan a no aumentar sus fuerzas armadas o equipos más allá del nivel existente al primero de enero de 1955.

El gobierno soviético pide que los gobiernos miembros de las Naciones Unidas no aumenten sus presupuestos militares sobre el nivel de 1955. Otra cláusula de la proposición soviética es el establecimiento de un organismo internacional adecuado para fiscalizar el cumplimiento de lo convenido.

La proposición soviética fué hecha como anticipo a la apertura en Londres, el 25, de las deliberaciones de la sub-comisión de desarme de las Naciones Unidas.

### UNA CONFERENCIA MUNDIAL

Además propone la Unión Soviética "una conferencia mundial para una reducción general de armamentos y la prohibición de las armas atómicas", que convocarían las Naciones Unidas durante el año en curso.

La propuesta soviética, parte final de un anuncio de cinco páginas, dice:

"Vastos círculos públicos internacionales han formulado recientemente la exigencia para la destrucción de la existencia actual de armas atómicas y de hidrógeno. La satisfacción de esta exigencia iría lejos hacia el objetivo principal: la proscripción completa de armas atómicas y la eliminación de estas armas de los arsenales de todas las naciones.

"Por consiguiente y además de las proposiciones presentadas en la novena sesión de la asamblea general, el gobierno soviético considera necesario proponer que todas las naciones asuman las obligaciones siguientes:

"1) Destruir completamente las existencias de armas atómicas y de hidrógeno en poder de las naciones, y utilizar únicamente para fines de paz los materiales atómicos.

"2) No aumentar sus fuerzas armadas ni sus armamentos por encima del nivel al primero de enero de 1955, y tampoco aumentar su asignación para fines militares por encima de su nivel presupuestal.

"En esto el gobierno soviético se expresa en favor del estable-

cimiento de la adecuada fiscalización internacional para la observación de las medidas arriba mencionadas.

"El gobierno soviético reconoce que todas las naciones están vitalmente interesadas en resolver el problema del desarme y

proscribir las armas atómicas. Ningún gobierno, independientemente de que sea o no miembro de las Naciones Unidas, debería quedar excluido de la participación en la solución de esta muy importante y urgente tarea".

## Un Drama Humano en el Descubrimiento de Unas Nupcias Entre Hermanos

Por Paul LOBY (Exclusivo para EL DIARIO)

Londres, 18 (AFP). — Incesantemente sin saberlo, una joven pareja inglesa, vive en este momento un "negro" romance, tanto más negro y trágico ya que dos niños han nacido de esta unión que hasta el momento se consideraba fuerte y dichosa.

Marjorie Duhaseng, tenía tres años y su hermano —Geoffrey— ocho, cuando en el año 1934 quedaron huérfanos y fueron confiados a una institución oficial. A los cinco años la pequeña Marjorie fué adoptada por una pareja joven que no tenía hijos; en este medio la niña olvidó muy pronto el orfelinato y el hermano que allí había dejado.

El año 1950 ella perdió a su madre adoptiva, un año más tarde conoció a un tal Geoffrey Hughes en un baile, los dos jóvenes se enamoraron y se casaron en septiembre de 1951.

Como la ley inglesa lo permite, no tuvieron necesidad de presentar certificado de nacimiento y Marjorie dió, naturalmente, el solo nombre que ella conocía. Marjorie Duhaseng. El matrimonio tuvo dos hijos, Crosby que tiene ahora dos años y Michael seis meses. Poco después del nacimiento del último, una amiga que se enteró del verdadero nombre de Marjorie, le reveló la verdad.

La joven madre aterrada, consultó los registros del estado civil de Sherford, donde acaba de saber que había nacido y encontrado la confirmación del hecho: ella se había casado con su hermano.

Consideró necesario revelar toda la verdad a su marido, con el que era perfectamente dichosa. Después de 24 horas de dolorosas investigaciones, Geoffrey dejó la casa y no ha vuelto.

### EMBOSCADA A SOLDADOS FRANCESES

Kenchella, Argelia, Feb. 18. — (UP). — Los terroristas tendieron una emboscada a un grupo de soldados de caballería francesa, mataron a dos y apresaron a los otros siete.

El anuncio oficial señala que la emboscada se consumó ayer cerca de Djellal, territorio de Douar Taberga, al sudoeste de las montañas Aures. Los bandidos mataron al sargento al mando del grupo de Husares y a uno de los soldados, y apresaron a los otros.

El puesto de caballería despatchó inmediatamente varias patrullas para dar con los terroristas. Los cadáveres de los dos husares muertos fueron hallados por una patrulla a la que se despatchó para buscar al grupo original en vista de que no regresaba.

Nada se sabe sobre el número de agresores ni de la dirección que tomaron al escapar.

### INICIOSE AYER LAS PRUEBAS NUCLEARES

Las Vegas, Nevada, Feb. 18. — (UP). — Un avión intercontinental B-36 arrojó hoy una bomba atómica "pequeña" para uso táctico en el desierto de Nevada que destruyó en teoría el cuartel general de una división blindada "enemiga".

La bomba fué más pequeña que cualquiera de las 31 otras que se han disparado aquí. Estalló en el aire, a menos de 400 metros de distancia del blanco.

Con ella se dió comienzo a las pruebas del invierno y la primavera de 1955 que se efectuarán en los terrenos que para estas pruebas tiene reservados en Nevada la comisión de energía atómica de los Estados Unidos.

La segunda explosión, que se efectuará con una bomba suspendida de una gigantesca torre de acero, tendrá lugar poco antes del alba de mañana, si el tiempo es favorable.

Si en realidad hubiera existido el "blanco" de hoy habrían muerto 1.000 oficiales y soldados y hubiesen quedado destruidos sus cuarteles, su red de comunicaciones, sus vehículos y todo su material.

Poco antes de la explosión, originada al parecer por un arma nuclear de la categoría de las "pequeñas", se vió aquí una especie de relámpago que pintó de blanco durante unos instantes las nubes del horizonte, por la parte del nordeste. Minutos después —cuando llegó la onda del sonido—, se sintió un sordo estruendo parecido al del trueno.

A los cinco minutos, apareció el signo inconfundible de la bomba atómica: una nube hirviente en forma de hongo que ascendió 3.000 metros en el cielo.

Unos 50 aviones, entre ellos el que arrojó la bomba, tomaron parte en ella. Recogieron muestras de la nube atómica para examinar su radioactividad y siguieron su curso desde que estalló en medio del aire hasta que dejó de ascender, a tres kilómetros de la tierra.

La explosión de hoy no fué la que se había señalado originalmente. En vez de hacer estallar una gran bomba atómica en una torre de acero de 150 metros de altura, se decidió arrojar esta otra, mucho más pequeña, desde un avión.

La bomba de hoy según cálculos extraordinarios, debía tener una fuerza explosiva de no menos de 5.000 pero de no más de 15.000 toneladas de T.N.T. las que destruyeron a Nagasaki e Hiroshima tenían 25.000 toneladas. La más grande de las bombas que han estallado en la meseta de Yucca tenía 65.000 toneladas.

### Voraz incendio en un Puerto Colombiano

Bogotá, 18 (AL). — Un voraz incendio nunca visto en Colombia está consumiendo los depósitos del puerto marítimo de Buenaventura que se hallaban repletos de mercaderías descargadas recientemente.

### MATRIMONIO ENTRE HERMANOS



HEREFORD, INGLATERRA: — LAS AUTORIDADES ORDENARON hoy una investigación completa del caso de dos jóvenes huérfanos que se enamoraron, y se casaron y recién después de nacer su segundo hijo supieron que eran hermanos. — La extraña historia fué relatada hoy (18 de febrero) por Marjorie Hughes de 24 años de edad separada desde hace 5 meses de su esposo - hermano Geoffrey, de 26 años de edad. Marjorie dió que una llamada telefónica anónima la informó de su verdadera identidad. En la foto aparece la pareja con su hijo Roberto de tres años antes de su separación. — (RADIOFOTO UNITED PRESS).

## El "No" y la Sinceridad

Hay que saber decir "No". — ¿Quién asegura que esta brevísima, rotunda y tan concisa palabra no es la fórmula mágica, el "abracadabra" o el "abretésésamo" de la verdadera felicidad? Porque el conocimiento, por antiguo y elemental que sea, no siempre supone familiaridad. La infelicidad y el fracaso de muchas vidas o empresas podrían achacarse a la ausencia de un "no" oportuno, en la forma rotunda y concluyente que requiere su uso. La clave de la sinceridad está en la negativa y no en la afirmación, casi siempre sospechosa, por fácil.

La personalidad se escapa por los labios con ese ruidito característico de toda fuga aérea: "sssi... ssssi... ssssi". Y cuando el silencio se hace demasiado ostensible y alarmante en la persistencia, se impone el "No" como un parche, o el choque de una válvula al cerrarse, so pena de quedar desinflado definitivamente e irremediablemente.

Sin duda que fué un trance amargo para la novia italiana el que a su inminente marido se le ocurriese echar la válvula de seguridad en aquella inminencia, en acto trascendente y público. Pero la culpa de muchas respuestas inoportunas está en la pauta demasiado rígida y acuciosa de las preguntas. Urbano Biase estaba conforme con depositar a Massima Smea. De otro modo nunca hubiese ocurrido a la iglesia. Pero esa conformidad tenía sus reservas y sus condiciones, que había que estipular como en todo contrato. Cuando el sacerdote lo sobresaltó con la escueta pregunta que sólo admite tan escueta respuesta, se le salían las mañas del auto y cazarro hijo de la campaña; "Bueno... en principio... siempre que... Pero se dió cuenta de que allí no cabían disquisiciones, y de que tampoco estaba dispuesto a entregarse con las manos atadas. Y entonces dijo "No" en un alarde de sinceridad y de personalidad que no teme el escándalo, ni se deja impresionar por desmayos, asustados de suera y pasmo de parientes alelados.

Una vez en su casa, frente a la otra parte que pide explicaciones, tuvo ocasión de recapitular como es debido. Y luego de establecer claramente "que no toleraría tonterías" y dejar por bien sentado "que él iba a ser el amo en su casa", no tuvo inconveniente el volver a la iglesia para dar el sí.

Porque hasta esta ventaja tiene el "No": después de él los "síes" se convierten en factores positivos como cerros detrás de la unidad. En cambio cuando los cerros, o los "síes", se colocan por delante, la negativa posterior anula todos los efectos pretéritos, decepciona y amarga, y fomenta la enemistad y el odio.

Con el no por delante, Urbano Biase se ha ganado una esposa rendida, que admira la personalidad, el carácter y la sinceridad de su marido. ¿Quién sabe lo que hubiera sido del matrimonio, si las condiciones ganadas en la dramática pausa, hubieran venido después del sí incondicional y sacramental?

José Luis Corrujo

### Desmienten sobre una revuelta en el Paraguay

Buenos Aires, feb. 18. (UP). — El corresponsal de la United Press en Asunción, Paraguay, Germán Chaves, desmintió por teléfono la noticia dada por una agencia periodística, que no es la United Press, de que el martes por la noche se había librado un intenso combate entre civiles armados y elementos de un regimiento, de caballería en las afueras de la capital paraguaya.

Al ser interrogado por teléfono desde Buenos Aires, Chaves respondió: "no hay absolutamente nada".

### La Agencia TASS se refiere al "Libro Blanco"

Londres, Feb. 18 (UP). — La agencia noticiosa oficial soviética denunció hoy que el "cinco" anunció británico, de que producirá bombas de hidrógeno "revela un plan de preparación para la guerra atómica". Y añadió: Tass:

"El Libro Blanco se refiere a la notoria política de paz desde la posición de fuerzas. Además de intensificar los preparativos para la guerra atómica, el Libro Blanco contempla la intensificación de la acción de represalias de las fuerzas británicas en las colonias, esto es, contra el movimiento de liberación nacional de los pueblos coloniales.

"Tratando de presentar en toda forma a Gran Bretaña como aborogado del desarme el Libro Blanco intenta hipócritamente de pasar la responsabilidad a la Unión Soviética por el hecho de que no se ha llegado todavía a un acuerdo sobre esta cuestión".

**AVISOS ESPECIALES**

**URGENTE**  
Compro casa, de preferencia en Sopocachi, Miraflores o La Florida. Llamar al teléfono 6254. 3212

**Departamento**  
Preciso en alquiler zona Miraflores. Ref.: Díaz Romero No. 3. 5215

**TORNO DENTAL**  
Eléctrico nuevo, vendo. Además máquina de escribir. Ref.: Héctor de Acre 247, tardes. 5215

**VENDO**  
O permuto piano "Caveau" de cola, por camioneta o jeep. Francisco de Miranda 372. Teléfono 3349. 5215

**SIRVIENDA**  
Necesito. Buen sueldo. Batallón Sucre 420. 5215

**TERRENO**  
Se ofrece en venta un terreno de 460 M2, situado en la Av. Santa Cruz, otro de 350 M2, en la Av. Arce. Reconocen deuda hipotecaria. Ref.: Teléfono 4806. 5215

**VENDO**  
Radio, licuadora Osterizer, máquina de escribir portátil y un pick-up. Todo esto nuevo a precio de ocasión. Av. Frias 216. 4216

**Deseo Alquilar**  
Chalet con tres dormitorios mínimo, dos baños, dependencias, garaje, jardín. Barrios Sopocachi, Obreros y Calacoto. Ofertas. Teléfono 4076. Horas de oficina. 4216

**VENDO RADIO**  
Para auto Dodge. Ref.: Bueno 272. 5216

**SE NECESITA**  
Una maestra jubilada para enseñar a dos niñas. Ref.: Bueno 348. Sra. Quinteros. 4216

**JEEP 52**  
Flamante, 5.000 kilómetros de recorrido, vendo. Cañada Strongest No. 333. 5216

**AUTOMOVIL**  
Mercedes excelente estado, fridifere flamante keroseño, vendo. Campero 55. 4216

**LLANTAS**  
En buen estado 11 x 20 vendemos. Ref.: Jenaro Sanjinés 436, último piso. 5216

**SE NECESITA**  
Una Ovelockista buena. Tratar: Calle Sagárnaga 316. 4216

**COCINERA**  
Competente y con certificados, se necesita. Ref.: Av. Arce 901. 5216

**En Cochabamba**  
Se vende casa 870 metros, tres patios, céntrica. Ref.: En Cochabamba, Perú 377 (este) en La Paz. Ballivian 197, altos. (Librería). 6216

**Dos Alfombras**  
Color gris de 4 x 5,20, metros, color rosa de 3 x 3,80, metros, espesor 6 m.m., nuevas. Teniente Campero 880, (lado) Sopocachi. 4216

**Moderno comedor**  
Por viaje vendo comedor modernísimo, único en el país. Teniente Campero 880 (lado) Sopocachi. 4216

**UNDERWOOD**  
Se vende máquina portátil, Zlampu 545. 5217

**SACON**  
De piel castor, vendo. Batallón Sucre 420. 4217

**PEINADORA**  
Competente, necesita "Peinados Adriana". Presentarse de horas 3 a 5 p.m. Av. Mariscal Santa Cruz No. 95. 3217

**OCASION**  
Se vende elegante abrigo negro casimir legítimo inglés. Sastre Justino, 3er. piso. Ayacucho 160. 3217

**ALQUILO**  
Amplificador para bailes carnavales. Calle Colombia No. 70, final callejón. Buscar Sr. Soler. 3217

**ALQUILO**  
Amplio departamento en Obreros. Ref.: Teléfono 6747. 2217

**SE VENDE**  
Radio Telefunken, coche para niño. Av. Saavedra 737, patio. 3217

**COMPRO**  
Tienda de abarrotes. Pago al contado existencias. Ref.: Casilla 250. 5217

**NECESITO**  
Departamento pequeño en contrato anticrético. Ref.: Teléfono 6143. Alvarez La Serna. 5217

**CINE EN VENTA**  
Por motivo de viaje se vende el Cine Colón de Ribalta con equipo y capacidad 600 personas. Ref.: Casilla 55, Ribalta. 15217



**REMATE**  
En breve se rematará la casa No. 453 de la calle Ingavi, junto al Edificio Iglesias de esta ciudad. Ref.: Yanacocha No. 336, tercer piso. Oficina No. 4. 5217

**FOTOS ANMI**  
Anuncia a su distinguida clientela recojer sus trabajos a la brevedad posible. ATT. ANMI. 3217

**URGENTE**  
El Sindicato Artesanal de Sastres, necesita una habitación amplia para instalar su Secretaría. Diríjase a la calle Cochabamba No. 87. 3217

**NECESITO**  
Operario peluquero competente. Ref.: Murillo 385. 3217

**VAGONETA**  
Dodge modelo 50, vendo. Teléfono 6473. 3217

**URGENTE**  
Se necesita casita independiente o departamento amplio, para familia extranjera. Casilla 1744, La Paz. 3217

**CASITA**  
Compro urgente hasta de 6 habitaciones. Ref.: Bueno 230. Teléfono 3089. 4217

**COMPRO MOTOR**  
Para jeep y llantas 7.50 x 16. Ref.: Almirante Grau No. 624, Sr. Cruz. 3218

**RADIO PHILCO**  
Nueva para velador, vendo. Tumusla 520. 3217

**BICICLETA**  
Alemana nueva, para mujer, vendo ocasión. Boquerón 309. 3219

**EN VENTA**  
Máquina Singer flamante, bobina pedal. Ref.: Sagárnaga 219, Ordóñez. 4217

**SE VENDE**  
Por motivo de viaje, 1 mesa de juego con 6 sillas, 1 motor para máquina Singer, 1 living, 1 montura. Ref.: Cochabamba 68. 4217

**AUTO HUDSON**  
Modelo 1930 en buenas condiciones, en venta. Ref.: Mercado 52. Teléfono 3814-3661. 5217

**POR VIAJE**  
Se vende máquina de coser y escribir portátil, ropero de dos cuerpos, ropa de señora, estante libros y enseres de casa. Dominicana 418, tercer piso. 3217

**AZULEJOS**  
Compro de cualquier color. Referencias: Castrillo 11. Teléfono 3912. 3217

**EN ANTICRESIS**  
Departamento confortable en barrio comercial. Ref.: Potosí 501, segundo piso. Oficina 3. (nuevo edificio, Chain). 9217

**RADIO AUTO**  
Philco, vendo. Ref.: Estados Unidos 455. 4217

**LLANTAS**  
En buen estado 11 x 20 y 10 x 20 vendemos. Ref.: Jenaro Sanjinés 436, último piso. 3218

**SE NECESITA**  
Mecánico con herramientas para ocupar local. Ref.: Av. Montes 636. 6218

**SE VENDE**  
Veinte quintales de tunta y 100 quintales de cebada en versa a 600 el quintal. Ref.: Av. Montes 636. Teléfono 4249. 2218

**OCASION**  
Vendo cas con 16 habitaciones, superficie 492 M2, situada en la Av. Vázquez. Ref.: Calle Cochabamba No. 44. Sr. Claros. 3218

**ALQUILO**  
Una carpa grande inclusive con 4 mesas y un sapo. Ref.: Sagárnaga 489, Quinta. 2218

**Chevrolet 53**  
Vendo. Ayacucho 150, quinto piso. Oficina 3. 3217

**CASA**  
Uno o dos departamentos vendiendo. Miraflores ocasión. Teléfono 3243. 3218

**PICKARD 1951**  
En venta. Queda frente al Sucre Hotel. Llamar al teléfono No. 5080, pieza 311. Horas 18 a 20. 3218

**Refrigerador**  
Nueve pies, puerta entera con llave; cocina eléctrica 4 hornillas y horno; máquina de lavar; pick-up automático y discos, en venta. México 196, derecha. Horas 10 a 12. 2218

**VENDO**  
Raqueta "Slazengers" nueva con prensa. Ref.: Cochabamba 47. 3218

**NIVEL**  
Flamante, vendo Barraca. Plaza San Francisco 60. 2218

**SE VENDE**  
Una bicicleta "Phillips" para mujer. Ref.: Rosendo Villalobos No. 405. 2218

**INTER L 190**  
Poco uso, vendo. Ref.: Edificio Chain, segundo piso. Sr. Peñaranda. 2218

**INTER L. 170**  
Poco uso, vendo. Ref.: Edificio Chain, segundo piso. Sr. Peñaranda. 2218

**SE VENDE**  
Un motor de arranque. Ref.: Potosí 365. Relojería. 2218

**CAMIONETA**  
Studebaker modelo 49, capacidad 35 quintales, casi nueva, vendiendo de ocasión. Jenaro Sanjinés 690. 3218

**POR VIAJE**  
Vendo radio Philco 6 lámparas, 4 ondas. Antonio Gallardo 665. 2218

**SIRVIENDA**  
Y niñera, ambas con certificados de trabajo y buena conducta, necesita con urgencia familia extranjera. Presentarse Edificio Emsa, 3er. piso, departamento 3 "B". 3218

**Para Carnavales**  
Taller de flores, Bueno 284 interior, ofrece bellos adornos de disfraces. 3218

**URGENTE**  
Necesito tienda. Pago alquiler adelantados. Av. Armentia 793. 2218

**NECESITO**  
Con urgencia depósito grande. Pago buen alquiler. Ref.: Yanacocha 598, planta baja o teléfono 2070. 3218

**JOJO / CERVEZA**  
Por mayor, cualquier cantidad. Bueno No. 118, altos interior. 6218

**VENDO**  
Juego living, comedor, radio-living pick-up "Garrard", piano inglés "Barrat y Robinson" nuevo, vajilla, mantelería. Ver: calle Gral. Lanza 408. 2218

**SE VENDE**  
Acido muriático, ácido clorhídrico, pasta para correas "Fanalá", Jenaro Sanjinés 670, Casilla 402. 3218

**PARA OFICINA**  
En alquiler amplio local. Tratar: Teléfono 3943. 3218

**FOTOS ANMI**  
Ruega a su distinguida clientela recojer sus trabajos a la brevedad posible. ANMI. 2218

**PRESTAMOS**  
Necesito dos millones primera hipoteca. Tratar: Yanacocha 336, tercer piso. Teléfono 6599. 2218

**SE VENDE**  
Cerveza por fardos. Cisneros 9, Miraflores. 2218

**VENDO CASITA**  
Céntrica cinco piezas vacías. Ref.: Yungas 280, altos. 3218

**BALANZA**  
Vendo por viaje. Av. Chile 168 Miraflores, esquina EE.UU. 2218

**MICROSCOPIO**  
Nuevo, vendo de ocasión. Carvajal. Potosí 451. 2218

**Departamento**  
Doy en contrato anticrético. Av. Saavedra. Carvajal. Potosí 451. 2218

**PELUQUERIA**  
Región Miraflores, vendo motivo viaje. Carvajal. Potosí 451. 2218

**COMPRO**  
Radiador nuevo de 2 1/2 a 3 pulgadas de espesor 19 x 19 para camioneta Chevrolet 1953. Ref.: Mariscal Santa Cruz 139. 2218

**ALFOMBRA**  
Inglesa, fina, vendo. Edificio Iglesias, primer piso, oficina No. 2. Teléfono 4320. 2218

**BICICLETA**  
Vendo, Religh, nueva, inglesa, de lujo. Referencias: Boquerón 311. 3218

**PACKARD 1951**  
En venta. Queda al frente del Sucre Palace Hotel. Llamar al teléfono No. 5080, pieza 311, Horas 18 a 20. 3219

**EN VENTA**  
Lote de terreno en la mejor zona de San Pedro. Ref.: Capitán Castrillo 180. 5219

**COCHECITOS**  
Se vende cochecitos cuna y de paseo importados. Ref.: Nicolás Acosta 482, Bejar. 2219

**MAESTRANZA**  
De carpintería Alpha, ofrece su especialidad en puertas y ventanas. Trabajos garantizados. Ejecución sin competencia. Almirante Grau 559. 10219

**Departamento**  
Pequeño, preferible amueblado, zona Sopocachi o el Prado, busca señora honorable. Alquileres adelantados. Teléfono 3753. 4219

**VENDO**  
Máquina de escribir Underwood No. 5 buen estado. Ref.: Librería Juventud, Plaza Murillo 413, interior. 1219

**Vendo Radiola**  
Zenith modelo consola. Prologación Loayza, al lado del número 22. 1219

**Vendo Radiola**  
General Electric potentísima, 12 tubos, 3 velocidades automática, Bs. 520.000. Comercio 571. 1219

**VENDO**  
Motor monofásico de 1/2 H.P. 1740 R.P.M. Ref.: Vicente Ochoa 428, mecánico. 2219

**VENDO**  
Altoparlante metálico grande y reflector. Guatemala 50. 2219

**SE VENDE**  
Acido clorhídrico, ácido muriático, pasta para correas "Fanalá", Jenaro Sanjinés 670, Casilla 402. 3219

**ALCOHOL**  
San Aurelio de 40 grados. Solo por hoy y mañana. Motivo viaje, vendo a Bs. 19.000.— la jaba de dos latas. Ref.: Zollo Flores 39, altos. 1219

**CAMION INTER**  
L-160 en buen estado, poco recorrido, en venta. Belsario Salinas 357. 2219



**MUSICOS**  
Se necesita dos para acompañar a dos personajes en los días lunes y martes de carnaval de horas 17 a 21. Mariscal Santa Cruz 271. Semillería. 1219

**POR VIAJE**  
Vendo máquina de escribir Underwood nueva. Antonio Gallardo 665. 2219

**SE VENDE**  
Inclusive días festivos, calamina plana largo 3.05. Casimiro Corrales 441. 2219

**MOTOR**  
Industrial estacionario de 24 H.P. International, en venta. Belsario Salinas 357. 2219

**TRANSFERIO**  
Librería-Bazar Miraflores. Díaz Romero No. 14. 4219

**LICUADORA**  
Tres velocidades, 110 v., nueva, vendo 62.000.— largavista ocho aumentos con estuche 42.000.— pick-up, radiola, lavabo. Plaza Alexander 239, bajos. 1219

**SINGER**  
Siete gavetas, bobina, vendo. Jenaro Sanjinés 417. 1219

**CALEFON**  
General Electric 30 galones, vendo. Jenaro Sanjinés 417. 1219

**PLANTA**  
Eléctrica 50 focos, vendo. Jenaro Sanjinés 417. 1219

**COCINA**  
Aurora con horno, a keroseño, vendo. Jenaro Sanjinés 417. 1219

**PORTATIL**  
Hermes Baby, Remington, buen estado, vendo. Jenaro Sanjinés 417. 1219

**CALCULADORA**  
Cuatro operaciones, buen estado, vendo. Jenaro Sanjinés 417. 1219

**SUMADORA**  
Eléctrica de rodillo hasta 99 millones, vendo. Jenaro Sanjinés 417. 1219

**VENDO**  
Bicicleta de mujer, horno eléctrico 110 v., olla de presión, Jenaro Sanjinés 417. 1219

**RADIO**  
Para mesa de noche, vendo de ocasión. Jenaro Sanjinés 417. 1219

**OCASION**  
Chevrolet modelo 40, vendo. Bolívar No. 645, de 12 a 14. 3219

**DORMITORIO**  
Fino, enchape americano, vendo. Teléfono 6406. 2219

**Madame Galletti**  
Ofrece gran surtido de disfraces en alquiler o venta. Colón 116. 2219

**LICUADORA**  
Americana, casi nueva, vendo ocasión. Boquerón 309. 3219

**OLLA PRESION**  
"Presto", tetera eléctrica heladera eléctrica, en venta. Olafeta 646, final Nicolás Acosta, frente al Olímpic, planta baja. Horas 13 a 15. 2219

**En Cochabamba**  
Motivo viaje, se vende por 7.200.000.— chalet a estrenar, siete habitaciones, dependencias. Casilla 248. 3217

**DISFRACES**  
Lotes de disfraces de primera. VENDE: O. C. I. T. Plaza Murillo 413 Of. No. 5. 3217

**CLINICA SAN LUIS**  
Tratamiento de la úlcera gastro-duodenal por el método del sueño (procedimiento de Kourstzine). Calle Yanacocha 682 (esq. Sucre) — Tel. 5162.

**Vendo por motivo de viaje y en perfecto estado**

- 1 Frigidaire "Philco" de 12.5".
- 1 Cocina eléctrica "Maytag" (Philco).
- 1 Aspiradora.
- 1 Planchadora eléctrica.
- 1 Lavadora eléctrica de fácil manejo (pequeña).
- 1 Radio pick-up Philco, tres velocidades.
- 1 Estufa eléctrica, filtro para agua, etc.

Sólo en las mañanas. - Victor Eduardo, 235, cuadra y media del Parque Triangular. Teléfono 2457. 3218

**Litografías e Imprentas Unidas S. A.**

De acuerdo con el artículo 11 de los estatutos se convoca a JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS, el día 25 del actual a horas 17, en su local de la calle Colón No. 496, quedado cerrado el libro de accionistas hasta el día siguiente al de la reunión. La Paz, 16 de febrero de 1955. 3217

**Camiones - Camionetas - Automóviles - Tractores - Toda Clase de Maquinaria Repuestos - Legítimos Indispensables**

Con el fin de contribuir a la rehabilitación de los vehículos y maquinaria en general que por falta de repuestos se encuentran estacionados o trabajando deficientemente, hemos organizado la sección especial para atender pedidos directos de los propietarios que justificadamente precisen de estos.

Los interesados deberán presentarse con los certificados necesarios de propiedad y registro a fin de llenar los formularios correspondientes para la ejecución del pedido. Atendemos pedidos directos del interior y por intermedio de nuestra agencia.

**"CONTINENTAL LTDA." (BOLIVIA)**

LA PAZ

Corolco 145 — Casilla 979 — Telef. 3365—3366  
Telegramas "MAC"

Cochabamba: Junín esq. Jordán, Telef. 1552

**CONSERVAS de PRIMERA CALIDAD**

Con los mejores técnicos especializados en productos de carne y de frutas, Industrias Del Prado S. A. de Santa Cruz, pone a disposición del comercio minorista, pulperías y cooperativas:

- Roast Beef Natural en latas de 300 grs.
- Roast Beef Francés en latas de 300 grs.
- Chilli con Carne (porotos con carne y tomate) en latas de 300 grs.
- Tomates al Natural en latas de 500 grs.
- Extracto de Tomates en latas de 200 grs.
- Pasta de Hígado en latas de 200 grs.
- Picadillo de Carne en latas de 200 grs.
- Mermelada de Naranja en latas de 400 grs.
- Mermelada Mango en latas de 400 grs.
- Mermelada Grapefruit en latas de 400 grs.
- Piñas al Jugo en latas de 500 grs.

Distribuye DEL PRADO & CIA. LTDA.

PLAZA VENEZUELA EDIFICIO LAZARTE  
CASILLA 172 — TELEFONO 5254.

**Ministerio de Asuntos Campesinos**

CONVOCA A PROFESORES DE MUSICA, INDUSTRIAS RURALES Y SOCIOLOGIA — EDUCACION FUNDAMENTAL

Se hace un llamado a los señores profesores de EDUCACION MUSICAL, que deseen prestar servicios en Normales, inscribirse y presentar su documentación respectiva, para la cátedra de MUSICA, directamente en el Departamento de la Jefatura de Normales Rurales de Educación Fundamental del Ministerio de Asuntos Campesinos. Asimismo se precisan profesores de Industrias Rurales y de Sociología — Educación Fundamental, de reconocida competencia y que tengan por lo menos tres años de servicio docente con méritos.

El plazo de estas inscripciones vence el 25 del mes en curso.

La Paz, 15 de febrero de 1955.



**TARZAN**  
DOS HOMBRES AVANZARON PARA EMPUJARLE AL AGUA.

TARZAN PARECIA RESIGNADO, PERO...



# No es Cosa Probable Que los Motoristas Puedan Conducir Automóviles Atómicos

Por Rey W. BRUNE

Detroit, Feb. 18 (UP).— No es cosa probable que los motoristas comiencen en fecha cercana a conducir automóviles atómicos por las carreteras, aun que la Unión Soviética ha estado hablando sobre un vehículo nuclear que, según dice, tiene en proceso de desarrollo.

Los rusos, de acuerdo con informes publicados en la prensa comunista, se encuentran frente a una gran dificultad: "como proteger a los conductores de los mortales rayos de energía atómica que dan impulso al vehículo. Esa es la misma dificultad que ha obligado a la industria a descartar todo pensamiento de producir automóviles atómicos impulsados por un "lanz" de combustible que puede mantenerse funcionando por tiempo indefinido.

El director auxiliar de investigaciones industriales de la comisión de energía atómica, A. Tamm, dijo recientemente ante la Sociedad de Ingenieros de la industria del automóvil que prometer automóviles para una fecha cercana "es no ajustarse a la realidad actual". Agregó que se necesitarían 40 toneladas de material protector para un automóvil atómico, aun que dicho vehículo tuviera menos caballos de fuerza que los automóviles actuales. Como es natural, esas 40 toneladas hacen completamente imposible por ahora toda idea de construir vehículos atómicos, pero la situación puede cambiar si alguien descubre un medio menos pesado de proteger a los ocupantes de la radiación atómica. Aunque esto ocurriera, sin embargo, transcurriría un tiempo antes que los modelos atómicos aparecieran en las carreteras y calles de las ciudades. Que daría todavía por resolver el problema que el costo de ese "lanz" de combustible resulte prohibitivo, aunque el costo de fabricar el automóvil no lo fuera.

La industria del automóvil ha estado utilizando "átomos" durante mucho tiempo, realizando experimentos con el uso de isótopos en varias fases de la fabricación.

Los experimentos sobre motores a turbina de gas han provocado mucho más interés y entusiasmo entre los ingenieros de la industria que los automóviles atómicos. La empresa

Chrysler ya ha producido un motor a turbina, que fue fabricado a mano y colocado en un automóvil de turismo Plymouth.

General Motors también ha producido un autobús experimental impulsado por un motor a turbina de gas, y la Ford Motor Company esta igualmente entregado a este problema.

Muchos ingenieros creen que los motores a turbina de gas, debido a que tiene menos piezas móviles, son más fáciles de conservar y poseen otros inventos que desplazarán a los motores corrientes en los automóviles del futuro. Pero en este caso también quedan muchos problemas por resolver. El calor generado por las turbinas es tan insostenible que será necesario crear nuevos metales, pero los ingenieros ya se hallan a punto de triunfar en este empeño.

Los automóviles movidos con turbinas de gas son una cosa del futuro, por eso es necesario idear nuevos métodos de producción en masa para construirlos a un costo que no sea excesivo y resolver muchos y diversos problemas. Sin embargo, es muy probable que sean puestos en el mercado mucho antes que los automóviles atómicos.

Hong Kong, 16 (AFP).— "Si gano en las elecciones del 27 de febrero, mi primer acto será reconocer oficialmente a China Comunista," declaró categóricamente Tshiro Hatoyama, primer ministro del Japón, el redactor del de China Mail de Hong Kong.

El premier nipón —que desde que subió al poder ha luchado por el restablecimiento de vínculos económicos y diplomáticos con China y la URSS, pese a su extracción derechista— manifestó igualmente que continuará reconociendo a la autoridad de Chiang Kai Shek, pero únicamente sobre Formosa.

Hatoyama desmintió que el reconocimiento del régimen de Pekín se iba a producir de inmediato.

Por otra parte en Tokio, en conferencia de prensa, el jefe de la misión oficial soviética J. Dominitski, se limitó a manifestar que en lo concerniente a las relaciones entre Japón y la URSS había entregado al gobierno de Tokio, una nueva nota sobre la repatriación de conversaciones con esos fines.

El ruso se negó a prestar ninguna otra declaración, ni siquiera sobre el lugar propuesto para las negociaciones, que esperas autorizadas creen que es la ciudad de Nueva York.

## Hatoyama dijo que reconocerá a la China Roja

Hamburgo, Feb. 16 (UP).— El Canciller Konrad Adenauer pidió hoy al pueblo alemán que conceda todo su apoyo al rearme de la República Federal.

El jefe del gobierno hizo esa petición en una gigantesca reunión política que se celebró en el salón "Erstmarkt" a la cual asistieron 7.000 personas.

Adenauer ha pronunciado discursos durante los 10 últimos días en Francfort, Hannover y Hamm. Hoy fue, sin embargo, primera vez que los jefes de todos los partidos de la coalición gubernamental hablaron desde la misma tribuna en favor de los acuerdos de París por virtud de los cuales se crea en el país un ejército de medio millón de soldados.

Junto con el Canciller hablaron esta noche Thomas Dehler, jefe del partido derechista moderno de los "demócratas libres"; el jefe del "partido alemán" también derechista y Theodor Oberlander, jefe de un partido de los "refugiados".

Los policías de Hamburgo, armados con mangas de agua, tomaron posiciones dentro y fuera del edificio en que se celebró la reunión dispuestos a impedir todo disturbio.

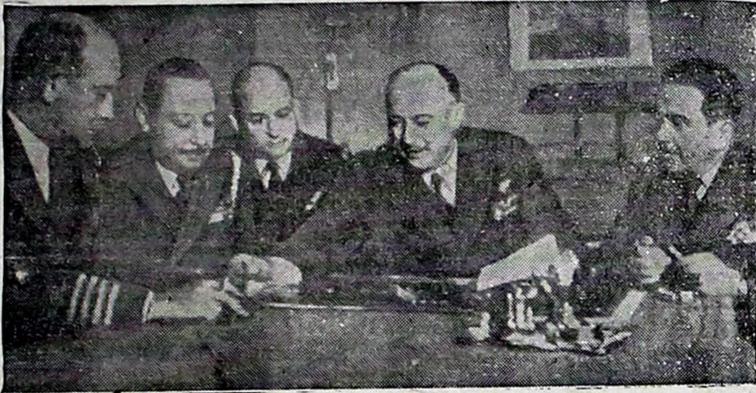
Poco antes que comenzase corrió el rumor de que se habían fabricado 2000 entradas.

La reunión de hoy es la más importante de la contraofensiva que está llevando a cabo el gobierno de Adenauer contra los socialistas y los sindicatos obreros que se oponen al rearme, los cuales, comenzaron hace uno día una fuerte campaña entre la opinión pública para impedir la ratificación de los acuerdos de París.



UNO DE LOS ENORMES CAÑONES ATOMICOS QUE ESTAN SIENDO USADOS AHORA POR LAS tropas norteamericanas en Alemania Occidental aparece doblando una esquina en una población alemana durante unas recientes maniobras. — Esta fotografía pasó por la censura del ejército norteamericano para demostrar la maniobrabilidad de este gran cañón y con el objeto de refutar los recientes cargos hechos en el Congreso de Washington de que el arma atómica no es práctica para las calles angostas de las ciudades europeas. (U.P.)

## CONFERENCIANDO CON OFICIALES



EL VICE ALMIRANTE ALFRED M. PRIDE, JEFE DE LA SEPTIMA FLOTA NORTEAMERICANA, aparece conferenciando con sus oficiales, a bordo del buque insignia Helena en Formosa. De izquierda a derecha: el capitán H. L. Juk es, capitán L. K. Reynolds, teniente comandante Glen Echard, almirante Pride y capitán O. D. T. Lynch. (U.P.)

## Es probable una Conferencia sobre Formosa

Londres, 18 (U.P.).— En círculos competentes se mantiene la esperanza de que finalmente será posible realizar una conferencia internacional para tratar de resolver el problema de Formosa y de las hostilidades que se desarrollan entre chinos comunistas y nacionalistas.

Se entiende que el Kremlin habría dado a entender que contemplaría la invitación a China nacionalista para participar en la conferencia. Como se sabe, la Unión Soviética había propuesto una conferencia de 10 potencias para abordar el conflicto de Formosa, con la participación de China comunista pero excluyendo a China nacionalista.

La proposición soviética, comunicada la semana pasada al embajador británico en Moscú, fue rechazada por el gobierno de Londres precisamente porque no comprendía a China nacionalista entre los participantes.

Los últimos contactos realizados en Moscú entre las autoridades soviéticas y los representantes

diplomáticos de India y Gran Bretaña habrían determinado el cambio en la actitud soviética respecto de China nacionalista, pero se teme que el Kremlin imponga condiciones a esta proposición.

Entiende que las autoridades soviéticas han comunicado que en el curso de la semana actual propondrán formalmente a India y a Gran Bretaña la convocatoria de la conferencia con la participación de China nacionalista. Rusia, empujada en la conferencia sobre Formosa, contraría con la aquiescencia de China comunista para la nueva proposición.

## La Rep. Federal recibió ayuda de 3.200 Millones

Berlín, 18 (AFP).— En una alocución a la población de la zona soviética, difundida por una emisora norteamericana, Franz Bluecher, vice-canciller federal, declaró que las potencias occidentales habían dado a la República Federal una ayuda de 3.200 millones de dólares y que 2.000 millones de esa deuda, habían sido, simple y llanamente anulados. "De este modo, prosiguió el vice-canciller, hemos podido fortalecer la economía de la República Federal, para el día de la reunificación, para el día en que tengáis las mismas condiciones de vida, los mismos derechos y la misma libertad que nuestro pueblo, en la República Federal y en la parte libre de Berlín".

## CARGOS CONTRA LOS AGRESORES RUMANOS

Berna, 18 (AFP).— Se han formulado nueve cargos contra los agresores de la Legación de Rumania en Berna, según anunció el Ministerio de Justicia y policía suizas, esto scargos son los siguientes:

Primero.— Violación de la soberanía territorial de Suiza.

Segundo.— Violación de la soberanía territorial extranjera.

Tercero.— Haber ocasionado lesiones graves contra la integridad física (las que provocaron la muerte del chófer de la Legación).

Cuarto.— Actos de bandolerismo.

Quinto.— Secuestro.

Sexto.— Violencia y amenaza contra funcionarios.

Séptimo.— Violencias contra el personal de la Legación.

Octavo.— En caso de que se llegue a comprobar que los agresores pasaron clandestinamente la frontera llevando armas explarantes el cargo de infracción al decreto federal concerniente a materiales de guerra.

Noveno.— Violación de domicilio, amenazas contra el personal de la Legación y daños a la propiedad privada.

Al llegarse a comprobar que la soberanía territorial de un estado extranjero ha sido violada, sólo las cortes federales serían competentes para juzgar este asunto. En caso contrario, se trataría de delitos cometidos en parte a la jurisdicción federal y en parte también a la jurisdicción de la ciudad de Berna.

## EL MEDICO DEL PAPA SALIO DE VACACIONES

Ciudad del Vaticano, 17 (U.P.).— El profesor Riccardo Galeazzi—Lisi, médico de cabecera del Papa Pío XII, salió hoy de vacaciones.

Es la primera vez que hace tal cosa desde hace tres años.

En fuentes del Vaticano se reveló que el profesor estará fuera de Roma cuatro o cinco días. El especialista suizo Niheans permanecerá durante ese tiempo en Roma, dispuesto a atender al Papa, en el caso que sea necesario.

El Santo Padre ha mejorado tanto, sin embargo, que ahora puede pasear todas las tardes por los jardines del Vaticano.

## Premios en el Cine americano

Hollywood, 18 (AL).— Ella Kazán, recibió el premio anual al mejor director cinematográfico de 1954, por su labor en la película "En la ribera".

Se trata de una distinción otorgada por la Asociación de directores cinematográficos.

En la lista de candidatos, después de Kazán, figuraban George Seaton, por "Muchacha campeona"; Alfred Hitchcock por "Casal viuda"; Billy Wilder por "Salmón" y William Wyler por "Los encumbrados y los poderosos".

## Adenauer pidió apoyo para el rearme alemán

Hamburgo, Feb. 16 (UP).— El Canciller Konrad Adenauer pidió hoy al pueblo alemán que conceda todo su apoyo al rearme de la República Federal.

El jefe del gobierno hizo esa petición en una gigantesca reunión política que se celebró en el salón "Erstmarkt" a la cual asistieron 7.000 personas.

Adenauer ha pronunciado discursos durante los 10 últimos días en Francfort, Hannover y Hamm. Hoy fue, sin embargo, primera vez que los jefes de todos los partidos de la coalición gubernamental hablaron desde la misma tribuna en favor de los acuerdos de París por virtud de los cuales se crea en el país un ejército de medio millón de soldados.

Junto con el Canciller hablaron esta noche Thomas Dehler, jefe del partido derechista moderno de los "demócratas libres"; el jefe del "partido alemán" también derechista y Theodor Oberlander, jefe de un partido de los "refugiados".

Los policías de Hamburgo, armados con mangas de agua, tomaron posiciones dentro y fuera del edificio en que se celebró la reunión dispuestos a impedir todo disturbio.

Poco antes que comenzase corrió el rumor de que se habían fabricado 2000 entradas.

La reunión de hoy es la más importante de la contraofensiva que está llevando a cabo el gobierno de Adenauer contra los socialistas y los sindicatos obreros que se oponen al rearme, los cuales, comenzaron hace uno día una fuerte campaña entre la opinión pública para impedir la ratificación de los acuerdos de París.

## Informe sobre los efectivos de los EE. UU.

Washington, 18 (AFP).— Estados Unidos cuenta en la actualidad con un efectivo de 2.972.000 hombres de tropa estacionados en el exterior y en las bases del país, según reveló hoy el Pentágono.

El Pentágono suministró estos datos en un informe enviado al Congreso a pedido del representante republicano Clar Hoffman e indicó que 1.370 soldados se encuentran estacionados en 950 bases fuera de Estados Unidos y 1.602.000 en el interior del país.

En lo concerniente al personal civil, las fuerzas norteamericanas emplean 187.000 personas en el extranjero con un costo, para su mantenimiento, de — 601.699.000 dólares.

Además, 218.000 personas son empleadas por gobiernos extranjeros en trabajos contraactuales efectuados por cuenta de Estados Unidos.

El informe del Departamento de Defensa menciona por otra parte que las fuerzas nacionales y del personal civil que trabaja en el país o en el extranjero cuesta al Tesoro la suma de 3.300.000.000 de dólares.

## SCHOERNER FUE CONDENADO A MUERTE

Berlín, 18 (AFP).— El ex-mariscal Ferdinand Schoerner — uno de los que resistiera hasta el último a las fuerzas soviéticas en la guerra mundial— ha sido condenado a muerte por un tribunal secreto, de probable inspiración nazi.

La Prefectura de Berlín Occidental ha recibido un anónimo de la policía de Munich — donde reside Schoerner — por el que se da a conocer al ex-mariscal la decisión tomada por ese tribunal.

El mariscal, quien fuera recientemente puesto en libertad por las autoridades soviéticas, ha manifestado ideas izquierdistas a su regreso del cautiverio en la URSS, del que fuera liberado antes de cumplir su condena como "criminal de guerra".

Sus ex-subordinados lo han atacado desde un primer momento al ex-mariscal de la Wehrmacht de Hitler por su durísima disciplina, hasta el punto de llamarle "el verdugo del soldado alemán", pero lo cierto es que Schoerner estuvo entre los últimos en rendirse a los rusos.

La policía de Alemania Occidental ha organizado una investigación entre los "repatriados" con el fin de hallar al autor del anónimo.

El diario de inspiración socialista "Berliner Tagblatt" manifiesta que documentos de extraordinaria importancia han caído en manos de los agresores, que han acusado a los ex-comandantes de la Legación rumana. Según esos documentos la Legación del gobier-

## Un diplomático rumano acusó a la Policía Danesa

Copenhague, Dinamarca, 18 (AFP).— El encargado de negocios de Rumania en Copenhague, Alejandro Chirila, acusó ayer a la policía danesa de tratar de secuestrar a María Cimpu, esposa del chófer de la legación quien ha pedido asilo a Dinamarca.

Se recuerda que María Cimpu declaró ayer a la prensa que censuraba acremente la actitud de su esposo y que "lo mataría si lo encontraba".

Fué durante una entrevista de prensa que el diplomático rumano lanzó la siguiente acusación: "No proyecto por el momento hacer regresar a la Cimpu a Rumania porque estoy seguro de que agentes de la policía secreta, apostados cerca de la legación, tratarán de secuestrarla apenas abandone este local".

Reiteró la acusación aun cuando el corresponsal de la A.F.P. le indicó que para mayor seguridad, "la policía uniformada" podría acompañar a la señora hasta la frontera del país.

Sin embargo, en esteras alegadas a la policía danesa se afirma que la señora Cimpu tiene completa libertad para salir, circular o partir del país.

El encargado de negocios manifestó luego que había solicitado a las autoridades danesas la extradición de Ion Cimpu, quien no debe ser tratado sino como un vulgar ladrón.

Chirila se quejó una vez más de la excesiva vigilancia a que está sometida la Embajada de su país en Copenhague, manifestando que cada vez que sale en automóvil, "sobre todo si voy acompañado de una señorita, un coche de la policía secreta se lanza en mi persecución".

## "Los hombres de Marte" visitarán Estados Unidos

Washington, 18 (U.P.).— El presidente Eisenhower pronosticó hoy que "los hombres de Marte" vendrán probablemente a los Estados Unidos dentro de tres o cuatro siglos.

En un discurso que improvisó ante el Comité Nacional del Partido Republicano, el jefe del gobierno dijo que la filosofía política debe mantenerse de acuerdo con los tiempos.

"Ni somos antídiluvianos — dijo — ni tratamos de ser como los hombres de Marte que nos visitarán probablemente dentro de trescientos o cuatrocientos años".

En apoyo de su tesis que no deben adoptarse soluciones rígidas para los problemas del futuro, citó estos versos del poeta inglés Alfred Tennyson: "No seas el primero que trate lo nuevo ni el último que deseché lo viejo".

## CHURCHILL DIJO QUE VOLVERIA A LA UNION

Londres, 18 (AL).— El primer ministro sir Winston Churchill declaró hoy en la Cámara de los Comunes que gustosamente iría nuevamente a los Estados Unidos, "si la ocasión lo requiere", pero explicó que eso "debe quedar librado a mi criterio".

Churchill hizo esta declaración al preguntársele si invitaría al presidente Eisenhower a visitar Gran Bretaña para tratar problemas internacionales, quizás relacionados con Formosa o, en su defecto, cuál sería su criterio si se le ofreciera un viaje a la Unión.

Churchill agregó "el presidente Eisenhower sabe hace mucho tiempo lo contentos que estaríamos de poder darle la bienvenida en este país, donde se lo ha invitado cordialmente. En realidad, yo estuve tres veces para verlo en los Estados Unidos y las Bermudas, desde que se le eligió presidente y gustosamente iría nuevamente si la ocasión fuese oportuna".

no de Bucarest servía de centro de espionaje en Suiza.

Es el mismo diario el que expresa que los terroristas han ofrecido enviar esos documentos a los comunistas neutrales para descubrir una red de espionaje comunista.

## La Reacción Británica Sobre el Discurso de Foster Dulles Pronunciado en Washington

Por George HORIAT

(Exclusivo para EL DIARIO) Londres, 18 (AFP).— Es posible distinguir un "elemento de transacción" en la actitud de Estados Unidos ante el problema de las islas costaneras y de Formosa, se declaraba hoy entre los aliados a sir Anthony Eden, como comentario al discurso pronunciado en Washington por John Foster Dulles.

Esta reacción británica, manifestada con desasosombrosa tardanza, refleja el deseo de no decir o hacer cosa alguna que pueda en visperas de la conferencia de Bangkok, profundizar las divergencias entre Londres y Washington acerca de los asuntos de Extremo Oriente, pero también una sombra de pesimismo lesiona ante la intransigencia de Dulles.

Abumrado a preguntas durante la conferencia de prensa diaria, el vocero del Foreign Office indicó: "El objetivo de nuestra política sigue siendo obtener un cese del juego". La primera tentativa que hicimos al respecto recibió una respuesta extremadamente fría de parte del gobierno de Pekín. Por ello no ha sido posible realizar progreso alguno".

Después de haber expresado el deseo de tener algunas pruebas del gobierno de China en el sentido de que quiere facilitar la tarea de Gran Bretaña, el vocero admitió en respuesta a una pregunta que "la no intervención en la evacuación de las islas Tachen es buen signo, pero es todo hasta el momento".

El vocero declaró finalmente que "consultas" se prosiguen entre Londres y Washington y que los contactos se mantienen con Moscú pero no con Pekín.

Pese al silencio, se trata entre los aliados al señor Eden de reanudar el elemento de transacción que parece contener el discurso de Dulles. Este, se dice, dejó en efecto entender que si Pekín renuncia a la idea de anexionarse Formosa, "por la fuerza", Estados Unidos podría aconsejar a las nacionalistas que evacuen las islas de las costa, inclusive Quemoy y Matsu pero no es de esperarse, aereza, que Pekín renuncie abiertamente a sus reivindicaciones.

La única esperanza reside en la prolongación del "cese del fuego" en la región de las islas de la costa. Como se sabe, Gran Bretaña sostiene que debe evacuar esas islas a favor de una tregua, aunque sea de "hecho".

Sin embargo, este punto jamás ha sido expresado oficialmente en la Cámara de los Comunes por Sir Anthony Eden, es hacia notar hoy en Whitehall en donde, por otra parte, se insistió en desmentir las informaciones según las cuales Estados Unidos, habra dado a Gran Bre-

taña seguridades sobre sus intenciones de evacuar las islas. Mientras tanto, las declaraciones de Dulles, después de las de Chou En Lai y las de Chiang Kai Shek, han puesto en claro la posición de las tres partes, se comentaba en Whitehall, en donde se plantea el interrogante de si es posible encontrar una solución partiendo de tales posiciones extremas.

## Carlos Hogan visita la Cap. Londinense

Por Laurence MEREDITH Londres, 18 (U.P.).— El ministro de Agricultura de la Argentina, Carlos Hogan, almorzó hoy con Derick Heathcoat-Amory, ministro británico del mismo ramo, con quien prosiguió sus conversaciones sobre los métodos agrícolas de este país.

Hogan sostuvo su conferencia principal con Heathcoat-Amory y otros técnicos agrícolas gubernamentales el miércoles, a raíz de su regreso a Londres desde Perth (Escocia), donde visitó la famosa exposición de ganados "Shorthorn".

Hoy expresó el ministro a la United Press su especial interés en los nuevos métodos británicos de la posguerra para agricultura experimental, y manifestó que su entrevista del miércoles con las personas encargadas de esta labor resultó "sumamente interesante e instructiva".

Ayer, Hogan estuvo muy atareado. Por la mañana visitó el mercado de carnes de Smithfield, principal centro londinense de distribución de carnes, y examinó un cargamento de carne enfrida argentina llegado recientemente a los muelles de Londres a bordo del buque "17 de Octubre". Se mostró satisfechísimo del estado de la carne, que era de primera calidad.

Más tarde, el ministro se entrevistó con representantes de los frigoríficos argentinos en Londres, y se ocupó con ellos de los problemas de la clasificación y el empaque de carne a Gran Bretaña.

A medio día fué agasajado con un almuerzo por la gran casa bancaria particular Baring Brothers, y por la noche comió en el Savoy con sir Frank Turner, presidente de la Asociación Nacional de Ganaderos y miembro del Comité Ejecutivo de esta organización.

Esta noche el doctor Domingo Derisi, embajador de la Argentina, ofrece una recepción en honor de Hogan en el edificio que ocupa la Embajada en la Plaza Belgrave.

## NO LE GUSTA



UNA NINITA CHINA VALIENTE DEJA QUE LA ROCIEN CON polvo DDT, pero la expresión en su cara indica que no le agrada mucho. — Ella es una de los muchos refugiados que llegaron a la base de Keelung en Formosa de las Islas Tachen que está amenazada por los comunistas chinos. (U.P.)

**INGLES**  
Intensivo. Sistema norteamericano. Clases individuales privadas. TRADUCCIONES. S. A. Schools, Reyes Ortiz 41. 10211

**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA.**  
**Propuesta Atención Rancho Empleados Colquiri**

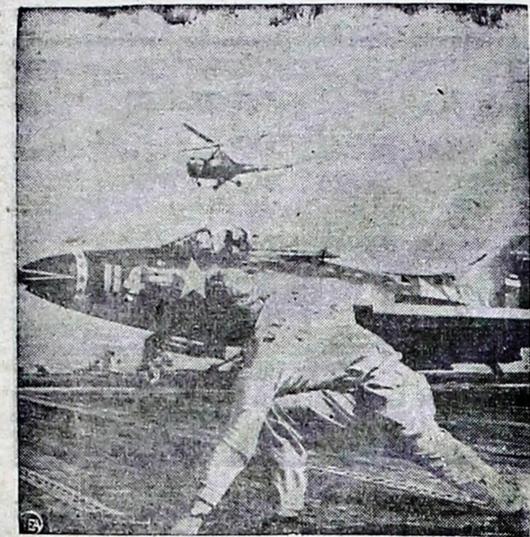
Se llama a propuestas para la atención del RANCHO DE EMPLEADOS DE LA EMPRESA MINERA COLQUIRI, a partir del 19 de marzo próximo, debiendo los interesados tomar en cuenta las siguientes condiciones generales:

- 19.— El proponente debe exhibir documentadamente tener experiencia en la atención de establecimientos similares.
- 20.— Debe acreditar un capital en efectivo de acuerdo a la categoría y necesidades de establecimientos de este orden.
- 30.— El local del Rancho de Empleados se halla dotado de las instalaciones necesarias, contando con equipos de alojamiento para 20 piezas, servicio de comedor, mantelería y batería de cocina.
- 40.— Los precios de pensiones y otras atenciones deben guardar relación con el sistema de pulpería barata vigente.
- 50.— Detalles e informaciones obtendrán los proponentes de las oficinas de la Corporación Minera de Bolivia o directamente del Departamento de Bienestar en Colquiri.

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado a las oficinas de la Corporación Minera de Bolivia o directamente a la Empresa Minera Colquiri por correo, improrrogablemente hasta el 22 de febrero del año en curso.

INCALACAYA (Colquiri), febrero de 1955.  
LA EMPRESA.

CON LA SEPTIMA FLOTA DE EE. UU.



UN OFICIAL DE LA CUBIERTA DE ATERRIJAJE A BORDO DE un portaaviones de la Séptima Flota Norteamericana da la señal para que se eleve un avión de retropropulsión mientras un helicóptero vuela cerca. (U.P.)

El Programa Militar Británico es una de las Más Trascendentales Decisiones

Por Leroy POPE
Nueva York, 18 (U.P.)— El nuevo programa militar británico basado en la construcción de la bomba de hidrógeno es una de las más trascendentales decisiones de los últimos tiempos.

Gran Bretaña, bajo la dirección de sir Winston Churchill, no ha seguido la política de "apaciguamiento" proclamada abiertamente por Chamberlain hacia los dictadores fascistas hasta el momento culminante de Munich. Pero tampoco se había inclinado durante los últimos cinco años a modificar sus fuerzas militares con la misma urgencia que Estados Unidos.

El ejército británico no ha sido modernizado en la misma extensión que el de Estados Unidos, no posee helicópteros en grandes cantidades y en muchos aspectos no se diferencia mucho del ejército de la segunda guerra mundial. Tampoco posee reservas estratégicas que se puedan desplegar rápidamente hacia cualquier parte del mundo donde surjan dificultades.

Los británicos han tenido muchas razones para no modernizar sus armas y planes defensivos hasta ahora. En primer lugar cabe mencionar la agitación pacifista del Partido Laborista y hasta de algunos sectores del Partido Conservador. También se debe mucho a la absoluta falta de dinero, que ha obligado al país a depender de Estados Unidos y de la presencia de bases aéreas norteamericanas en su suelo para su defensa principal.

Otra razón aún más importante es la

fundamental división política y militar entre Gran Bretaña y Estados Unidos sobre la mejor forma de fortalecer las defensas occidentales. Los británicos abrigaban mayores esperanzas que Estados Unidos en las posibilidades de llegar a un acuerdo sobre el problema alemán mediante conferencias de cuatro potencias con la Unión Soviética. Y como es natural, siendo abnión muy vulnerable a los ataques atómicos, los británicos esperaban que las armas nucleares serían prohibidas y que no sería necesario crear fuerzas armadas para la guerra atómica o hidrogénica.

Las decisiones anunciadas el miércoles y el jueves por el ministro de Defensa Harold MacMillan significan que estas diferencias entre Washington y Londres han quedado finalmente resueltas. En adelante Gran Bretaña y Estados Unidos trabajarán íntimamente en asuntos de Defensa. En definitiva, parece ser que Gran Bretaña ha decidido que la mejor manera de hacer que los rusos accedan a resolver el problema alemán es mantener preparadas las defensas y convencer a Moscú de que Gran Bretaña está dispuesta a hacer frente a cualquier eventualidad.

El gobierno británico decidió rearmar al país muy rápidamente para detener el avance de Hitler, y Gran Bretaña y Estados Unidos no comenzaron siquiera a cooperar en asuntos militares hasta que Hitler hubo ocupado a Checoslovaquia, Polonia, Noruega, Dinamarca, Holanda, Bélgica y Francia. Ese error no se repetirá. Las palabras de MacMillan, al anunciar la nueva decisión británica, fueron bruscas y vigorosas, si se tiene en cuenta el proverbial lema y moderación de los británicos en sus declaraciones oficiales. Dijo MacMillan que Gran Bretaña tendrá su propia bomba de hidrógeno y que estará lista cuando los rusos lo hagan necesario.

También declaró que Gran Bretaña no recibirá ayuda técnica de Estados Unidos y que la labor de producir la bomba será obra británica.

SE VENDE

REFRIGERADOR, LAMPARAS, RADIOLA y OTROS.
Av. Sánchez Bustamante, esquina, calle 13 (Calacoto)
TARDES DE HORAS 15 a HORAS 18. (3 - 6).

EL MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Cedulón a Arturo Edelman

En el proceso que la H. Municipalidad de La Paz, sigue a la firma Arturo Edelman, por ocultación de mercaderías se ha dictado el Auto que sigue:

VISTOS: El informe de la Comisión de Honor de Lucha contra la Especulación de la H. Municipalidad de La Paz, sobre existencia de depósito clandestino y ocultación de mercaderías;

CONSIDERANDO: Que, el Tribunal de Lucha contra la Especulación, dependiente del Ministerio de Economía Nacional por Decreto Supremo No. 03917 de fecha 29 de diciembre de 1954, ha pasado a depender de la Municipalidad;

Que, a fin de regularizar el funcionamiento normal del comercio de la ciudad, la H. Municipalidad emitió un comunicado por la prensa, haciendo conocer a las firmas comerciales la obligación que tienen de declarar sus depósitos, bajo pena de considerarse clandestinos y con fines de especulación, los no declarados;

CONSIDERANDO: Que, el informe de la Comisión de Honor del Tribunal de Lucha contra la Especulación, presidida por el señor Oficial Mayor, evidencia que en fecha 28 de diciembre de 1954, en conocimiento de que existía un depósito clandestino en el sótano de la casa comercial Arturo Edelman, se constituyó en el referido local y habiendo indagado a los empleados si existía algún depósito en el sótano, negaron su existencia y finalmente después de recorrer el almacén pudieron encontrar un pequeño hueco en el entre piso, perfectamente mimetizado con cajones vacíos, virutas de madera, etc., que conducía justamente al depósito clandestino.

Que, como diligencia previa se procedió a la inventariación por el Notario Municipal, acusando la existencia de las mercaderías detalladas en el inventario que cursa en obrados;

CONSIDERANDO: Que, el propietario de la casa comercial de referencia, no obstante haber transcurrido mucho tiempo desde esa fecha, no se ha hecho presente ni se ha puesto a derecho y si más bien Víctor Leonardo Cohen sin tomar voz y caución y sin ninguna personería legal, afirmando ser encargado de Arturo Edelman, presentó dos memoriales pidiendo reconsideración y ofreciendo pruebas, los mismos que no fueron considerados por los motivos anotados;

Por tanto, de conformidad con lo expuesto en la parte considerativa:

RESUELVE: 1.— Decomísese la existencia inventariada de la mercadería que se encuentra actualmente secuestrada en el sótano de la casa comercial Arturo Edelman.

2.— Sanciónese con la multa equivalente al duplo del valor de la totalidad de la mercadería.

3.— Dispónese la venta en subasta pública de la referida mercadería, cuyo producto deberá depositarse a la Cta. Pro Hogar de Readaptación de Menores de Chichaya.

4.— Rechásese los memoriales presentados por Víctor Leonardo Cohen por falta de personería legal.

5.— El valor de la multa impuesta, será entregado en su totalidad al denunciante Alberto Guzmán Rojas.

Regístrese, comuníquese a la Intendencia Municipal para sus efectos y remítase copias al Tesoro Municipal y a la Dirección de Adquisiciones y Bienes de la H. Comuna.

REINTEGRESE EN PAPEL SELLADO Y TIMBRE DE LEY

JUAN LUIS GUTIERREZ GRANIER, ALCALDE MUNICIPAL DE LA PAZ

Es conforme: EGBERTO ERGUETA O. OFICIAL MAYOR.

Las Cortes Españolas Publican El Texto de un Convenio Constitutivo de la U. Latina

Madrid 18 (AFP).— El boletín oficial de las cortes españolas en su último número, publica el texto del convenio constitutivo de la Unión Latina.

El texto extractado dice que los estados signatarios del convenio conscientes de la misión que a los pueblos latinos incumbe en la evolución de las ideas, el perfeccionamiento moral y el progreso material del mundo.

Fieles a los valores espirituales en que se funda su civilización humanística y cristiana y unidos por un común destino, deciden unir sus fuerzas para asegurar la completa realización de sus aspiraciones culturales y contribuir al fortalecimiento de la paz, al constante perfeccionamiento moral y al progreso material de la humanidad.

En el texto se dice que la Unión estará constituida "por los estados de lengua y cultura de origen latino que firmen y ratifiquen el convenio o se adhieran a él en debida forma".

Sus fines son: Promover la máxima cooperación entre los países adheridos y reforzar los vínculos espirituales y morales que los unen, fomentar y difundir los valores de su común patrimonio cultural; procurar el mejor conocimiento recíproco de las características, instituciones y necesidades específicas de cada uno de los pueblos latinos y poner los valores morales y espirituales de latinidad al servicio de las relaciones internacionales para lograr la prosperidad de los pueblos.

Para tales fines, la Unión podrá celebrar acuerdos particulares con un estado miembro, con un estado no miembro y con cualquier organización o institución internacional o intergubernamental.

Los órganos principales de la Unión Latina son el Congreso, el Consejo Ejecutivo y la Secretaría.

El primero lo componen los representantes de los estados miembros de la Unión que tienen la autoridad máxima.

El Consejo Ejecutivo lo forman 10 estados miembros elegidos por el Congreso cada cuatro años y finalmente, la Secretaría que comprende a su vez todos los servicios administrativos y técnicos de la Unión, y que será dirigida por un secretario general nombrado por el Congreso.

La sede permanente de la Unión Latina se establecerá en la capital de uno de los estados latinoamericanos.

El convenio entrará en vigor entre los estados que lo hubieran ratificado tan pronto como lo haya sido por la mayoría de los estados participantes del undécimo congreso internacional de la Unión Latina que se celebró en 1954.

Comerciante judío hereda una mina de diamantes

Berlín, 17 (AL).— Un modesto comerciante judío de Berlín zona occidental, heredó una valiosa mina de diamantes en Brasil, que le dejaba un amigo agradecido.

Alfred Oemler, entregado a su trabajo cotidiano, no esperaba recibir una noticia tan halagadora y hermosa como esa. Había ayudado a tantos judíos en la azarosa vida que llevaban en Alemania, durante los días de la persecución nazi, que para él se había hecho cosa muy simple exponer su vida por ellos. Pero no concebía que uno de ellos había de compensar su sacrificio.

Oemler recibió una carta de un abogado del Brasil, el cual le informa que ha sido nombrado único heredero de Salomón Bernabaum, inmigrante judío de origen alemán que hizo su fortuna en América del Sur, pero que no es pariente de Oemler.

La historia que une a los dos hombres tiene una causa de mucho heroísmo los días de la persecución de Hitler, Oemler abandonó Alemania, acusado por los agentes de la Gestapo, y se radicó en Holanda. Desde allí ayudó a muchos compatriotas judíos a escapar de la Gestapo. Entre esposa. Oemler les consiguió un ellos se hallaban Bernabaum y su esposa. Oemler les consiguió un pasaporte en Amsterdam, el cual les permitió viajar a España y desde allí a Brasil.

Los Bernabaum constituían una familia azotada por todo el terror nazi. Habían perdido dos hijos en los campos de concentraciones alemanes, partían a Brasil para rehacer su vida y su fortuna. Y lo lograron pero han desaparecido sin dejar descendencia directa. Comprendiendo esto Bernabaum, previamente, hizo designar heredero suyo al viejo Oemler.

Terminada la guerra, Oemler había retornado a Alemania y se había radicado en Berlín. Tenía un pequeño negocio en el sector norteamericano del distrito de Neukölln. Ahora, ha declarado que se prepara para partir a América y recibir la mina de diamantes, que, en cierta manera, el destino puso en sus manos como recompensa a su vida dedicada a servir a sus compatriotas fugitivos.

"Pravda" acusa a EE. UU. por los sucesos de Berna

Moscú, 18 (AL).— El diario "Pravda", órgano oficial del partido comunista soviético, acusó hoy al comando central del servicio de inteligencia de los Estados Unidos de haber organizado el asalto contra la legación de Rumania en Berna.

En un artículo, que fué transmitido por la agencia Tass el diario agrega que "el servicio de inteligencia de los Estados Unidos necesitaba aquel ataque de tolerancia, contra la legación de Rumania, para aumentar aún más la tirantez europea".

Agrega "Pravda" que "no fué por casualidad que Allen Dulles, director de la agencia central del Servicio de Inteligencia de los Estados Unidos, tuviera su sede principal en Suiza, durante la guerra".

Expresa luego que "una responsabilidad especial por la situación surgida a raíz del ataque contra la legación, recae sobre el gobierno de Suiza. La opinión pública espera que, aunque tarde, las autoridades suizas lleguen a conclusiones verídicas, derivadas de los vergonzosos hechos que se han producido en su capital y confía en que tomarán, inmediatamente, todas las medidas necesarias para garantizar la inviolabilidad de la legación de Rumania, así como para aplicar a los bandidos sus merecidos castigos".



COPENHAGUE, 17/2/55. — LA SEÑORA MARIA CIMPU, ESPOSA del chófer de la Legación de Rumania quien buscó asilo en Dinamarca el 12 de febrero, aparece en una conferencia de prensa con el encargado de negocios de Rumania, Alejandro Chirila. — La señora —de 21 años de edad— manifiesta que hubiera matado a su esposo si ella hubiese tenido conocimiento de sus planes de pasarse al occidente. Su esposo, por su parte dijo que María, se encontraba prisionera en la Legación de Rumania. (RADIOFOTO UNITED PRESS).

Comentan la Decisión de la Gran Bretaña Sobre la Fabricación de la Bomba H.

Londres, 18 (AFP).— "Si deseamos asegurar la independencia de la política exterior de Gran Bretaña, es indispensable fabricar una bomba "H", tal fué la declaración hecha hoy por un joven diputado conservador, el señor J. Astor, al asumir en esta forma la opinión de la mayoría de sus colegas ante el nuevo anuncio hecho hoy por el gobierno británico.

Por el lado laborista, el señor James Callaghan, ex-ministro y miembro del "Schawd Cabinet", declaró a un corresponsal de la AFP.: "La decisión revelada hoy de fabricar una bomba "H" británica no me sorprende en lo mínimo. Se trata de un gesto de naturaleza más diplomática que militar y se dirige tanto a los Estados Unidos como a las demás naciones del mundo".

"Si es que deseamos que la Gran Bretaña tenga derecho a alzar su voz en el concierto de las grandes potencias, prosiguió Callaghan, ella debe disponer de esta arma terrible, no con el objeto de servirse de ella, sino para poder hacerse oír".

Philip Noel Baker, ex-ministro laborista, estima que su partido no puede oponerse a la fabricación de la bomba "H", pero que si debe insistir para que el gobierno británico prosiga sus esfuerzos en el seno de la subcomisión del desarme.

Baker agregó: "No es imposible que mis amigos y yo pongamos una especie de moratoria de las explosiones experimentales de las bombas H, sin embargo, se espera que algunos diputados laboristas pacifistas o de extrema izquierda protesten contra la decisión tomada por el gobierno. Pero la gran mayoría de los parlamentarios laboristas, lo mismo que la totalidad de los diputados de la mayoría, consideran que el anuncio hecho hoy libera a Gran Bretaña y a su diplomacia, de la dependencia americana en el dominio de las armas atómicas.

Es de esperar que sobre las bases del "Libro Blanco" publicado hoy, la oposición laborista mis-

ta una vez más para que se inicien negociaciones, en una escala más alta elevada, con la U.R.S.S., tanto en el referente a la bomba H, como en lo referente a los otros problemas.

Perón derogaría el estado de guerra interna

Buenos Aires, 17 (U.P.)— Los rumores de que el presidente Perón se dispone a derogar el Estado de guerra interna, que circulan desde mediados de diciembre, adquirieron nuevo impulso la semana pasada. Según círculos bien informados, el general Perón manifestó a la Conferencia de Gobernadores, la semana pasada, que es inminente la medida.

Cabe señalar que el viernes último algunos diarios de la tarde demoraron la quinta edición, como se llama a la que está en las calles a eso de las 6 pm., esperando dar el anuncio correspondiente, pero nada trascendió, es digno de mención, asimismo, que ninguna fuente oficial ha dado indicaciones de que el gobierno se dispone a dejar sin efecto el estado de guerra interna, a pesar de los rumores circulantes entre los opositores.

El estado de guerra interna fué decretado el 28 de septiembre de 1951, día de la abortada revuelta del general Benjamín Menéndez. A continuación fué confirmado por el Congreso y es por ello que algunos opositores creen que sólo el Congreso podrá derogarlo y después de recibir un mensaje del presidente solicitando la medida.

El interés principal de la derogación del estado de guerra interna reside en que se pondría fin a la facultad del gobierno para detener a ciudadanos: "a disposición del Poder Ejecutivo", sin que valga el recurso de habeas corpus, si se sospecha que realizan actividad sediciosa. Las personas actualmente detenidas en esa forma recobrarían automáticamente la libertad, si bien podrían ser procesadas ante los tribunales.

El Banco Central de Bolivia

Tiene el agrado de comunicar al Público en General que será abierta su Sucursal N° 1 en la calle Ingavi N° 316 de esta ciudad (Edif. del Ministerio de Relaciones Exteriores), el día 24 del presente mes, en la que atenderán exclusivamente las siguientes secciones:

- Cuentas Corrientes Fiscales
Giros Interior Fiscales
Depósitos Vistas Judiciales y Administrativas
Caja de Ahorros.

En consecuencia, rogamos a los Organismos Depositarios de los Fondos Nacionales, Departamentales, Municipales, Universitarios, Entidades Autárquicas, Autónomas y Semi-Autónomas, efectuar sus Depósitos, cobrar sus Cheques y remitir sus giros en la Sucursal indicada. — Asimismo, encarecemos a nuestros clientes de la Caja de Ahorros efectuar sus operaciones en dicha Sucursal.

La Paz, 18 Feb. de 1955.

COCHABAMBA

Despierta interés el Concurso de Belleza y proclamación de la Reina del Carnaval que auspicia la S.E.A.

Cochabamba, 17 (EL DIARIO). — Continúa creciendo el interés por el Concurso de Belleza y proclamación de la Reina del Carnaval...

LOCAL PARA EL POLICLINICO

Cochabamba, 17 (EL DIARIO). — La comisión encargada de ubicar un local adecuado para la construcción del Policlínico...

SESIONES DE CRITICA EN LA COD.

Cochabamba, 17 (EL DIARIO). — Comenzó anoche la crítica y autocritica en la Central Obrera Departamental...

DESFALCO EN TELEGRAFOS

Cochabamba, 17 (EL DIARIO). — La prensa local informa que el Fiscal del Distrito, doctor Aquilino Valverde...

Campeños del Chapare secundan un proyecto del Comité Pro-Cochabamba

Cochabamba, 16 (EL DIARIO). — Agricultores del Chapare secundarán las iniciativas del Comité Pro Cochabamba...

Plausibles proyectos

El "Comité Pro Cochabamba", propondrá al Supremo Gobierno que el Ferrocarril de Vila Vila a Aiquile...

Pasajeros a Buenos Aires

A los pasajeros que tengan sus boletos adquiridos en nuestras oficinas para la combinación ferroviaria a la República Argentina...

INCATUR S. A.

Telef. 5328 — 3235. Av. Camacho No. 70

"MUJERES ARDIENTES"

El eminente sexólogo doctor Martín de Lucenay, es el autor de la obra cuyo éxito es sin precedentes.

SANTA CRUZ

Prosigue la Campaña contra la Especulación

Santa Cruz, 18 (EL DIARIO). La Prefectura del Departamento, en un comunicado publicado en la prensa local...

PROMOCIONES EN EL BANCO COLOMBIANO

Santa Cruz, 18 (EL DIARIO). En el Banco Popular Colombiano-Boliviano, Agencia de Santa Cruz...

BECADOS EN LA ESCUELA TECNICA

Cochabamba, 17 (EL DIARIO). — Cien alumnos fueron becados por la Escuela Militar Técnica José Manuel Pando...

NO HABRAN BAILES EN EL TEATRO ACHA

Cochabamba, 17 (EL DIARIO). — La Alcaldía ha prohibido la realización de bailes de Carnaval en el Teatro Acha...

VIAJE DE JEFES DE COMANDO

Cochabamba, 17 (EL DIARIO). — Siete jefes de Comandos Zonales del MNR...

EDICTO

A. (SALOMON) SZLOMA STAW. El doctor Carlos Glebert, Juez 3º de Instrucción en lo Civil...

POTOSI

La Alcaldía creó una Comisión de Estudios de Ampliación de diversos servicios urbanos

Potosí, 18 (EL DIARIO). Con objeto de proceder a la ampliación de los servicios de aguas potables, alumbrado eléctrico...

VIGILANCIA DE PATRULLAS

Potosí, 18 (EL DIARIO). — El Comando de Brigada, velando por la mejor atención del orden público...

DERRUMBE DE CASAS

Potosí, 18 (EL DIARIO). — A consecuencia de las torrenciales lluvias desencadenadas en los últimos días...

PROFESORES DE EDUCACION FISICA

Potosí, 18 (EL DIARIO). — La Asociación Departamental de Profesores de Educación Física...

CHUQUISACA

Paralizarán por falta de fondos los trabajos de construcción de la moderna fábrica de cemento

Sucre, 18 (EL DIARIO). — La firma Basillo, encargada de los trabajos del edificio de la fábrica de cemento...

FONDOS PARA EDIFICACIONES ESCOLARES

Sucre, 18 (EL DIARIO). — El Alcalde Municipal, señor Mariano Huerta...

FERIAS FRANCAS

Sucre, 18 (EL DIARIO). — La Comuna dictó una ordenanza autorizando la realización de ferias francas...

ACCIDENTE FERROVIARIO

Sucre, 17 (EL DIARIO) (Demorado). — A las cero horas de hoy, cuando la locomotora N° 1 ingresó en la Estación Presidente Arce...

AUXILIOS AL PUEBLO DE PRESTO

Sucre 18 (EL DIARIO). — Ha retornado de Presto el Ing. Martínez, Jefe de la Vialidad Departamental...

PANDO

Reunión de zona del C. de Leones

Cobija, 18 (EL DIARIO). — Con objeto de sostener una reunión de zona con el Vicegobernador Sr. Nicolás Georgiou...

Dr. Gregorio Mendoza Catacora

Profesor de Urología y Jefe del Servicio Urológico y Venéreo del Hospital — Cirujano General Especialmente Operaciones del Riñón Vejiga Próstata Matriz Ovarios etc...

BOITE "CIROS" EXTRAORDINARIO DEBUT EN HOMENAJE AL "DIOS MOMO" DEL CONSAGRADO TRIO INTERNACIONAL "Los Peregrinos"

All Service Ltda. Su Agente de Viajes ANUNCIA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE PARA LA ATENCION AL PUBLICO MANTENDRA SUS OFICINAS ABIERTAS LOS DIAS DE CARNAVAL DE HORAS 11 a 12 y de 14 a 16.30

MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISION SOCIAL Sección Estadística y Planillas Aviso Urgente Se pone en conocimiento del comercio y la industria en general...

FOTO LINARES AVISA A SU ESTIMADA CLIENTELA, QUE DURANTE LOS DIAS DE CARNAVAL ATIENDE AL PUBLICO EN SU ESTUDIO DE LA CALLE COLON 132

CARNAVAL de 1955 GRANDES BAILES "CONTINENTAL" EN LOS SALONES DEL HOTEL LA PAZ (Sexto Piso). AMENIZARAN DOS ORQUESTAS

# EL DIARIO

Fundado por José Carrasco, el 5 de Abril de 1904. - Decano de la Prensa Nacional. - Condecorado con la GRAN CRUZ del CONDOR DE LOS ANDES.

Director: José Carrasco Jiménez.

## Un pedido justificado

La difícil situación económica que confronta el país, que es tanto más grave en el aspecto relativo a las disponibilidades de divisas para atender nuestras necesidades en moneda extranjera, ha sido al parecer la razón determinante de una severa como grave medida del Ministerio de Hacienda, que afecta seriamente al futuro mismo de la nacionalidad.

Se trata de la notificación formal hecha por el mencionado Ministerio a los padres de estudiantes en el extranjero, sobre que, a partir del próximo mes de enero, sólo serán favorecidos con la concesión de divisas para el pago de sus pensiones los estudiantes que deben recibir sus títulos profesionales dentro del año en curso.

Los restantes, los que tienen aún por cumplir dos o más años de estudio, tendrán que volver a Bolivia, si pueden, o valerse de sus propios medios para proseguir su preparación profesional, lo que equivale, en cualquiera de ambos extremos, a privarles indiscriminada y violentamente de la cooperación estatal que se les debe por lo mismo que están en el extranjero y que seguramente fué, en la mayoría de los casos, el factor decisivo para que esos estudiantes se atreviesen a cruzar fronteras en demanda de una mejor capacitación universitaria.

Como puede apreciarse, la medida es severa y grave, tal como expresamos al iniciar este editorial hablando de la reflexión de que únicamente la aguda crisis que se confronta, podría tratar de explicar este golpe mortal para las ansias de superación de los estudiantes y para las esperanzas puestas en ellos por sus padres.

Es innegable, por tanto, que este asunto toca fibras sensibles del organismo nacional, desde el momento que echa por tierra esfuerzos personales para vencer años y años de estudio, y para rendir rígidos exámenes de Ingreso a Universidades extranjeras donde se abren las puertas únicamente a la capacidad y la suficiencia, y donde esas mismas puertas se cierran para el estudiante que fracasa.

Es, de otro lado, malgastar sacrificios familiares que, reunen centavo a centavo el dinero que ha de enviarse al hijo que estudia lejano, en aras del anhelo de verle retornar mañana hecho un hombre útil a la colectividad.

Y es también privar al país, en pleno proceso de planeamiento de la diversificación económica nacional, de elementos profesionales y técnicos suficientemente capacitados para poder impulsar esa obra, cuando puesta en marcha mañana regular del concurso de los expertos bolivianos, que puedan dar afán, cariño y sudor, bolivianos también, al mejor éxito de tan noble como loable empeño.

Por todo esto es muy justificado el pedido que los padres de esos estudiantes en el extranjero han formulado ante el Primer Mandatario, mediante una nota que publicamos en este mismo número, solicitando de su alto espíritu de comprensión y patriotismo, la revocatoria de la medida ministerial que nos ocupa, que puede inspirarse — como tenemos dicho — en la carencia de disponibilidades en moneda extranjera, pero que quizá, al ceñirse a una política de economía, no ha realizado un acierto y justiciero estudio previo sobre cuáles son los ítems en los que corresponde ahorrar y cuales otros en los que es materialmente imposible, sin lesionar los propios intereses y conveniencias nacionales.

Por esto mismo, es de esperar que el Sr. Presidente de la República acceda a la solicitud, ordenando que, como él mismo ha manifestado, se ampare la capacitación técnica de los estudiantes, mucho más si él mismo sabe, como bien indica la nota de referencia entre otros muchos argumentos de verdadero valer, que todos los países no escatiman esfuerzos para enviar a sus estudiantes aventajados a Universidades europeas y norteamericanas, con el propósito de jerarquizar su capital humano, con los conocimientos de una sólida preparación profesional.

Lo contrario sería frustrar valiosas esperanzas, abandonando a hombres jóvenes que han probado ya su capacidad con sólo ingresar a centros de estudio, donde no se admiten mistificaciones en el saber.

## Día Histórico

### EL GENERAL CAMPERO EN BUENOS AIRES

El 19 de febrero de 1868 llegó a la ciudad de Buenos Aires, como desterrado de su propio país, el ilustre prócer venezolano general José Antonio Camero. Poco tiempo después conoció y se hizo amigo del general boliviano Narciso Campero, quien igualmente se hallaba exiliado en la capital argentina, después de haber roto relaciones con el Presidente Mariano Melgarejo, a cuyo gobierno había colaborado anteriormente.

Los dos desterrados políticos el boliviano Campero y el venezolano Paez se hicieron grandes amigos en su ostracismo de Buenos Aires. El primero de ellos ocupaba una modesta habitación situada en la calle Charcas, en la que casi a diario era visitado por el general Paez, con quien sostenía largas conversaciones sobre los destinos de los países americanos.

Y ambos exiliados, Campero y Paez, pasaron allí, en la capital argentina, muchas dificultades económicas, ya que frecuentemente se veían escasos de recursos y tenían que "comer su hambre y beber su sed", al decir del historiador argentino Patrio Dunoir.

Además de que entre ambos cultivaban estrechas relaciones, Campero y Paez se hicieron amigos íntimos del poeta José Mármol, quien también conoció las amarguras del exilio durante el tiránico gobierno de José Manuel Rosas; del general Emilio Conesa; del coronel Olazábal; de Florentino González; de Bernardo de Irigoyen y de otros personajes argentinos, todos los cuales en forma muy discreta trataban de ayudar a los dos políticos desterrados y de hacerles menos penosa su forzosa estancia en la ciudad de Buenos Aires.

El general Campero retornó casi subrepticamente al país a fines del año 1870 y Paez dejó Buenos Aires al año siguiente, en 1871, pero ambos

siguieron cultivando la amistad que los unió en la capital argentina durante su mutuo infortunio, como lo demuestran algunas cartas de Campero existentes en los archivos de la correspondencia del general Paez, en Caracas.

Tan pronto como el general Campero hubo retornado a la Patria, se alistó en las filas revolucionarias, habiendo intervenido en la rebelión que se produjo en la ciudad de Potosí, encabezada por el general Rondón, a fines del mencionado año de 1870. Esa revolución potosina tuvo graves consecuencias para el gobierno del Presidente Melgarejo.

V. S. C.

### CARTAS AL DIRECTOR

## Esclareciendo algunos hechos históricos

Hemos recibido la siguiente carta: Señor Dr. Don José Carrasco Jiménez. Director de EL DIARIO.

Señor Director: En el prestigioso diario de su dirección, correspondiente al día de hoy, en la sección "Día Histórico", aparece un artículo con el título de "Revolución de Luis Paz", en el que se hacen apreciaciones alejadas de la verdad histórica, sobre la actitud que cupo entonces a mi señor padre Don Luis Paz.

Con el propósito de esclarecer los hechos comentados, los que, por otra parte, ya han sido debidamente apreciados por los más eminentes hombres públicos de la historia del país, voy a limitarme a transcribir fragmentos de la comunicación telegráfica sostenida, en 22 de febrero de 1896, entre el Dr. Luis Paz, Ministro de la Guerra en la administración de don V. S. C. y don Severo Fernández Alonso, candidato a la Presidencia de la República por el Partido Constitucional, quien se hallaba en esta ciudad.

"Dr. Luis Paz. — Agradezco al Sr. Vicepresidente el buen juicio con que se sirve honrarne y, no obstante el conjunto que tome nota de esta declaración. "Si algún movimiento de conspiración se atreviera a tomar mi nombre, lo declararía traidor y lo combatiré con toda mi fuerza. En el supuesto imposible de que triunfara el plan de que Rendón sufre el mando solo para convocar a elecciones, yo aceptaría yo candidatura; y si me hallara en esta ciudad, preferiría la postulación antes que un poder bastardo en su origen."

# Ayer fué Suscrito el Contrato Entre YPFB Y la Williams Brothers de Estados Unidos Para la Construcción de Oleoductos

El gobierno ha dictado la siguiente resolución suprema mediante la cual aprueba el contrato entre Y. P. F. B., y la Williams Brothers:

"Vistos y Considerando: Que, es de necesidad nacional alcanzar la etapa de exportación



EL REPRESENTANTE DE LA Williams Brothers, firmando el contrato.

en el desarrollo de la industria petrolera, para superar el carácter monoprodutor de la economía boliviana;

Que, en el plan de diversificación económica del Supremo Gobierno, se contempla el incremento de esa industria, dotándola de los medios económicos de transporte que le permitan tanto estabilizar los suministros para el consumo interno, como habilitarla para alcanzar el mercado internacional con volúmenes apreciables;

Que, en fecha 12 de agosto de 1954, mediante Resolución Suprema N.º 63480, se autorizó a Y. P. F. B., —contratar con la firma W. Brothers Overseas Ltd. de Tulsa, Oklahoma, EE. UU., el estudio del oleoducto Cochabamba - Oruro - La Paz, y su prolongación hasta Arica, desde un punto que dichos estudios lo determinen;

Que, a la fecha, realizados esos estudios, se justifican plenamente los proyectos de Y. P. F. B., para iniciar la construcción de esa obra, en etapas sucesivas;

Que, el gobierno de Bolivia ha firmado en fecha 31 de enero próximo pasado, con el gobierno de Chile, un Tratado de Complementación Económica, en la cual ambos países se comprometen a dar facilidades para la construcción y operación por Y. P. F. B. de un oleoducto de Oruro al puerto de Arica;

Que, el transporte de hidrocarburos por el oleoducto Cochabamba - Oruro - La Paz, significará para el Estado, un ahorro anual aproximado de Bs. 300.000.000,00 y \$us. 1.100.000,00 por concepto de fletes ferroviarios con los volúmenes que el país consume a la fecha;

Que, el oleoducto Cochabamba - Oruro - La Paz, permitirá encargar la construcción del ramal Arica;

Que, el artículo 33 de los Estatutos de Y. P. F. B., autoriza a esta entidad a suscribir contratos con individuos o compañías nacionales o extranjeras para la ejecución de determinadas trabajos necesarios para el desarrollo de la industria;

Por tanto, en Consejo de Ministros,

Se Resuelve:

1º. — Apruébase el contrato suscrito en la fecha, entre Y. P. F. B., y Williams Brothers Sudamericana Ltda., con oficinas

principales de Tulsa, Oklahoma, EE. UU., para la construcción del oleoducto Cochabamba - Oruro - La Paz (etapas I y II), por la suma alzada de \$us. 4.500.000,00 a pagarse en las siguientes fechas:

- \$us. 600.000,00 19 de febrero de 1955.
- \$us. 105.000,00 19 de mayo de 1955.
- \$us. 720.000,00 19 de agosto de 1955.
- \$us. 300.000,00 19 de noviembre de 1955.
- \$us. 500.000,00 19 de febrero de 1956.
- \$us. 500.000,00 19 de mayo de 1956.
- \$us. 400.000,00 19 de agosto de 1956.
- \$us. 400.000,00 19 de noviembre de 1956.
- \$us. 400.000,00 19 de febrero de 1957.
- \$us. 300.000,00 19 de mayo de 1957.
- \$us. 275.000,00 19 de agosto de 1957.

Total dólares 4.500.000,00. —

2º. — Si por cualquier razón Y. P. F. B., no pudiera decidir la construcción de la etapa II, en forma consecutiva a la etapa I, pagará a la firma Williams Brothers, un recargo adicional de \$us. 243.000,00 sobre el precio de \$us. 2.807.000,00 convenido para la etapa Cochabamba - Oruro.

3º. — Para el caso de que Y. P. F. B., encomendara a la Williams Brothers la construcción del ramal Arica en forma consecutiva a las etapas I y II, el valor de esta tercera etapa será de \$us. 8.085.000,00. Si no lo hiciera en la forma antes establecida, esa suma tendrá un recargo de \$us. 700.000,00.

4º. — Para la construcción de la III etapa, de acuerdo a lo convenido por Y. P. F. B., y la Williams Brothers Sudamericana Ltda., esta última, en caso de que la entidad petrolera fiscal así lo decidiera, podrá financiar el valor de la construcción del ramal Arica a pagarse en petróleo crudo puesto en buque - tanque en puerto, una vez concluida dicha obra, debiendo las partes contratantes establecer en su oportunidad el precio del petróleo a entregarse en los volúmenes correspondientes al importe del valor de la construcción del oleoducto.

5º. — La firma Williams Brothers queda liberada de todo impuesto o gravamen para la importación de los equipos y materiales que requiera para la construcción de los sistemas de transporte antes anotados. Igualmente se libera a dicha compañía de los impuestos sobre utilidades así como de servicios del personal extranjero contratado de acuerdo a las leyes en vigencia, en materia impositiva en cuanto al de nacionalidad boliviana.

6º. — Autorízase al Banco Central de Bolivia a vender a Y. P. F. B., los dólares estadounidenses necesarios al tipo oficial de cambio en las fechas convenidas. Igualmente se faculta al Banco Central de Bolivia a avalar los Pagarsés que Y. P. F. B., extienda en favor de la firma Williams Brothers Sudamericana, en garantía de pago de los

## Técnico alemán en aviación llegó a La Paz

Se encuentra en La Paz el técnico alemán ingeniero Kias Van Dan, especialista en motores de aviación.

El ingeniero Van Dan ha trabajado en la fábrica de aviones Paez Kochlin, en Alemania Oriental, está tramitando su nacionalización pues tiene el propósito de colaborar en las empresas bolivianas de aviación.

En Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos nos han informado que el bombeo de petróleo boliviano a vagones tanques argentinos, en la estación de Boyulbe, se iniciará el martes próximo.

De esta manera, la entidad fiscal dará cumplimiento al convenio complementario boliviano-argentino que con la presencia del canciller Jerónimo Remorino se suscribió en esta ciudad en octubre del año pasado.

PRUEBAS MUY SATISFATORIAS Informaron, asimismo, que en los últimos días se han efectuado pruebas hidráulicas en el primer tramo del oleoducto Camilrí-Boyulbe, con resultados satisfactorios.

SE CUMPLIRÁ EL CONTRATO Una vez que se inicie el bombeo de petróleo, Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos podrá cubrir, superabundantemente, los cupos que señala el convenio firmado con la Argentina, tal como lo hizo con Chile, anticipando la entrega de los cupos mensuales.

Se quiere atribuir a mi señor padre el Dr. Luis Paz; el Dr. Severo Fernández Alonso, candidato a la Presidencia de la República, y el Dr. Mariano Baptista, presidente Constitucional, a quien el Dr. Paz continuó colaborando como Ministro de Guerra, hasta la finalización de su mandato.

Resgándole que tenga la amabilidad de publicar esta carta, me es grato ofrecerle los sentimientos de mi consideración más distinguida.

ALBERTO PAK VASQUEZ

importes a hacerse efectivos en los plazos estipulados. Regístrese, comuníquese y archívese. (Fdo). — Victor Paz Estenssoro". Firma el Gabinete.



EL PRESIDENTE DE Y. P. F. B., entrega el cheque del primer pago a la Williams Brothers.

# Nuestras Relaciones con la Rep. Argentina Ocupan un Lugar de Excepción Dijo el Canciller Señor Walter Guevara Arce

Anoche tuvo lugar en la Cancillería el banquete que ofreció el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Walter Guevara Arce en honor del embajador de la Argentina, señor Amadeo Conte Grand, en el curso del cual el jefe de la misión diplomática de la nación hermana fué condecorado con el Condor de los Andes en el grado de Gran Cruz.

En la manifestación pronunció el Canciller el siguiente discurso:

### PALABRAS DEL CANCELLER

El próximo viaje de S. E. el señor Embajador de la República Argentina, Dr. José Amadeo Conte Grand, nos congrega esta noche en mesa cordial, para despedirle con los sentimientos de sincera amistad y de alto aprecio personal que ha sabido conquistar tan legítimamente, durante los dos años de su fecunda permanencia en nuestro país.

Es para mí un honor ofrecerle esta manifestación en nombre del Gobierno de Bolivia y por ello, en tan significativa oportunidad, deseo referirme a algunos aspectos que atañen tanto a la importancia de la misión que le tocó desempeñar con singular brillo, como a las relaciones que unen a los dos países.

### EL 9 DE ABRIL

La profunda transformación operada en Bolivia a partir del 9 de Abril de 1952, no podía limitarse al fenómeno puramente nacional de nuestra estructura económica social; era preciso ligar esos nuevos conceptos a la peculiar posición geográfica del país en el corazón de América, de acuerdo con la evolución proceída en las tradicionales formas de relación en la vida internacional de nuestros pueblos.

### ORIENTACION SUBSTANCIAL

Concebimos, entonces, como orientación substancial de nuestra política externa, el dinámico fortalecimiento de los vínculos económicos, históricos y políticos, particularizando ese empeño hacia las naciones hermanas de este hemisferio y por natural prioridad hacia aquellas que nos rodean, a fin de aplicar los principios de una amplia correlación de intereses mutuos y de una progresiva complementación de las economías, sin recelos ni reservas mentales. Desechamos así en definitiva las nocivas y arcaicas fórmulas del equilibrio político, de las aproximaciones circunstanciales y de las oscilaciones pendulares, para darle a Bolivia el rol de un verdadero pivote en el mejor entendimiento de las naciones de esta parte del Continente, en camino a esa integración económica y a un auténtico sentido de solidaridad que abren dilatados horizontes para el futuro de nuestros pueblos. Avanzamos en esta forma práctica no sólo en el esfuerzo de disociar nuestra soberanía al consiliarnos una política propia, sino que facilitamos los medios para hacer efectiva la soberanía económica con la más fraternal disposición hacia las otras naciones.

### EL EMBAJADOR ARGENTINO

Fué así, en todo momento un fiel y hábil intérprete de su ilustre Presidente el General Perón y un eficaz ejecutor de las inspiraciones de la política externa de su país, teniendo presente que entre los Gobiernos de Bolivia y la República Argentina existen las similitudes surgidas por la presencia del pueblo en el manejo de los destinos nacionales y la firme preocupación por una política social que es fuente de grandes cambios históricos en la vida de ambos países.

### RELACIONES CON ARGENTINA

Dentro de ese planteo general, nuestras relaciones con la República Argentina ocupaban un lugar de excepcional importancia por razones obvias. En tales circunstancias, el Embajador Conte Grand inició sus tareas en Bolivia; hombre de partido actor con otros de una transformación popular en su país, trala las inquietudes de esta hora de grandes movimientos sociales y la arraigada vocación americana que inspira a su Gobierno. Empero, la tarea no era fácil, pues había que superar pesados factores negativos heredados de otras épocas, revisar las bases

# Con la Argentina se Firmó un Convenio Sobre la Langosta

En la tarde de ayer se efectuó una sencilla ceremonia en la Cancillería con motivo de la suscripción del convenio para la lucha contra la langosta. El documento fué suscrito por el ministro de Relaciones Exteriores, señor Walter Guevara Arce y por el embajador de la República Argentina, señor Amadeo Conte Grand.

El texto del convenio dice así: Los gobiernos de la República Argentina y de la República de Bolivia, consecuentes con los altos postulados de cooperación recíproca proclamados en el Convenio de Unión Económica Argentino-Boliviana y contestes en combatir con eficacia las mangas de langosta que tienen su ambiente óptimo en la región noroeste argentina y en la del oriente boliviano, han resuelto celebrar un convenio, y a tal objeto, designan sus Plenipotenciarios, a saber:

El Excelentísimo señor Presidente de la República Argentina a su Excelencia el señor Embajador Extraordinario y Plenipotenciario, doctor José Amadeo Conte Grand.

El Excelentísimo señor Presidente de la República de Bolivia a su Excelencia el señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Walter Guevara Arce.

Quiénes, después de exhibir

sus plenos poderes, hallados en buena y debida forma, han acordado el siguiente Convenio para una acción conjunta de lucha contra la langosta:

Art. 1º.— Para las campañas anticaridónicas que deben realizarse en territorio de Bolivia, el gobierno argentino, por conducto del Ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación, proveerá los aviones y helicópteros que sean necesarios, personal de aprovisionamiento y los productos langosticidas.

Art. 2º.— El gobierno boliviano dará alojamiento al referido personal y suministrará el combustible necesario.

Art. 3º.— La determinación de las zonas en que debe combatirse el acrido y la época y formas de acción estará a cargo de una comisión constituida por tres representantes del gobierno argentino y tres representantes del gobierno boliviano.

Artículo 4º.— Las precedentes disposiciones entrarán en vigencia a partir de la fecha.

En fe de lo cual, los Plenipotenciarios anteriormente nombrados, firman el presente convenio en dos ejemplares del mismo tenor, en la ciudad de La Paz, a los dieciocho días del mes de febrero de mil novecientos cincuenta y cinco.

de un intercambio estancado y adecuar las soluciones a un criterio realista y en consecuencia productivo.

Durante largos meses y a través de laboriosas discusiones, con la claridad y la franqueza que hoy informan al nuevo sentido de la función diplomática, fueron surgiendo los acuerdos de recíproco beneficio para ambos pueblos, por lo mismo que estaban fundados en sólidos principios de equidad y de trato justo. Fué primero la suscripción del Convenio de Unión Económica y, hace contados días, la firma del Protocolo que consolida la deuda contraída por el Gobierno de Bolivia para la construcción del ferrocarril Yacuiba-Santa Cruz de la Sierra y Sucre y la Carretera Orán-Tarija-Potosí y establece las normas para los futuros anticipos hasta la terminación de las obras.

### NEUVOS HECHOS ECONOMICOS

Por virtud de tales acuerdos han surgido nuevos hechos económicos que aseguran al intercambio boliviano-argentino una creciente importancia. La colocación de petróleo boliviano en el mercado argentino en escala que se hará cada vez mayor, la elección de este producto como medio de pago de las obras antes mencionadas, las posibilidades que para el futuro de la industria pesada argentina ofrece el hierro boliviano, nuestros variados recursos naturales en las zonas de gravitación hacia la hoy del Plata, junto a nuestra demanda en aumento de la rica producción argentina agropecuaria e industrial, por la elevación del nivel de vida de las grandes mayorías nacionales, exponen de por sí la realidad y las grandes perspectivas de nuestra complementación económica, parte fundamental del gran esquema americano de una efectiva integración armónica en la que prevalezca el mutuo respeto y la sana conjugación de intereses.

En todo ese proceso, el Embajador Conte Grand puso de relieve las más estimables cualidades. Su clara inteligencia, su rectitud y su caballerosidad, y su juiciosa consideración de los problemas nacida de las mejores disciplinas del estudio, allanaron dificultades y crearon una diáfana corriente de entendimiento. Y puso además, algo que nosotros apreciamos en el más alto grado; su honda comprensión de la realidad nacional y su leal y probado afecto hacia el pueblo de Bolivia.

### REGLAMENTACION DEL UNIFORME UNICO

Se ha puesto en conocimiento de la Jefatura del distrito escolar de La Paz, el siguiente comunicado expedido por el Ministerio del ramo, con motivo del uso del uniforme único para los alumnos de todos los establecimientos educacionales, fiscales y particulares de la localidad.

### CURSO DE FISICA MODERNA EN LA UMSA.

La comisión organizadora de los cursos de Física Cósmica, que, con los auspicios de la UNESCO y la Universidad Mayor de San Andrés, se efectuará próximamente, está ultimando detalles para la inauguración de ese certamen científico.

Como se sabe, participarán en estos cursos científicos del mundo en física moderna.

### INSTRUCCION

## Vacación Escolar por los Carnavales

La Jefatura del distrito escolar de La Paz ha emitido ayer el siguiente comunicado: "Se hace saber a los señores directores, personal docente de kindergartens, escuelas, colegios, liceos e institutos, fiscales y particulares, diurnos y nocturnos de la localidad, y a los padres de familia, que la Vacación de los Carnavales ha sido concedida por el Ministerio de Educación y autoridades del ramo, por una semana, del 21 al 27 del mes en curso, debiendo reiniciarse labores el día 28 del mismo a la hora de costumbre, estando prohibidas las licencias posteriores."

Se ha puesto en conocimiento de la Jefatura del distrito escolar de La Paz, el siguiente comunicado expedido por el Ministerio del ramo, con motivo del uso del uniforme único para los alumnos de todos los establecimientos educacionales, fiscales y particulares de la localidad.

### REGLAMENTACION DEL UNIFORME UNICO

Se ha puesto en conocimiento de la Jefatura del distrito escolar de La Paz, el siguiente comunicado expedido por el Ministerio del ramo, con motivo del uso del uniforme único para los alumnos de todos los establecimientos educacionales, fiscales y particulares de la localidad.

"Comunicado del Ministerio de Educación, a las autoridades educativas, directores de planteles fiscales y particulares y a todos los padres de familia: De acuerdo con prescripciones reglamentarias existentes y las cláusulas disposiciones del Código de Educación Nacional vigente desde el 20 de enero de 1955, se reconoce el Uniforme Único (mandil blanco para niñas y niños de primaria y señoras de secundaria) y traje oscuro para varones del ciclo medio), para toda asistencia oficial pública o privada, prohibiéndose el uso de otro uniforme por plantel no estando obligados los padres de familia a acatar otra exigencia contraria a lo dispuesto en este comunicado. Las autoridades educativas impondrán sanción de multa pecuniaria a los colegios que infrinjan esta disposición."

Como se sabe, participarán en estos cursos científicos del mundo en física moderna.

### AYER SE REUNIO EL CONSEJO DE LA UMSA

Ayer se reunió el Consejo Universitario de San Andrés. Consideró asuntos relacionados con la marcha de las diferentes facultades, institutos y escuelas.

# Medidas Para Evitar la Malversación Pública

El Poder Ejecutivo ha dictado un decreto supremo, mediante el cual se establecen medidas para evitar malversaciones en el manejo de fondos públicos. Dice su texto:

"Victor Paz Estenssoro, Presidente Constitucional de la República.

Con siderando: Que por Decreto Supremo N° 3773 de 24 de junio de 1954, se ha modificado el procedimiento del juicio coactivo para la recuperación de los dineros fiscales en los casos de malversación y defraudación, encomendando su tramitación a la Contraloría General de la República y estableciendo además normas para la moralización de la función pública;

Considerando: Que es urgente hacer expedito el procedimiento contenido en las disposiciones del Decreto Supremo de referencia, ampliando sus alcances a los funcionarios que sirven en las entidades autárquicas y autónomas y a las que se crean en el futuro y los particulares que tengan relación con las mismas, con el objeto de contener y sancionar los casos de apropiación ilegítima, distracción, malversación y defraudación de fondos, así como atraso o falta de rendición de cuentas, y los delitos de dádivas maliciosas e interesadas, cohecho y soborno, precautelando la moral administrativa, los intereses económicos y el correcto desenvolvimiento de esas entidades de carácter público.

En Consejo de Ministros,

DECRETA:

Artículo 1°.— El procedimiento de juicio coactivo establecido por el Decreto Supremo N° 3773, de 24 de junio de 1954, abarca a las entidades autárquicas y autónomas: Corporación Boliviana de Fomento, Banco Central de Bolivia, Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Corporación Minera de Bolivia, Banco Minero de Bolivia, Banco Agrícola de Bolivia, Lloyd Aéreo Boliviano, Caja Nacional de Seguro Social así como las que pudieran crearse en el futuro.

Artículo 2°.— Los personas legales de las mencionadas entidades previo el respectivo proceso informativo incoado con arreglo a su régimen interno y resolución del Directorio, harán conocer por escrito al Sub-Con-

tral General de la República.

a) Todos los casos de malversación, distracción, defraudación, apropiación ilegal de dineros y bienes que ocurran en las citadas entidades;

b) Percepción indebida de sueldos y salarios y falta de rendición de cuentas y sumas recibidas;

c) Robos, hurtos, estafas, engaños, abusos de confianza.

d) Operaciones y contratos ilícitos y dolosos sobre adquisiciones y venta de productos y mercaderías en general;

e) Incumplimiento doloso de contratos sobre venta y provisión de productos, artículos, materiales, maquinarias, herramientas y mercaderías de cualquier clase;

Artículo 3°.— La denuncia señalará concretamente a las personas responsables comprendiendo a todos los elementos que hubiesen tenido participación en cualquier forma. Además, determinará el monto líquido y exigible de las pérdidas, daños y perjuicios.

Artículo 4°.— A base de dicha denuncia, el Interventor General, expedirá la respectiva Nota de Cargo, pasando los actuados al Departamento Jurídico, para la correspondiente tramitación.

Artículo 5°.— Los demás trámites se substanciarán de acuerdo a lo prescrito por los artículos 5° y siguientes del citado Decreto Supremo N° 3773 de 24 de junio de 1954, cuyas disposiciones se hacen extensivas a todas las entidades autónomas y semiautónomas del Estado.

Artículo 6°.— Se asigna a la Contraloría General de la República, jurisdicción y competencia de carácter nacional, para conocer de estos juicios coactivos.

Artículo 7°.— Independientemente del juicio coactivo, el Sub Contralor General de la República, remitirá al Fiscal de Distrito, una copia autorizada de todos los antecedentes, para el ejercicio de la acción penal, respectiva.

Artículo 8°.— De igual manera, el Sub-Contralor de la República, cuando se trate de empleados y obreros que prestan sus servicios en las entidades autárquicas y autónomas nombradas en el artículo 1°, enviará un resumen del juicio coactivo a conocimiento del Ministerio respectivo.

Los señores Ministros de Estado en los Despachos de Minas y Petróleo, Economía Nacional, Trabajo y Previsión Social, Hacienda y Estadística, Agricultura, Ganadería y Riegos, y Gobierno, Justicia e Inmigración, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz el dieciocho día del mes de febrero de mil novecientos cincuenta y cinco años."

Artículo 19.— El procedimiento de juicio coactivo establecido por el Decreto Supremo N° 3773, de 24 de junio de 1954, abarca a las entidades autárquicas y autónomas: Corporación Boliviana de Fomento, Banco Central de Bolivia, Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Corporación Minera de Bolivia, Banco Minero de Bolivia, Banco Agrícola de Bolivia, Lloyd Aéreo Boliviano, Caja Nacional de Seguro Social así como las que pudieran crearse en el futuro.

Artículo 20.— Los personas legales de las mencionadas entidades previo el respectivo proceso informativo incoado con arreglo a su régimen interno y resolución del Directorio, harán conocer por escrito al Sub-Con-

## SUMARIO POR COBRO INDEBIDO

El oficial mayor del Ministerio de Economía, señor Edwin Rodríguez Aguirre, envió ayer a conocimiento del Fiscal del distrito en materia penal, doctor Juan B. Rojas, un oficio por el que formula una denuncia contra los señores Miguel Rodríguez Oliver y Antonio Cosulich, por haber efectuado cobros indebidos de dinero al público como adelantado para la entrega de máquinas de coser, alejando que poseían permisos aprobados para la importación de las mismas. Expresando además, que los sindicados no son comerciantes ni poseen permisos de importación para máquinas de coser. Los sindicados Antonio Cosulich y Miguel Rodríguez Oliver, detenidos por los personeros del indicado Ministerio, han sido puestos a disposición de la justicia ordinaria.

Asimismo, adjuntos a la nota de referencia, se han incluido dos recibos que acreditan la entrega de dinero por parte de los compradores.

## DECLARACION INFORMATIVA

En la misma tarde de ayer, a horas 16, en las oficinas de la fiscalía de distrito se ha producido, como primera medida de Policía Judicial, a la recepción de la declaración informativa de Antonio Cosulich, quien fué pasado al Panóptico Nacional hasta que se esclarezca la comisión de los delitos denunciados.

## VISITA SEMANAL DE CARCEL

Hoy, a horas 10, se realizará la visita semanal de Carcel a cargo del juez del plenario, doctor Constancio Medrano, del fiscal de partido, doctor Pedro Ral de Contreras y el secretario del Juzgado de turno en lo penal, señor Alfredo Castro.

## LA CORTE REVOCA UN AUTO DE FIANZA DE LIBERTAD PROVISIONAL

La sala penal de la Corte Superior, en grado de apelación, revocó el auto de libertad provisional en favor del encausado Isauro Dalence Loayza, pronunciado por el juez de la causa, dentro del sumario criminal que le sigue el Banco Minero de Bolivia por el delito de estafa, fijando la fianza en la suma de un millón de bolivianos. La relación de la causa en apelación estuvo a cargo del vocal del alto tribunal superior de Justicia, doctor E. Endara Velarde, quien, velando por los intereses del Estado, ha ordenado se dicte el respectivo decreto de acusación.

## NUOVO ABOGADO

El licenciado señor José A. Nava rindió ayer su examen de abogacía ante el tribunal constituido por los representantes de la Corte Superior, del Colegio de Abogados y de la Universidad Mayor de San Andrés. El postulante mereció aprobación, habiendo prestado de inmediato el juramento de ley.

## Suspensión de Labores Por 3 Días

La Inspección General del Trabajo ha expedido un comunicado mediante el cual aclara que durante la fiesta de Carnaval, las actividades públicas y particulares se suspenderán por espacio de tres días. Dice así:

Se pone en conocimiento de los patronos en general, para los efectos de la suspensión de actividades y pago de formales a sus trabajadores, que de conformidad al Decreto Supremo de 26 de enero de 1937, son feriados los días lunes, martes y miércoles de Carnaval.

La Paz, 18 de febrero de 1955.

## 23 fincas de la Provincia Loayza serán afectadas

El presidente de la Junta Rural Agraria de Sapaesqui y Caracato, provincia Loayza de este departamento, señor Miguel Hugo Nina, ha informado al presidente del Consejo Nacional de Reforma Agraria que hasta la fecha se encuentran en trámite de afectación las siguientes propiedades: La Unión, Tarquimayo Make, El Candelal, La Joya, Chivivivi, Calvo, Molino Pata, Milhuacho, El Cebollar, Sikkila Bala, Sikkila Alta, Loma Pata, La Esmeralda y su adyacente Sikkila, Pampa Florida, Conchari, Sivingal, Tahuapaca, Cinto y su adyacente Callamollo, Sullicavi y su adyacente Kata, Calachapi y su adyacente Challa, Hinchupalla y su adyacente Huafuma, Isourcani, Machacabu y su adyacente Marcoma.

En los trámites de afectación de estas propiedades se han efectuado las primeras audiencias, habiéndose disuelto el levantamiento topográfico de cada una de las fincas y sus adyacentes.

## SE REPARTIO CHIVISIVI

Asimismo, informó que en la hacienda "Chivivivi" se han hecho dotaciones a los campesinos, en proporción de tres hectáreas a cada uno.

Finalmente manifestó que en esta labor ha recibido amplia colaboración del alcalde municipal de Sapaesqui, señor Alberto Silva Rosas.

# El Oleoducto al Puerto de Arica Podrá Ser Financiado con Petróleo Nacional

LA EMPRESA NORTEAMERICANA COMENZARA SUS TRABAJOS EL PROXIMO MES DE MAYO :: OTROS ASPECTOS.

A las 17 horas, ayer en ceremonia especial llevada a cabo en la Presidencia de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, fué suscrito el contrato de construcción del nuevo oleoducto entre Cochabamba, Oruro y La Paz, que tendrá prolongación al Puerto de Arica. Concurrieron al acto el ministro de Hacienda, don Alberto Méndez Alvarez, los embajadores de Estados Unidos de Norte América y Chile, Sres. Gerald Drew y Alejandro Hales y altas personalidades del Gobierno.

## EL CONTRATO

El documento firmado por los señores José Paz Estenssoro y Eduardo Hinojosa Achá en representación de YFPB y el señor John H. Williams por la compañía norteamericana que estará a cargo de la obra, estipula los siguientes puntos:

1.— Construcción de un sistema de oleoductos en tres etapas con el propósito de bombear petróleo crudo del tipo de Camiri y varios productos refinados.

La primera etapa comprende el oleoducto Cochabamba-Oruro y las instalaciones de un tanque de almacenamiento de 80.000 barriles de capacidad con techo flotante, una estación de bombeo completa para bombear productos y petróleo crudo situada en Cochabamba; una estación de bombeo similar, con un tanque de operaciones de 2.000 barriles situada en un punto entre Cochabamba y Oruro; una estación terminal receptora, medidora y distribuidora, situada en Oruro, con tres tanques de almacenaje de 5.000 barriles, un tanque de almacenaje de 20.000 barriles. La extensión de la línea será aproximadamente de 162 kilómetros de cañería de acero de 6-5/8 pulgadas.

## INICIACION DE LOS TRABAJOS

La segunda etapa prevé el oleoducto que comenzará en la estación terminal de YFPB en Oruro y que terminará en la Planta de Almacenaje de El Alto de La Paz con la instalación de una estación terminal receptora, medidora y distribuidora, un tanque de 10.000 barriles. La extensión de la línea de cañería de acero de 6-5/8 pulgadas abarcará más o menos 208 kilómetros.

La tercera etapa, por último, calcula el oleoducto que partirá de un punto cercano a Sicasca (Villa Aroma) y concluirá en el Puerto de Arica, Chile; la instalación transitoria de una estación de bombeo en Sicasca; una estación terminal receptora, medidora y distribuidora situada en Arica, línea marítima de carguío con dos tanques de almacenaje de 50.000 barriles de capacidad cada uno con techos flotantes y una línea de carguío. La línea atravesará la Cordillera Andina y en una extensión de 283 kilómetros aproximadamente tendrá cañería de 10-3/4 pulgadas y en el descenso de 70 kilómetros de cañería de 8-3/4 pulgadas. Además comprenderá la ampliación del sistema del

oleoducto existente entre Camiri y Cochabamba, consistente en la construcción de una nueva estación de bombeo cerca de la localidad de Novillero y el aumento de una unidad motor y bomba en cada una de las estaciones de bombeo existentes.



REUNION PREVIA EN Y. P. F. B., DONDE SE ULTIMARON DETALLES PARA LA FIRMA DEL CONVENIO CON LA WILLIAMS BROTHERS.

## ESPECIFICACIONES

2.— La construcción del nuevo sistema de oleoductos estará sujeta a las especificaciones y planos del estudio integral fechado el 15 de agosto de 1954. El suministro de materiales y equipos tendrá a su cargo Y. P. F. B.

El valor total de la obra en las etapas primera y segunda alcanzará a \$us. 7.085.000 y el costo de la tercera etapa será de \$us. 8.660.000. Es decir que en la primera y segunda etapa el tendido del oleoducto en sus 370 kilómetros de longitud y las instalaciones accesorias costará \$us. 4.500.000; la cañería necesaria para la obra aproximadamente 10.000 toneladas métricas alcanzará el valor de más o menos \$us. 1.900.000; y los materiales, motores, bombas, equipos de radio, etc. la suma de \$us. 645.000. En la tercera etapa de 350 kilómetros de extensión se calcula el costo de 15.800 toneladas métricas de cañería en \$us. 3.000.000; el tendido del oleoducto (180 kilómetros de diámetro de diez pulgadas y setenta kilómetros ocho pulgadas) se calcula en \$us. 4.760.000; las instalaciones ac-

cesorias que se precisan para el almacenaje \$us. 450.000; estaciones de bombeo, materiales varios, etc. \$us. 450.000.—

## TRASCENDENCIA

Por los términos del contrato y de la Resolución Suprema que lo aprueba, se ve la trascendencia que tiene dentro los programas gubernamentales de diversificación económica en los que el petróleo ha logrado un lugar preponderante.

Y. P. F. B., en forma sorprendente, mereció a su conducción técnico-administrativa dinámica y patriótica, viene ejecutando todos sus planes con suma celeridad y éxito inigualado en el campo industrial boliviano. Los altos índices de producción alcanzados a la fecha le permiten no sólo la atención eficiente del mercado interno, sino también su profunda vinculación con el mercado externo. La construcción, por eso, de este nuevo sistema de oleoductos, por su extensión, zonas de influencia, elevación en los Andes, descenso al Pacífico, tiene la mayor importancia para el futuro de la economía nacional.

## ENTREGA DE 600 MIL DOLARES

Después de haber sido suscrito el documento respectivo, el presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, señor José Paz Estenssoro, hizo entrega al presidente de la Williams Brothers el primer cheque de amortización por el valor de 600 mil dólares.

## LA CONFEDERACION DE BANCARIOS OCUPÓ UN EDIFICIO PARA EVITAR QUE PASE AL MIN. DE EDUCACION

El día de ayer, después de una sesión en la que se aprobó un voto resolutorio sobre el futuro de la Escuela Bancaria y el aprovechamiento del actual local de la misma para sede social de la Confederación se acordó también el ocupar inmediatamente dicho local por las milicias sindicales y declarar el pie de emergencia a los trabajadores bancarios.

Al respecto, la propia Confederación Sindical de Trabajadores Bancarios emitió el siguiente comunicado:

Se pone en conocimiento de todos los sindicalizados bancarios y afines que el día de hoy la Confederación Bancaria ha dispuesto la ocupación del local de la "Escuela Bancaria" evitando su posesión por parte del Ministerio de Educación.

Nuestra organización matriz se encuentra gestionando ante el Supremo Gobierno que la Escuela Bancaria pase a depender de la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras de la Universidad Mayor de San Andrés, coordinando su plan de estudios para que los egresados de la Escuela puedan seguir cursos superiores que les permitan adquirir mayores conocimientos y obtener el título de Auditor Financiero.

Esta gestión comprende también el traspaso del local de la Escuela para destinarlo a la Sede Social de la Confederación Bancaria.

En tal virtud se ha decretado el estado de emergencia de los trabajadores bancarios y afines de toda la República, insinuando a los compañeros de base estar alertas a los comunicados que se puedan emitir al respecto, pidiéndoles al mismo tiempo su máxima colaboración atando disciplinadamente las instrucciones que imparten los dirigentes sindicales de acuerdo con nuestras directivas.

Como primera medida todas las instituciones afiliadas deberán cooperar con milicias sindicales para el servicio de guardia rotativa que se ha establecido en el local de la Escuela Bancaria, futura Sede Social de los trabajadores bancarios de Bolivia.

[Por la defensa de la cultura de los trabajadores bancarios! ¡Por la Revolución Nacional!] La Paz, 18 de febrero de 1955. José Luis Joffré G. Srío. Ejecutivo.— René Gómez García O. Srío. General.

## Personal de la Comuna agasajó ayer al Alcalde

El personal de jefes de la Municipalidad de La Paz, ofreció el día de ayer jueves, un agasajo de camaradería al señor Juan Luis Gutiérrez Granier, Alcalde Municipal de nuestra ciudad, congratulándole por haber recibido, hace pocos días, de manos del gobierno argentino la condecoración de la Orden del Mérito en el grado de Gran Oficial.

La simpática reunión se llevó a cabo en los Salones del Automóvil Club Boliviano en Calacoto. Ofrecieron el agasajo el Ing. Humberto Lozada en nombre de los técnicos, el señor Eberto Ergueta Quiroga en representación del personal administrativo y el señor Mario Medina en representación de la Célula Pedro Domingo Murillo todos los oradores manifestaron su adhesión y reconocimiento a la obra notoriamente popular que realiza el alcalde de La Paz.

Por su parte el alcalde respondió a su compañeros de trabajo que se sentía gratamente complacido de compartir unos momentos de camaradería con ellos y que la condecoración entregada a él era un palpable reconocimiento al trabajo arduo y tesonero que en equipo realizan todos y cada uno de los funcionarios municipales.

Animó la fiesta la orquesta del maestro Barrionuevo.

## EXPULSION DE UN EXTRANJERO

El Ministerio de Gobierno ha instruido al jefe de la Brigada de la Policía de La Paz que proceda a la expulsión del subdito extranjero Haroldo Benda, por provocar incidentes en el distrito minero de Pulacayo.

## UNA NOTA DE LOS PADRES DE FAMILIA

Los padres de familia han dirigido una nota al Jefe de Policía, coronel Guillermo Guzmán, en la cual le hacen llegar su aplauso por las medidas que ha tomado en resguardo de la moralización y estricto orden que deben observar los estudiantes de la ciudad.

Tiene a su cargo este control el Tte. Fredy Herrlich, ayudante general de la Brigada.

# La Comuna Contratará un Préstamo de Bs. 500 Millones Para la Captación de Aguas

Se ha dictado el siguiente decreto:

## CONSIDERANDO:

Que, la Honorable Municipalidad de La Paz emprenderá en breve las obras de captación de aguas del río Condoriri y Lagunas de Tuní para el abastecimiento de la ciudad y cumplir debidamente con la prestación de tan importante servicio público, de acuerdo a las necesidades de la población y de la moderna vida urbana;

Que, para la realización de estas obras la Municipalidad de La Paz no dispone de inmediato de los recursos necesarios, debiendo por tanto hacerse la respectiva financiación;

Que, el Banco Popular Colombo-Boliviano ha convenido en conceder un préstamo hasta a suma de Bs. 500.000.000.—, con destino exclusivo a la ejecución de las obras anotadas, según los estudios y planos aprobados por la Junta de Planificación y la Honorable Municipalidad de La Paz;

En Consejo de Ministros

DECRETA:

Art. 1°.— Autorízase a la Honorable Municipalidad de La Paz, para contratar con el Banco Popular Colombo-Boliviano de esta ciudad, un préstamo hasta la suma de Bs. 500.000.000 con destino a la ejecución de las obras de captación de aguas del río Condoriri y Lagunas de Tuní, para el abastecimiento de la ciudad de La Paz.

Art. 2°.— El servicio de dicho préstamo se hará con imputación a la cuenta Aguas Potables de la Honorable Municipalidad de La Paz, o a cualquier otra cuenta de la Honorable Municipalidad en la que existan fondos, a cuyo efecto se autoriza al Banco Central de Bolivia efectuar directamente y con cargo a la citada cuenta los pagos correspondientes por concepto de amortización e intereses, en los plazos respectivos de acuerdo a las condiciones siguientes:

Plazo de redención: ocho años a partir de la entrega de la primera cuota;

Intereses: cinco por ciento anual sobre los saldos adeudados;

Amortización: de acuerdo a la siguiente escala: cinco por ciento (5%) a los doce meses de la primera cuota;

13,57% a los veintidós meses de la primera cuota;

13,57% a los 34 meses de la primera cuota;

13,57% a los cuarenta y ocho meses de la primera cuota;

13,57% a los sesenta meses de la primera cuota;

13,57% a los sesenta y dos meses de la primera cuota;

13,57% a los ochenta y cuatro meses de la primera cuota;

13,58% a los noventa y seis meses de la primera cuota.

## Art. 3°.— El préstamo de que trata este Decreto, será utilizado por la Honorable Municipalidad de La Paz, hasta el monto autorizado en partidas partidas conformes a lo demandado en las obras que deben emprenderse y será garantizado por el Banco Central de Bolivia, cuyos personeros, en tal condición, firmarán el respectivo contrato de préstamo.

## Art. 4°.— Dada la especial condición del préstamo y el volumen de su monto, mientras está vigente la operación y hasta su total cancelación, se suspenden las limitaciones dictadas por los artículos 139 y 140 de la Ley General de Bancos para los cómputos que tenga que presentar el Banco Popular Colombo-Boliviano.

## Art. 5°.— El Contralor General de la República, Tesorero Municipal de La Paz, Fiscal de Gobierno y Director del Tesoro Municipal, suscribirán las respectivas escrituras de contrato, conjuntamente con los personeros autorizados del Banco Popular Colombo-Boliviano.

## Sobre el Carnaval y otros asuntos trató la reunión de los Amigos de la Ciudad

En la última reunión de los "Amigos de la Ciudad" se consideraron los siguientes asuntos:

## CARNAVAL

A fin de suprimir el juego con agua y dar al Carnaval un sentido de elevación cultural, el año 1939 se dictó la Ordenanza que incluía, por primera vez, el concurso de comparsas con trajes vernaculares, música y danzas nacionales, habiendo de otra parte organizado el Corso Infantil, que año tras año alcanza mayor relieve.

La Alcaldía acaba de dictar para este año, una Ordenanza llamada a estimular la cultura y el entusiasmo, prohibiendo, una vez más, el juego con agua, líquido que se arrojaba a los transeúntes desde los balcones, sin miramiento alguno y falta absoluta de educación.

El año 1954, el juego con agua revistió caracteres odiosos que motivó múltiples protestas por la falta de vigilancia y sanción por parte de la Policía Urbana a los contraventores de la Ordenanza dictada por el señor Alcalde, Gutiérrez Granier.

En los clubes sociales, es donde con mayor obligación debe velarse por la cultura, evitando el juego con agua, y otras manifestaciones reñidas con la buena educación.

## INICIATIVA SOBRE ARQUEOLOGIA

Manifiestó que el hermoso grupo de ruinas que existen en Akapana, el Observatorio Astronómico de Kalasa-aya, la Puerta del Sol y otras fueron estudiadas pacientemente por los arqueólogos y que plantearon al hipótesis bastante aproximada a la verdad, pero que el otro grupo de ruinas situadas en el Templo de la Luna, era realmente un impenetrable misterio, ignorándose si eran un gigantesco anfiteatro o el muelle donde estaba el Puerto del Titicaca, en remotas épocas.

## INFORMO LUEGO, QUE UNA DE SUS PRIMERAS TAREAS HABIA SIDO LA REDACCION DE UN REGLAMENTO COMPLETO Y ARMÓNICO, PARA RESGUARDAR Y CONTROLAR LAS RUINAS PREHISTÓRICAS, ARQUEOLÓGICAS Y COLONIALES DEL PAÍS, EL MISMO QUE HABIA SIDO SOMETIDO A CONSIDERACIÓN DEL SUPREMO GOBIERNO. OTRA DE SUS LABORES FUÉ "LA REECCION, RESTAURACION Y EXCAVACION DEL GRUPO DE RUINAS DISPERSAS Y DESORDENADAS EXISTENTES EN EL LUGAR LLAMADO PUMA - PUNKA, TUNKA-PUNKA O TEMPLO DE LA LUNA, DEBIDO A LA PACIENTE LABOR DE DIRECCION DEL SEÑOR GREGORIO CORDERO, Y QUE ÚLTIMAMENTE EN UNA VISITA REALIZADA POR EL COMITÉ HABIA EXPRESADO SU BENEPLACITO POR ESTOS TRABAJOS."

## COMITE ARQUEOLOGICO

El presidente de la Sociedad dijo que los "Amigos de la Ciudad" se habían ocupado desde su fundación de cuanto se refiere a la protección de las ruinas y monumentos arqueológicos, reclamando diversas medidas que permitan conservar en buen estado esos monumentos durables, testigos mudos de un pasado que se pierde en la obscuridad del tiempo.

Añadió, que era de justicia recordar la obra de investigación arqueológica del profesor Ing. Arturo Posnansky, registrada en numerosos folletos, y muy especialmente, entre ellos, el volumen contenidos los tomos primero y segundo, de la obra monumental "Tiahuanaco la Cuna del Hombre Americano" quedando por editarse los tomos tercero y cuarto, que seguramente son los más interesantes, siendo conveniente que el Estado tome a su cargo su publicación.

En otro orden de ideas, recordó estar pendiente la explotación del Museo Buck, decretada por la Alcaldía Municipal de La Paz.

El socio Sr. Juan Cabrera García, presidente de la Sociedad Geográfica, señaló la necesidad de que se de debida protección al Templo de la Plaza del Stadium—que es un museo al aire libre—por estar convirtiéndose en depósito de basuras, y hallarse expuestas las piezas arqueológicas a sufrir deterioro, debiendo de otra parte, pensarse, de una vez, en el arreglo de dicha plaza, de acuerdo al proyecto del profesor Posnansky.

Como se sabe, el presidente de la Sociedad, hizo oportunas rectificaciones a los escritos de los señores Leo Puchar e Ibarra Grasu, con respecto a la cultura andina, defendiendo a Tiahuanaco como foco de irradiación cultural en esta parte de América.

## INFORMES DE COMISION

Se ha fijado para la próxima reunión, el informe que debe presentar el socio Ing. Jorge López Videla, respecto a su labor en la comisión que estudia la reforma de la Ley Orgánica de Municipalidades.

Los "Amigos de la Ciudad" han instruido a su delegado ante dicha comisión, señor López Videla, defensa la Autonomía Municipal de acuerdo con los mandatos invariables de la Constitución Política del Estado.

## DESTRUYERON UN SEMAFORO

Ayer, el conductor del camión No. 16481 estrelló su vehículo contra la caseta del semáforo situado en la esquina Villazón y Arce. El semáforo sufrió serios desperfectos.

Se estableció que el conductor se encontraba en estado de ebriedad y carecía de registro para conducir.

Se lo sancionará de acuerdo con disposiciones legales.

## COMITE ARQUEOLOGICO

El socio Prof. Alberto Laguna Meave, informó que los miembros del Directorio de la Asociación Avícola Departamental, ya habían tomado posesión de sus cargos y que se encontraban en plena labor.

Seguidamente disertó acerca de la creación del Comité Arqueológico Boliviano", dependiente del Ministerio de Educación, y constituido por el Director y Subdirector del Museo Nacional Tiahuanacu, señores Manuel Liendo Lazarte y Gregorio Cordero; del Director y Proprietario del Museo Arqueológico, Coronel Federico Diez de Medina; del Catedrático de Prehistoria y Arqueología de la Universidad Dr. Zacarías Monte Ortiz, y del presidente de la Sociedad Arqueológica Boliviana Sr. Laguna Meave, presidente por el Director General de Museos, señor Miguel Alandia Pantoja.

### PIDEN LA REVOCATORIA DE UNA MEDIDA CONTRA LOS ESTUDIANTES QUE CURSAN EN EL EXTRANJERO

Los padres de los estudiantes bolivianos en el exterior, han dirigido la siguiente carta al Presidente de la República:

Excelentísimo señor Presidente: Los padres de estudiantes en el exterior, que suscribimos, nos permitimos dirigirnos a su alta autoridad para informarle que fuimos notificados en el Ministerio de Hacienda que, a partir del mes de enero, sólo serían favorecidos con la concesión de divisas para pago de sus pensiones los estudiantes que deben recibir sus títulos profesionales dentro del año en curso.

Sin alcanzar a explicarnos las razones de la determinación antedicha, encontramos que ella es injustamente discriminatoria, pues, en este caso, se reconoce privilegios a jóvenes bolivianos para quienes, por mera coincidencia, finalizan en 1955 el período de su preparación universitaria. Los demás, sin que tengan validez ni sus buenos antecedentes ni sus méritos, deben interrumpir sus estudios, valerse por sí mismos o retornar al país como les sea posible, sufriendo las contingencias que les impone medida tan violenta.

Nuestro propósito al enviar a nuestros hijos al exterior ha sido, y es, dotar al país de profesionales formados en un ambiente superior a fin de que, a su retorno, contribuyan eficientemente al desarrollo de las industrias y las actividades económicas. Ud. mismo, señor presidente, ha manifestado que Bolivia requiere de técnicos no sólo para prestar servicios en sus especialidades, sino también para preparar, dentro del país, nuevos técnicos, transmitiéndoles sus conocimientos y su experiencia. Nuestras universidades, debido tanto a perniciosas influencias como a la falta de medios adecuados, de laboratorios, gabinetes y centros de investigación, no ofrecen, desgraciadamente, las posibilidades que las extranjeras.

No es ajeno al conocimiento suyo, señor presidente, que, aún países más desarrollados y de mayor nivel cultural que el nuestro, no ahorran esfuerzos por enviar a sus estudiantes aventajados a universidades de Europa y los Estados Unidos de América para que amplíen sus conocimientos o reciban una sólida preparación. Y todas esas naciones se preocupan por atenderlos con preferencia, porque los estudiantes, además de adquirir los instrumentos necesarios para trabajar por el progreso de su país, actúan también como enviados de buena voluntad, que establecen vínculos y cultivan la sincera amistad entre los pueblos.

Por otra parte, Excmo. señor, son de su conocimiento las severas condiciones que rigen para el ingreso de estudiantes extranjeros en las universidades europeas y norteamericanas. El sólo hecho de que nuestros hijos figuren entre el número de alumnos regulares acredita su capacidad y les da jerarquía; y el hecho de que se distingan entre millares de estudiantes, superando las dificultades de un idioma que no es el suyo, y superando los vacíos de la deficiente educación secundaria que recibieron en la patria, creemos que les hace acreedores a alguna consideración de parte de las autoridades del Estado.

También nos permitimos mencionar que, en los tres años pasados, nuestros hijos, debido a la inseguridad en el servicio de divisas para el pago de sus pensiones, vivieron en permanente zozobra, muchas veces con privaciones, y, sin embargo de esas condiciones adversas a las tareas universitarias y nada propicias al éxito, cumplieron satisfactoriamente sus deberes y respondieron a las exigencias del Ministerio de Hacienda y del Banco Central en lo relativo a calificaciones y certificados de eficiencia.

Nos atrevemos a pensar que nuestras aspiraciones, nuestros sacrificios y nuestros anhelos de bien merecen algún miramiento y no una sanción como la medida que motiva esta carta. Y nuestros hijos, en mérito a su dedicación, sus esfuerzos y sus sacrificios, creemos también que no deben ser marginados de los beneficios a que tienen derecho como buenos ciudadanos bolivianos. Nuestro país también ha hecho sacrificios — lo reconocemos — para sostener en el curso de los tres años pasados a los estudiantes. Pero no atinamos hoy a comprender por qué han de quedar malogrados y sin frutos tales sacrificios, si el ministro de Hacienda ha decidido abandonarlos a su suerte sin medir las consecuencias de tal determinación que es hasta inhumana.

Por las razones que anteceden, nos permitimos, señor presidente, solicitarle, respetuosamente, la revocatoria de la decisión ministerial que perjudica injustamente a nuestros hijos sólo por la circunstancia de que no finalice en el presente año el período de su preparación profesional. La mayoría de ellos pertenecen a la clase media y, según declaró Ud., Excmo. señor, también la clase media merece de parte del Estado las atenciones que hoy se dedican preferentemente a las clases populares.

En la seguridad de que nuestra justa petición será deferentemente acogida, lo saludamos respetuosamente. Walter Nielsen Reyes, Enrique Sánchez N., A. Torrico, Rosa de Torrico, Hortensia de Ortuño, C. Burgos, C. Zuazo, Carlos Vireira, S. Sasunich, y otras firmas.

### ESPECTACULOS PARA HOY

TESLA.— Matinée, tanda y noche MAMITA Y PAPITO REGRESAN AL RANCHOITO graciosa comedia con Marjorie Main y Percy Kilbride, además LA ENTREVISTA PAZ ESTENSORRO — IBAREZ DEL CAMPO EN ARICA. Precios Matinée 60.— tanda y noche 80.

MIRAFLORES.— Matinée, tanda y noche FAUSTO grandioso drama italiano con Italo Tolo y Nellz Corradi. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

MURELO.— Matinée INVASION DE MARTE 10 al 12 y MUJER DE CORAJE Tanda y noche el drama melancólico ALMAS ATORMENTADAS con María Luisa Marquer y Roberto Cañedo. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

MIGNON.— Matinée, tanda y noche JINETE ROJO 13 al 15 y QUIEN LA HACE LA PAGA. Precios matinée, tanda y noche 30.— y 25.—

TEATRO PRINCESA.— Teléfono 2526 Matinée, tanda y noche EL HORIZONTE EN LLAMAS cinta Warner Bros. con Gary Cooper y LA ENTREVISTA DE LOS PRESIDENTES PAS ESTENSORRO e IBAREZ DEL CAMPO EN ARICA. Matinée 50.— tanda y noche 55.—

CINE PARIS.— Tel. 2390. Matinée, tanda y noche LA OVEJA NEGRA con Pedro Infante, Virginia Serret y Fernando Soler y LA ENTREVISTA DE LOS PRESIDENTES PAS ESTENSORRO e IBAREZ DEL CAMPO EN ARICA. Matinée 50.— tanda y noche 55.—

MONJE CAMPERO.— Matinée, tanda y noche presenta LA BELLA Y EL DIABLO con Gérard Philipe y Michel Simon. Precios matinée 35.— y 45.— tanda y noche 75.— y 55.—

CINE LA PAZ.— Matinée, tanda y noche presenta el divertido film SEMANA SIN MIERCOLES con

Harold Lloyd. Precios matinée 55.— tanda y noche 75.—

CINE EBRO.— Matinée, tanda y noche sigue EL DIA QUE PARALIZARON LA TIERRA con Michael Rennie y Patricia Neal. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

CINE ROXY.— Matinée y tanda POR UNA MALA MUJER con Lee J. Cobb y Jane Wyatt. Noche doble EL VALLE DE LA VENGANZA y EL HOMBRE SIN ROSTRO. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

CINE ABAROA.— Matinée, tanda y noche BAYONETA CALADA con Richard Basehart, además el documental POR LAS RUTAS DEL PROGRESO en colores. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

### "Fantasía Boliviana" cruzará las fronteras con señorío propio

En la función de Fantasía Boliviana, auspiciada por Rotary Club el doctor Dámaso Eduardo Delgado, presidente del Comité de Asuntos de Interés Público de esta institución, expresó los siguientes conceptos que honran la labor del Instituto Cinematográfico Boliviano.

Distinguido público: La presencia de Rotary Club de La Paz, en esta función de Fantasía Boliviana, que cierra una clamorosa temporada ofrecida por Cine Club de esta ciudad, dependiente del Instituto Cinematográfico Boliviano, tiene la significación de su absoluta solidaridad, con el esfuerzo que realiza don Waldo Cerruto, al frente de una obra de gigantescas proyecciones, como es la de crear una institución, la de forjar para la patria el medio de difusión de su cultura, el conocimiento de sus virtudes y la mutua amistad de los pueblos, a la vez de estimular una producción juvenil de sus propios intérpretes.

Solidaridad y aplauso sinceros. Comprensión de su esfuerzo y de su obra. Reconocimiento de los méritos que ostenta, al vencer obstáculos insalvables, y dedicar su energía juvenil, y la pasión de su fervoroso cariño por las cosas de la tierra. Admiración por su inteligente acierto, al haber dado jerarquía artística, arrancando de nuestro acervo folklórico, la inspiración de mostrar el alma boliviana, con su pristina emoción, que llora en las zampoñas, que late en la musical armonía de sus quejas y se exalta orgullosa en la sencillez vernácula de sus danzas.

El idealismo rotario está presente hoy a su lado, para estrecharle la mano, para ofrecerle en toda oportunidad en que cumpla su misión de servicio, con la juventud que estudia, con la que exalta en el campo del deporte la educación de la mente y el cuerpo, y se brinda generosa a las manifestaciones espirituales y artísticas y siempre en todos los casos, por aquello que significa superación nacional.

Los rotarios hemos querido decir, que Waldo Cerruto está encontrando el camino de Bolivia en la comprensión de propios y extraños. Porque enclavados en el corazón de América, hemos vivido ignorados del mundo. Herederos de una vigorosa personalidad que emana de civilizaciones portentosas hemos vagado en la penumbra del menoscabo y la indiferencia. De nada nos ha servido hasta hoy, guardar un caudal inagotable de expresión artística, que pudiera servirnos de nexo en el conocimiento de nuestras inquietudes y del alma de nuestro pueblo.

Es verdad que muchos intentos se hicieron pero sin orientación definida, cayendo en el fracaso rotundo, al no concretar el alto nivel que exige el arte para ser tal.

### El Dr. Pescador dictó cursos de Verano en Chile

El profesor Augusto Pescador acaba de regresar de Santiago, donde ha dictado dos cursos en la Escuela de Verano de la Universidad de Chile. Lo entrevistamos para conocer sus impresiones.

Este año se ha cumplido el veinte aniversario de la fundación de las Escuelas de temporada de la Universidad de Chile, a las que concurren estudiantes de toda América. Mis cursos, por ejemplo, fueron o seguidos por personas de diez países.

Por tercera vez consecutiva he sido profesor en las Escuelas de temporada de la Universidad de Chile. Este año en la Escuela de Santiago he dictado dos cursos sobre el pensamiento actual, uno sobre "Problemas éticos de actualidad" y otro sobre "Filosofía de la angustia". Por cierto que la muchacha que fué elegida reina de la Escuela seguía mis dos cursos y un periódico encabezó la noticia de su elección del siguiente modo: "Estudia Filosofía de la angustia y es proclamada reina de la alegría".

Preguntado sobre otras Universidades en donde funcionan cursos de ese tipo nos dice: he visitado otras Universidades donde también funcionan Escuelas de Verano, el año 53 dicté unas cuarenta conferencias en las Universidades de ocho países: Perú, países centro americanos, Méjico y Cuba. En estos dos últimos países funcionan también Escuelas de Verano, pero no tienen la amplitud que las de Chile, pues sólo en Santiago funcionaron más de cien cursos.

Para terminar quiero indicar que el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, que tan eficientemente dirige doña Amanda Labarca, convocó a un concurso sobre las proyecciones de las Escuelas de temporada y el primer premio lo obtuvo un boliviano el Sr. Humberto Palza.

### Conservas de Industrias Del Prado

Avisamos al público consumidor que los productos de Industrias Del Prado S. A. de Santa Cruz, pueden ser adquiridos al detalle en los friales y almacenes siguientes:

- LA SEVILLANA, SOCABAYA 243.
- SASUNIC, ESQ. CAMACHO Y LOAYZA
- ALMACENES GUTIERREZ, AV. ARCE 854
- FRIAL "MIRAFLORES", ROSENDO VILLALOBOS 27
- ROMANO & CIA, VICTOR SANJINES ESQ. ECUADOR
- ALMACEN PIAMONT, PERU ESQ. BENI
- ORTUÑO Y CIA, AV. AMERICA 301
- ERICH SCHLIBOLSKI, AV. 6 DE AGOSTO 1212
- FRIAL SALINAS VEGA, COLOMBIA 168
- ALMACEN LOS YUNGAS, 6 DE AGOSTO 94A
- CARNICERIA "ESPAÑOLA", FEDERICO ZUAZO 65
- FRIAL "ITALIA", COMERCIO 512
- ALMACEN MANUELA BALLON, 3 DE MAYO 10.

CINE COPACABANA.— Desde las 14 horas presenta CASAS DE JUEGO con Victor Mature, además POR LAS RUTAS DEL PROGRESO en colores. Precios 50.—

CINE COLON.— Matinée y tanda funciones triples PELIGROS DE NYOPA 7 al 9, AVENTURAS DE JESSE JAMES 7 al 9, FISTOLEROS DEL VALLE DE LA MUERTE Noche doble DEMONIO MUNDANO Y CARNE en colores y EL MARIDO DE MI NOVIA con Abel Salazar. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— 35.—

CINE BOLIVAR.— Tel. 5051. Matinée doble PELIGROS DE NYOKA 13 al 15 y COMPARENOS HASTA LA MUERTE. Precios 45.— y 30.— tanda y noche en tecnicolor SCA RAMOUCHE con Stewart Granger y Eleanor Parker. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

CINE AVENIDA.— Tel. 5409. Matinée doble PELIGROS DE NYOKA 10 al 12 y TERRITORIOS SIN LEY. Precios 45.— y 30.— tanda y noche el divertido film LAS TENTACIONES DEL DIABLO con Fred Precios 50.— y 35.—

### DEPARTAMENTO

Reducido, con baño y cocina, para pareja extranjera sin niños, se busca. Preferible en Miraflores y con garage. OFERTAS a Casilla 974, o Telf. N.º 4615.

4218

---

### Dr. JAVIER TORRES GOITIA

ESPECIALIZADO EN ENFERMEDADES DE NIÑOS  
Consult. Mercado esq. Yanacocha. Edif. Almaraz Aliaga.  
Segundo Piso. DE HORAS 2 a 5.  
DOMICILIO Av Busch. 276. — TELEFONO N.º 2054.

### EN VENTA AUTOMOVIL

En venta hermoso automóvil Pontiac 1952 completamente equipado. — En excelente estado de funcionamiento. precio de verdadera ocasión — Referencias Av. Busch 133. TELEFONO N.º 2293.

2218

### FIAMBRES "STEGE"

EN Frial "Pando"

Av. Pando esq. Chuquisaca, Parada de Colectivos.

3218

### ATENCION REMATES

CASA DEL MARTILLO SOC. LIMITADA.  
Invita al distinguido público en general al Gran Remate de Oportunidad por motivo de Viaje en la casa de la Av. 6 de Agosto N.º 1292. — Ofrecemos vajillas, menaje de comedor, menaje de cocina, juegos de ollas completos, juegos de poncheras, computeras, muebles sueños, artículos de escritorio, libros y novelas, lotes de herramientas de carpintería y mil artículos para el día sábado 19, a horas 15 (3) en punto.

2218

### SOCIEDAD DE PROPIETARIOS DE YUNGAS

De acuerdo al art. 18 de los Estatutos, se convoca a Junta General Ordinaria, para el día 28 de febrero próximo, a horas 17.30, con la siguiente orden del día:  
1º) Lectura de la Memoria anual del Pde.  
2º) Renovación de un tercio del Directorio.  
3º) Recapitalización de la Sociedad.  
La Paz, 10 de febrero de 1955.  
Pedro José Laguna M.,  
Vocal Srío. Gral

### CAJA AUTONOMA DE JUBILACIONES DE EDUCACION CONVOCATORIA A PROPUESTAS

### Mausoleo del Maestro

Por orden del Directorio de la Caja de Jubilaciones de Educación, se convoca a propuestas para la construcción del "MAUSOLEO DEL MAESTRO", de acuerdo a los planos y pliegos de especificaciones técnicas que proporcionará el Departamento de Edificaciones Escolares, calle Indaburu No. 401.  
Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 28 de febrero del año en curso, en papel sellado y timbres de ley, adjuntando la boleta de garantía, según disposiciones legales vigentes.

### Catafalco

Asimismo se convoca a propuestas para la construcción de un "CATAFALCO", debiéndose solicitar los datos en la Sección Contabilidad de la Caja de Educación, Calle Socabaya No. 240, hasta el 28 de febrero del año en curso y cumpliendo las formalidades de ley.  
La Paz, 14 de febrero de 1955.  
A Angulo Delgado,  
Gerente.

### H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

### Tribunal de Lucha Contra la Especulación

### AVISO

Se pone en conocimiento de la opinión pública que, en la primera reunión efectuada por los miembros del Tribunal de Lucha Contra la Especulación, recientemente reorganizado, se resolvió que las denuncias por especulación, acaparamiento y otros delitos en materia de artículos de primera necesidad y mercaderías en general, deben ser presentadas directamente al señor Alcalde Municipal, Presidente del Tribunal de Lucha Contra la Especulación.  
Asimismo la Comisaría Central de la Policía Urbana registrará en un libro especial las denuncias que se efectúen fuera de horas de trabajo, feriados, etc., las que se transmitirán diariamente al Presidente del Tribunal.

La Paz, 17 de febrero de 1955.

### MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL

### Departamento Técnico

### COMUNICADO

Conforme a los términos del Capítulo XII del Código de Educación, el servicio de formación profesional que funciona en el Departamento Técnico del Ministerio del Trabajo y P. S. desea colaborar con las organizaciones sindicales y gremiales, con objeto de inaugurar cursos de capacitación y formación profesional.  
A este efecto se invita a dichas organizaciones para que envíen a la brevedad posible a este Departamento, las listas de los obreros y aprendices de ambos sexos que desean recibir las instrucciones correspondientes.  
Las listas comprenderán los nombres de cada postulante, los estudios realizados, la especialización de trabajo y la empresa a la que pertenecen, y deberán ser remitidas hasta el 19 de febrero del presente año.  
La Paz, 28 de enero de 1955.

EMILIO LOPEZ SALAMANCA  
Director del Departamento Técnico.

Vº Bº

ANIBAL AGUILAR FERARRIETA  
Oficial Mayor del Ministerio de Trabajo y Previsión Social.

### Máquinas de escribir

Underwood de escritorio y portátil.  
VENDE: O. C. I. T.  
Plaza Murillo 413 Of. N.º 5.

### Círculo Matemático

... es un sistema ya puesto en boga en didáctica moderna en países más avanzados que el nuestro... facilita el aprendizaje para estudiantes... (DEL INFORME DE LA DIRECCION GENERAL DE CULTURA DEL MINISTERIO DE EDUCACION 31 DE DICIEMBRE DE 1954) Despierta iniciativa en los niños — Es una pequeña maquinita de calcular para Ud.  
SOLICITE EN TODAS LAS LIBRERIAS Y CASAS DEL RAMO. Es. 100.— EL EJEMPLAR.  
Distribuidores exclusivos para toda la República COMERCIAL MURILLO - La Paz - Calle Murillo No. 557. DISPONEMOS ADEMÁS de máquinas de escribir, coser, radios, radiolas, etc.

### Club Social Ferroviario

El Directorio de la Institución tiene a bien de invitar a los asociados y sus familias, a los dos bailes de Carnaval que ofrecerá los días Martes de Carnaval y Sábado de Tentación.  
La entrada es gratuita y exclusivamente para los señores socios, quienes con la anticipación necesaria deberán recabar en la Secretaría del Club, su "ticket" de ingreso mediante la presentación del último recibo de pago de la cuota mensual ordinaria.  
No se entregarán tickets en la puerta de acceso los días de los bailes, por la noche; ni tendrán, bajo concepto alguno, ingreso las personas particulares.

EL DIRECTORIO  
La Paz, 18 de febrero de 1955.

### Aviso Urgente al Público

### DEL FERROCARRIL DE ANTOFAGASTA A BOLIVIA & THE BOLIVIA RAILWAY COMPANY

La Empresa pone en conocimiento del público que los pasajes de Primera y Segunda Clase de los trenes que partirán de esta ciudad, se encuentran completamente vendidos y agotados hasta el 21 del presente, no obstante haber aumentado el número de vehículos — especialmente a Orouro y Cochabamba — no pudiendo en consecuencia atender la venta de boletos ni exceder más la capacidad máxima de sus coches.  
Por tanto, no se hace responsable de los daños que resulten al público en caso de que el número de pasajeros exceda de lo normal, por embarcarse sin sus correspondientes boletos, circunstancia por la que la Empresa se deslinda de toda responsabilidad.

La Paz, 17 de febrero de 1955.

LA ADMINISTRACION

**VAT 69**

EL MEJOR WHISKY ESCOCÉS

Sanderson

Distribuidores en Bolivia  
CRESCO, VELA SGO y CIA, Edificio Lazarte, Plaza Venezuela, La Paz.

DIPLOMATICAS

El embajador de Su Majestad Británica, señor John G. Lomax, ofrece hoy un cóctel en honor del señor Alberto Palau...

ROTARY CLUB

Hoy, continuando con el programa de festejos de las Bodas de Oro de Rotary Internacional...

MISAS

Dr. JORGE RIOS GONZALEZ (Q. E. P. D.)— Label y de Rios esposos, los hijos, hermanos...

HORAS 3 - HOY REMATES - HOY HORAS 3

"AL MEJOR POSTOR"

CALLE AYACUCHO Nº. 170. — Telf. Nº. 3203 OFRECEREMOS: Máquinas de coser, pedal y mano, radios...

SOCIEDAD DE PROPIETARIOS DE YUNGAS

De acuerdo al Art. 18 de los Estatutos, se convoca a Junta General Ordinaria, para el día 28 de febrero próximo...

- 1).— Lectura de la Memoria anual del Presidente. 2).— Renovación de un tercio del Directorio. 3).— Recapitalización de la Sociedad.

La Paz, 10 de febrero de 1955.

Pedro José Laguna M. Vocal, Srío Gral.

Ha dejado de existir, confortada con los auxilios de la Santa Religión y la Bendición Papal, la que fué señora:

Raquel Mendoza de Almaraz (Q. E. P. D.)

Amalia, Tobias, Federico (ausentes), Hugo y Gaby, hijos; Indalecio Mendoza, hermano; Gaby de la Reza de Almaraz...

El cortejo fúnebre partirá de la calle Fernando de Vargas, casa Nº. 112 (Sopocachi). Atención que agradecerán los familiares.

FUNERALES: Casa SANTANDER. Telfs. 3663 - 3656 4921. 1219

PASAJES A AUSTRALIA

ORGANIZACION GENERAL DE VIAJES

ARTURO BONINO

CAMACHO ESQ. COLON

CASILLA 930 — TEL. 2228

Crónica Social

reunión tendrá lugar a las 12 horas.

REUNIONES

Hoy ofrece una cena seguida de baile la señora Yolanda C. de del Carpio, con motivo de su aniversario natal.

El directorio del Club de Tennis La Paz prepara el almuerzo tradicional criollo para el día martes 23, en su antiguo local de la Av. Arce.

El señor José Samsó y señora Lola de Samsó ofrecieron un almuerzo a la señora Josefa de Alsina Bosch, despidiéndola por su próximo viaje a España.

Despidiendo de su vida de solteros a los novios Martínez Delgado - Velasco Aguirre, fueron ofrecidas las siguientes reuniones sociales:

Los esposos Martínez - Aguirre los agasajaron con un almuerzo.

El Cnl. Julio Aguirre les ofreció una cena.

Los esposos Barrios - Martínez con un almuerzo.

La familia Martínez - Delgado con una cena.

Amigos de la novia le ofrecieron un té blanco.

El personal de la casa Ex-Printer agasajó al novio con una cena.

La Fraternidad "Juventus Club" ofrece hoy una recepción conmemorando el sexto aniversario de su fundación.

Hoy se reúnen los miembros de la Fraternidad "Quijotes", a horas 14 y 30, en el local de la calle Max Paredes.

MATRIMONIOS

Con carácter estrictamente privado será bendecida hoy la boda de la señorita Betty Werner Otermín con el señor Luis Ibarbáren.

La señorita Lucy Barriga Padilla contrajo matrimonio con el señor Roberto Quiroz S.

Ayer se llevó a cabo, en la ciudad de Los Angeles, California, el enlace matrimonial de la señorita Dora Vargas Montañón con el señor Joseph Fred Simes.

Los novios pertenecen a conocidas familias de Bolivia y los Estados Unidos de Norte América.

NACIMIENTOS

El hogar de los esposos señor Alberto Clavijo Z., y señora M. B. Nimla Oropeza O., fué alegrado con el nacimiento de una niña. La señora recibe atención médica en la Clínica Americana.

ENFERMOS

Se encuentra delicada de salud la señora Juba de Salinas Aramayo.

Delicada de salud la señora Matilde Olmos.

VIAJEROS

Al vecino puerto de Arica el doctor George Jeffery en compañía de su esposa, señora Teresa Oliva.

De Oruro el señor Armando Estrada.

A Vallegrande el doctor Mario Lanza Suárez.

A Oruro el señor Hugo Murrillo en compañía de su esposa.

Al mismo punto el señor Walter Pardo Salazar.

De Chile la señora Dolores Fricke de Guzmán, en compañía de su hija Lola.

De igual procedencia la señora Delina Guzmán de Quevedo.

A Estados Unidos el señor Alfonso Bedoya.



Srta. Helen Parsons, que hoy contrae matrimonio con el Ingeniero Ricardo Galindo Tejada, en la Iglesia de Santo Tomás de Aquino...

Culto Católico

DE LA VIRGEN DE LA PAZ

En la Basílica Metropolitana hoy, a horas 16, se cantarán Salves en honor de la Virgen de La Paz, con la concurrencia de las personas devotas y fieles creyentes.

DE LA VIRGEN DEL PERPETUO SOCORRO

En el templo de San Juan de Dios, hoy a horas 17 y 30, se efectuará una actuación religiosa en el altar de la Virgen del Perpetuo Socorro...

TEMPLO DE LA VIRGEN DE LOS REMEDIOS

En la Iglesia de Nuestra Señora de los Remedios, las misas de hoy, se dirán desde horas 7 a 9.

TEMPLO DE MARIA AUXILIADORA

En el templo de la Avenida 16 de Julio se dirán las misas de hoy, a horas 8 y 30.

MISAS

Catedral de Nuestra Señora de La Paz.— De 8.30 a 10 y 30. San Agustín.— Horas 10 y 10 y 45.

San Pedro.— Horas 8.30. San Sebastián.— Horas 9. Santo Domingo.— De 9 a 11. San Francisco.— De 6.30 a 10.

Recoleta.— Horas 7, 8, 9 y 10. La Merced.— De 9 a 11. Templo del Rosario.— Horas 8 y 8.30.

Templo de la Villa Victoria. Horas 8 y 9. Parroquia del Espíritu Santo.— Horas 8 y 8.30.

Templo de la Virgen de Copacabana.— Horas 9. Capilla de las Siervas de María.— Horas 6.45.

Capilla de María Auxiliadora. Horas 7. Capilla de los Sagrados Corazones.— Horas 6.30.

SU HOROSCOPO PARA HOY



SABADO, 19 DE FEBRERO

Los nacidos hoy tendrán una vida llena de agitaciones y de movimiento. Les gusta viajar y estar de aquí para allí cada momento de su vida.

Crean que están perdiendo tiempo si no están en movimiento y si no están haciendo algo o yendo hacia alguna parte. En otras palabras, a menos que quieran ser viejos antes de tiempo...

emático y la cantante española la famosa Adeline Patti, nacieron bajo este signo.

INFLUENCIAS CELESTES PARA MAÑANA

¿Qué le auguran las estrellas para mañana? Busque su signo en la columna siguiente y guíese por los presagios estelares.

DOMINGO, 20 DE FEBRERO PISCIS (20 febrero-20 marzo).— Si usted ha trabajado mucho esta semana, usted necesita descansar si quiere trabajar la semana próxima.

ARIES (21 marzo-20 abril).— Trate de examinarse usted bien hoy. Quizá usted no ha estado aprovechando su talentos como es debido. Hágalo hoy.

TAURO (21 abril-21 mayo).— Hoy no es el momento de preocuparse del pasado. En su lugar haga planes para el futuro. Es más importante.

GEMINIS (22 mayo-21 junio) Verá usted cómo recibe gran consuelo espiritual si va usted a la Iglesia y asiste a la misa.

CANCER (22 junio-23 julio) Trate de descansar ocn en lugar de trabajar y trabajar. Sería bueno que olvidara sus trabajos, pues así no se enfermaría.

LEO (24 julio-23 agosto).— Ya que el invierno está medio pasado, haga un inventario de lo que ha hecho y trate de mejorar las cosas en lo futuro.

VIRGO (24 agosto-23 sept.) Si usted tiene que conducir su carro por entre el gran tráfico hoy, tenga más cuidado que de costumbre a fin de evitar accidentes.

LIBRA (24 sept.-23 oct.) Todo indica un buen día hoy. Haga estrictamente lo que quiera y haga progresos hoy.

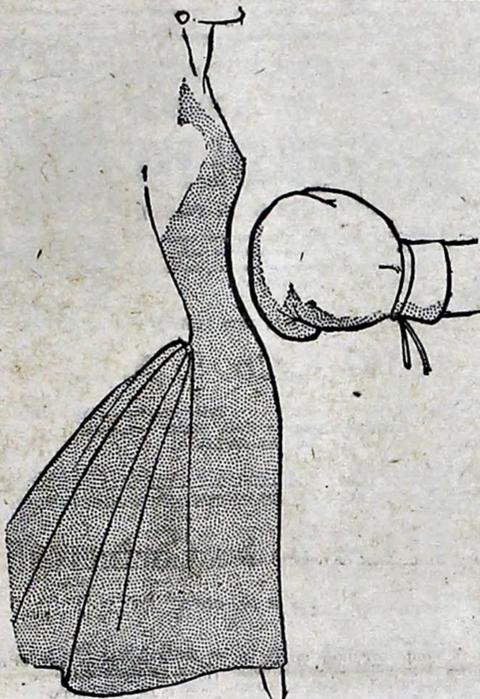
ESCORPION (24 oct.- 22 nov.)— Si puede usted hacer algo especial hoy en la forma de recreo apropiado-para el día, encontrará usted que le hará mucho bien para descansar.

SAGITARIO (23 nov.-22 dic.) Si necesita consuelo espiritual ¿por qué no escucha un buen sermón? Verá usted como le ayuda mucho.

CAPRICORNIO (23 dic.- 20 enero).— Los asuntos culturales e intelectuales son frecuentemente tan importantes como los físicos. Cuidese.

ACUARIO (21 enero-19 febrero).— Trate de hacer ejercicios al aire libre y verá como le hace bien.

LAS MODAS



JEAN PATOU HA LANZADO ESTA ELEGANTE LINEA CON los pliegues hacia atrás.

París (NEA).— Dior no es el único modisto parisiense que va cambiando la silueta de todas las mortales del mundo, pero ahora se presenta también Jean Patou haciendo de las suyas para que los vestidos que teníamos el año pasado no nos sirvan para nada y tengamos que empezar a cambiar nuestro guardarropa para la próxima primavera y verano.

Y a los precios que está todo! En todo caso aquellas que tienen habilidad para coser están de parabienes, pues podrán cambiar sus vestidos y arreglarlos un poco.

No se puede negar que el traje que presentamos a la izquierda es un encanto. Lleva el busto bien alto; muestra un poquito de abdomen —apenas— y al detalle de la cadera es muy elegante. Como puede apreciar-se Patou lleva los pliegues hacia

atrás o las tablas o los frunces y quedan muy bien. Además empuja con un puño de boxeador hacia adentro el estómago. Esta es la silueta básica de Patou y de ahí pueden resultar muchas adaptaciones.

El color amarillo en todas sus gamas será el color más popular y después del frío que está haciendo cualquier cosa que sugiera el sol será bienvenida por todos.

El azul marino casi se puede decir ha sustituido al negro (lo que quizá no sea radical ya que el negro a veces es insustituible). También se usarán otros azules —todo lo azul en todos sus matices. También los verdes y los rosas. Mucho rojo y más blanco que nunca.

CLUB DE LA PAZ

SE COMUNICA A LOS SOCIOS DE LA INSTITUCION QUE EL MARTES DE CARNAVAL SE LLEVARA A CABO UN BAILE EN LOS SALONES DEL CLUB. LAS PERSONAS QUE DESEEN CONCURRIR PODRAN ADQUIRIR SUS ENTRADAS EN LA BOLETERIA DE LA PUERTA PRINCIPAL. La Paz, febrero de 1955.

EL DIRECTORIO.

CARNAVALES 1955

SE LLAMA A PROPUESTAS

HOTEL LA PAZ (Sexto Piso) BAILES "CONTINENTAL" PARA LA ATENCION DE CENAS, COMIDAS Y COTILLON.

Ref: LA EMPRESA, SEXTO PISO HOTEL "LA PAZ".

Boite Grill Maracaibo

WHILSER HNOS. CARNAVAL 1955

LA GERENCIA DE BOITE "M A R A C A I B O" SE COMPLACE EN COMUNICAR A SU DISTINGUIDA CLIENTE LA QUE A PARTIR DE LA FECHA HA HABILITADO LA PUERTA DE ENTRADA POR LA CALLE COLON AL LADO DEL CINE "TESLA". — (Entrada Antigua).

Se ruega reservar su mesa personalmente con la debida anticipación.

CATEGORIA - ELEGANCIA - DISTINCION.

Boite MARACAIBO Grill

WHILSER Hnos. - CALLE COLON ALEGRE CARNAVAL DE 1955

BAILE Y DIVIERTASE A PARTIR DE HOY A HORAS 22 BAILES

NOCTURNOS: Los días SABADO 19 y DOMINGO 20. — LUNES 21 MARTES 22. — MIERCOLES 23. — SABADO 26 y DOMINGO 27.

MATINES JUVENILES: — Domingo - Lunes - Martes y MIERCOLES DE CARNAVAL.

SIGUE EL EXITO DE LAS PRESTIGIOSAS ORQUESTAS

Jazz de CASTO MERIDA Típica ILLIMANI

CATEGORIA - ELEGANCIA - DISTINCION.

Radio ALTIPLANO la voz del Ande

800 KILOCICLOS. — 375 METROS DE LONGITUD DE ONDA

PRESENTA A HORAS 13 (1 p.m.) DESDE SU AUDITORIUM DE LA AVENIDA CAMACHO, A LAS ORQUESTAS

"TROPICAL BOYS"

(LOS DIABLOS DEL CHA-CHA-CHA)

"TIPICA ILLIMANI"

CON LAS VOCES DE:

NESTOR HUGO VIDAURRE GUALBERTO ZAPATA CARLOS SALGADO

Y LA TRASMISION DIRECTA DESDE EL

FANTASIO

INICIANDO EL CARNAVAL DE 1955

A PARTIR DEL BAILE DE ESTA NOCHE A HORAS 23

ANIMADOR: LALO LAFAYE

Locutores de radio "ALTIPLANO"

ENTRADAS EN VENTA DESDE HORAS 20 (8 p.m.)

EL DIARIO

Dirección calle Losya Noe 20 al 24... Avisos 2703... Teléfonos de Urgencia...

AUTOMOVILES, camioneros, accesorios y garages.

DE ocasión vendo camioneta Studebaker, modelo 1944, capacidad 25 qq. casí nueva...

OCASION vendo camión Reo de 80 quintales, en perfectas condiciones...

VENDO auto Chevrolet 1937, Ref.: Pichincha 665 altos.

VENDO camión Chevrolet con motor flamante en immejorables condiciones...

VENDO automóvil Lincoln 1950, 4 puertas Ref.: Federico Zuazo 207.

VENDO llantas 670 x 15, Ilampu 686.

VENDO camión G.M.C. 51, Ref.: Frias 261.

AVISOS diversos y de interés general.

COCINAS "Volcán" y "Aurora" gasificadoras y repuestos...

DOY lecciones de Estenodactilografía, Díaz Romero, pasaje Harison 5.

EN venta un frigorífico Cerrel, un sacón de piel...

POR mayor y menor se vende globitos de agua, gruesa Bs. 650.

POR viaje se vende: bancos y herramientas de carpintería...

SE compra cualquier clase de máquinas y maquinarias industriales...

OCASION vendemos juegos completos de luz fluorescente...

VENDO en Cochabamba, fábrica de maderas para zapatería...

OCASION vendemos juegos completos de luz fluorescente...

VENDO en Cochabamba, fábrica de maderas para zapatería...

VENDO pick - ups, 3 velocidades Luevos, Laja 176.

VENDO baño y lavabo, Tel. 2668, 2218.

VENDO motor a gasolina de 5 H.P. Ref.: Av. Montes 780.

CASAS Y FERREÑOS se vende.

COMERCIAL BOLIVIAN - Mercado 421. Vendo casa Eloy Salcedo...

EN venta casa, 2 pisos con 2 tiendas en calle Almirante Grau...

VENDO terreno Cochabamba 2570 m2 lado Hipódromo...

VENDO lote 400 mts. Miraflores, Ref.: Av. Saavedra 304.

VENDO casita económica un departamento San Pedro...

CASAS y departamentos en anticierros.

OPREZCO 4 habitaciones continuas en anticierro...

Compra y Venta LIBROS y estampillas.

COMPRO estampillas bolivianas, extranjeras, Ref.: Tel. 3112.

RAMONA



ESTUDIANTES de económicas, ven- do de Análisis Económico...

COMPRA y VENTA de artículos de vestir.

DE ocasión vendo un track nuevo, Ref.: Plaza Murillo 413.

CASAS y departamentos se necesitan.

BUSCO departamento o habitaciónes independientes...

EMPLEADA EMPLEADO Se necesita.

NECESITO joven de buena presencia para la venta...

SE precisa señoras, señoritas y chicos para trabajo pastelería...

MUEBLES Compra venta.

EN venta living room, 5 piezas, en tapiz finísimo...

SE vende juegos de dormitorio y living muebles para cocina...

VENDO juegos living cortinas, varillas para marcos...

VENDO comedor nuevo completo, Ref.: Colón 258.

VENDO dormitorio flamante, completo Ref.: Colón 258 interior.

VENDO juego living, precio económico Ref.: Linares 195.

VENDO comedor, dormitorio, living nuevos, Ref.: Mariaca Pancho 138.

MAQUINAS DE COSER y escribir.

DE ocasión vendo una máquina de coser pedal, nueva...

SE vende máquina portátil Underwood Ref.: Ilampu 545.

VENDO máquina coser, bobina flamante Ref.: Ilampu 534.

OFICIOS DIVERSOS.

NECESITO preparadores pago buenos precios, Fábrica "El Diamante"...

NECESITO bobinador, calle Ballivián 97-93.

OBREEROS 2 torneros, un fundidor, un experto en soldadura autógena...

NECESITO barnizador y ayudante de carpintería...

SE necesita zapateros "soldadores" para calzados finos...

SASTRERIA necesita saquero, Ref. Ilampu 342.

OPERACIONES de crédito, permutas prest. e hipotecas.

OPREZCO en primera hipoteca Bs. 500.000.-Tel. 6258.

PIEZAS con o sin muebles se alquila.

ALQUILO pieza amueblada con teléfono a persona honorable...

PIANOS y demás instrumentos de música.

OCASION vendo radio "Spartan" automática Bs. 220.000.-

OCASION, vendo radio R.C.A. Victor, Ilampu 342, Sastreteria.

VENDO radio 2 ondas por Bs. 74.000.-Zollo Flores 206.

VENDO radio inglesa pequeña, 5 tubos, 2 bandas flamante...

PRESTAMOS DE DINERO.

PRECISO dinero en préstamo Bs. 2.000.000.-

SERVICIO DOMESTICO.

NECESITO un chico para ayudante de cocina...

NECESITASE sirvienta con cortinados, buen sueldo...

MATRIMONIO solo necesita sirvienta, para medio día...

PRECISASE señorita para atención hogar, Av. Ilimani 190.

COTIZACIONES DE Cambio Ltda.

COMPRA VENTA DE MONEDA EXTRANJERA...

Compra Venta Sol --- 111 114 \$m/n. 71 Cruz .. 27,50 29 \$oh ... 6,35 6,65

Hasta horas 12 del día 18 de febrero de 1955.

HELADERIA ITALIANA CAFE SOL. HELADOS DE CREMA ESPECIALIDAD SE ATIENDE PEDIDOS AL DOMICILIO.

EL DIRECTORIO DEL CLUB DE TIRO BUSCH. Ha resuelto postergar la presentación de propuestas...

SAPOLIO. LA MUGRE SE DISUELVE ANTE LA MAGIA DE SAPOLIO EN PANES O EN POLVO.

"El Rey de los Cocineros" Por el Dr. COOK. Acabamos de recibir una de las maravillosas creaciones del famoso culinario belga doctor Cook...

Vinos Muyurina Bonafide LA PAZ - CALLE COLON 313

CRUCIGRAMAS. HORIZONTALES: 1. DE YESO (FEM.), 7. ADV. LAT. QUE SIGNIFICA ALLI MISMO... VERTICALES: 1. PREPARAR CON TODOI CAUCHO ENDURECIDO...

Sobre el informe de la Comisión Especial en el caso del Banco Minero. Para la opinión pública y amigos en particular, a fin de evitar malos entendidos...

Ventas de Propiedades en Santa Cruz. OFERTAS DE OCASION - GRANDES OPORTUNIDADES. 1. Propiedad "LAS LOMAS" a dos leguas de la ciudad...

Convocatoria a Propuestas. LA FABRICA BOLIVIANA DE EXPLOSIVOS, SOCIEDAD ANONIMA MIXTA, instalará en el territorio de Bolivia una planta industrial...

GUIA PROFESIONAL

LABORATORIOS

MEDICOS

Dr. Renato Carpio Beltran. Medico de Niños. Consultorio...

Dr. Jacobo Abularach. Medico Cirujano. De la Univ. de Chile...

Dr. Lucio Alanca Valda. Medico Cirujano. Apellido Rigla...

Dr. E. Alexandrowicz. Medico Cirujano. Diplomado en Europa...

Dr. J. Antezana Estrada. Especialista en Ginecología y Obstetricia...

Dr. MD Aragon Peralta. Estudios en la Universidad de Lima...

DR DOMINGO FLORES. Medicina interna. Atiende de 12 a 12...

Dr. Lidio Arce. Varios años de experiencia en el Hospital...

Dr. Milciades Arce Alcobá. Medico Cirujano. Cirujia general...

Dr. Benjamin Aramayo O. Medico Cirujano. Estudios postgraduados...

Dr. Edmundo Ariles Zapata. Cirujia General. Consultorio...

Dr. Juan Asbun Z. Medico Cirujano. Consultorio...

Dr. Leonardo Aris. Diplomado en Alemania. Especialista en Medicina...

Dr. Manuel Barrón A. Estudios en la Universidad de Chile...

Dr. F. Bello Aguirre. Especialista en Ginecología y Obstetricia...

Dr. J. Bilbao la Vieja. Medico Cirujano. Cirujia General...

Dr. Bruno Boehme. Medico Cirujano. Cirujia General...

DR. H. DEL CASTILLO. Medico Cirujano. Otorrinolaringólogo...

Dr. Adalid Carrasco Vera. Especialista en Cirujia General...

Dr. Alfredo Delgado. Medico Cirujano. Partos y Enfermedades...

Clinica Central. Medico Cirujano. Partos y Enfermedades...

Clinica del Sagrado Corazon. Maternidad Ginecología y Cirujia...

Dr. Alfredo Murillo M. Medico Cirujano. Atiende enfermedades...

Dr. Oribea Montero. Medico Cirujano. Especialista en Ginecología...

Dr. Luis Pozo Trigo. Especialista en Ginecología y Obstetricia...

Dr. Alberto Conrad M. Dra O Beck de Conrad. Cirujia General...

DR. JUAN GAMARRA A. Estudios en la Univ. de Chile...

Dr. D. Gamarrá Loza. Urologista especializado en el estudio...

Dr. Carlos de la Flor y A. Medico Cirujano. Especialista en Ginecología...

Dr. Jorge Estenssoro. Medico Cirujano. Especialista en Ginecología...

Dr. F. Guaman Irujo. Estudios y practicas en el Hospital...

Dra. Edelmira Vargas de Guaman. Ginecología y Obstetricia...

Dr. E. Alexandrowicz. Medico Cirujano. Diplomado en Europa...

Dr. J. Antezana Estrada. Especialista en Ginecología y Obstetricia...

Dr. MD Aragon Peralta. Estudios en la Universidad de Lima...

DR DOMINGO FLORES. Medicina interna. Atiende de 12 a 12...

Dr. Lidio Arce. Varios años de experiencia en el Hospital...

Dr. Milciades Arce Alcobá. Medico Cirujano. Cirujia general...

Dr. Benjamin Aramayo O. Medico Cirujano. Estudios postgraduados...

Dr. Edmundo Ariles Zapata. Cirujia General. Consultorio...

Dr. Juan Asbun Z. Medico Cirujano. Consultorio...

Dr. Leonardo Aris. Diplomado en Alemania. Especialista en Medicina...

Dr. Manuel Barrón A. Estudios en la Universidad de Chile...

Dr. F. Bello Aguirre. Especialista en Ginecología y Obstetricia...

Dr. J. Bilbao la Vieja. Medico Cirujano. Cirujia General...

Dr. Bruno Boehme. Medico Cirujano. Cirujia General...

DR. H. DEL CASTILLO. Medico Cirujano. Otorrinolaringólogo...

Dr. Adalid Carrasco Vera. Especialista en Cirujia General...

Dr. Alfredo Delgado. Medico Cirujano. Partos y Enfermedades...

Clinica Central. Medico Cirujano. Partos y Enfermedades...

Clinica del Sagrado Corazon. Maternidad Ginecología y Cirujia...

Dr. Alfredo Murillo M. Medico Cirujano. Atiende enfermedades...

Dr. Oribea Montero. Medico Cirujano. Especialista en Ginecología...

Dr. Luis Pozo Trigo. Especialista en Ginecología y Obstetricia...

Dr. Alberto Conrad M. Dra O Beck de Conrad. Cirujia General...

DR. JUAN GAMARRA A. Estudios en la Univ. de Chile...

Dr. Walter Peredo P. Medico Cirujano. Cirujia general...

Dr. Carlos Alfredo Rivera. Proctología Cirujia General...

Dr. Jaime Rivera M. Medico Cirujano. Medicina interna...

Dr. Arturo Rojas Alaña. Especializado en la Universidad...

Dr. J. Salguero Chavarria. Medico Cirujano. Cirujia Ginecologica...

Dr. Néstor Salinas Aramay. Especialista en Enfermedades de Niños...

Dr. Pastor Sanguaza. Medicina interna. Enfermedades...

LUIS V. SOTELO. Enfermedades de niños de la nutrición...

Dr. Juan Marco R. Diplomado en Cirujia General...

Dr. Kurt Koenigsfest L. Medico Cirujano. De la Universidad...

Dr. E. Lara Quiróz. Medico Cirujano. Estudios en el exterior...

Dr. Bertoldo Krebs L. Medico Especialista de niños...

Dr. José Valle Antelo. Obstetricia y ginecología...

Javier Ossio Quesada. Medico Cirujano. Especialista en Ginecología...

Dr. Egon Spitz. Diplomado en Alemania. Titulo...

Dr. Enrique Vergara M. Enfermedades de la Piel...

Dr. Teodoro Von Borries. Medico Cirujano. Cirujia General...

Dr. Herbert Waterspley. De la Univ. de Freiburg...

Dr. Humberto Zelada V. Medico de niños...

Dr. J. F. PRUDENCIO ARIAS. Cirujia Ortopédica...

DR. VICTOR RIOS. Medico Cirujano. De la Universidad...

DR. GUILLERMO ARANDA A. Cirujia Especialista...

Dr. Angel Ballivián y Medina. Cirujia Dentista...

DR. VICTOR RIOS. Medico Cirujano. De la Universidad...

DR. GUILLERMO ARANDA A. Cirujia Especialista...

Dr. Angel Ballivián y Medina. Cirujia Dentista...

DR. VICTOR RIOS. Medico Cirujano. De la Universidad...

DR. GUILLERMO ARANDA A. Cirujia Especialista...

Dr. Angel Ballivián y Medina. Cirujia Dentista...

DR. VICTOR RIOS. Medico Cirujano. De la Universidad...

DR. GUILLERMO ARANDA A. Cirujia Especialista...

Clinica Dental Quiroga. Atiende los dos Quirujos...

Dr. Arturo Galleguillos y V. Cirujia Dentista...

Dr. G. Gareis Pradel. Cirujia Dentista...

Dr. med. Lindner. Ex-profesor de la Universidad...

Dr. V. Peláez Lazarte. Cirujia Dentista...

Dr. Roberto Staszek L. Cirujia Dentista...

Dr. Jorge Plaza. Cirujia Dentista...

Dr. Guillermo Rios O. Cirujia Dentista...

Dr. Pinel del Castillo. Dentista...

DR. I. CAMPOVONO MOGRO. Cirujia Dentista...

Dr. J. Quevedo Sánchez. Dentista...

ARTURO VALDIVIESO GUTIERREZ. Cirujia Dentista...

DR. ENRIQUE ALANOCA VALDA. Cirujia Dentista...

DR. V. HUGO VALDEZ R. Cirujia Dentista...

OCULISTAS

Dr. Nufflo Max Otazo F. Medico Oculista...

Dr. R. Monasterio Claire. Medico Oculista...

Dr. E. Pérez Porcel. Medico Especialista...

J. PESCADOR SARGET. Medico Oculista...

Dr. Roberto Valda Arana. Medico Oculista...

DR. VICTOR RIOS. Medico Cirujano...

DR. GUILLERMO ARANDA A. Cirujia Especialista...

Dr. Angel Ballivián y Medina. Cirujia Dentista...

DR. VICTOR RIOS. Medico Cirujano...

DR. GUILLERMO ARANDA A. Cirujia Especialista...

Dr. Angel Ballivián y Medina. Cirujia Dentista...

DR. VICTOR RIOS. Medico Cirujano...

DR. GUILLERMO ARANDA A. Cirujia Especialista...

Dr. Angel Ballivián y Medina. Cirujia Dentista...

DR. VICTOR RIOS. Medico Cirujano...

DR. GUILLERMO ARANDA A. Cirujia Especialista...

LABORATORIOS

Laboratorio de Diagnósticos Biológicos "Sanitas"

Laboratorios Biológicos

HIDROTERAPIA

ABOGADOS

BUFETE DE ABOGADOS

Mario Bueno C.

Angel Cordero Peralta

FROILAN CALDERON A.

Hugo Castellanos O.

DR. GUILLERMO BEDREGAL G.

Justino Daza Ondarza

Augusto Gottré B.

Dámaso Eduardo Delgado

DR. IOEFOLO ANDIA C.

Hernán Paredes Candia

Dr. Alberto Pinilla M.

René Quiroga Vargas G.

Rafel Romero Linares

Mario Salinas Zalles

Rodolfo Subieta

H. Orquizo Gutiérrez

Carlos Terrazas T.

DANIEL GAMARRA

LABORATORIOS

Laboratorio de Diagnósticos Biológicos "Sanitas"

Laboratorios Biológicos

HIDROTERAPIA

ABOGADOS

BUFETE DE ABOGADOS

Mario Bueno C.

Angel Cordero Peralta

FROILAN CALDERON A.

Hugo Castellanos O.

DR. GUILLERMO BEDREGAL G.

Justino Daza Ondarza

Augusto Gottré B.

Dámaso Eduardo Delgado

DR. IOEFOLO ANDIA C.

Hernán Paredes Candia

Dr. Alberto Pinilla M.

René Quiroga Vargas G.

Rafel Romero Linares

Mario Salinas Zalles

Rodolfo Subieta

H. Orquizo Gutiérrez

Carlos Terrazas T.

DANIEL GAMARRA

CARLOS TOVAR GUTZLAFF

ROBERTO PEREZ PATON

ANGEL ESPAÑA ZAVALA ENRIQUE DIAZ ROMERO

Luis HUGO LOPEZ AVILA RAPAELO ORTUÑO HERRERA RENE TORRICO H.

Guido Valle Antelo Javier Arce Villalba

ABOGADOS

BUFETE DE ABOGADOS

Mario Bueno C.

Angel Cordero Peralta

FROILAN CALDERON A.

Hugo Castellanos O.

DR. GUILLERMO BEDREGAL G.

Justino Daza Ondarza

Augusto Gottré B.

Dámaso Eduardo Delgado

DR. IOEFOLO ANDIA C.

Hernán Paredes Candia

Dr. Alberto Pinilla M.

René Quiroga Vargas G.

Rafel Romero Linares

Mario Salinas Zalles

Rodolfo Subieta

H. Orquizo Gutiérrez

Carlos Terrazas T.

DANIEL GAMARRA

Juvenal Zegarra Infantes

ROBERTO PEREZ PATON

ANGEL ESPAÑA ZAVALA ENRIQUE DIAZ ROMERO

Luis HUGO LOPEZ AVILA RAPAELO ORTUÑO HERRERA RENE TORRICO H.

Guido Valle Antelo Javier Arce Villalba

ABOGADOS

BUFETE DE ABOGADOS

Mario Bueno C.

Angel Cordero Peralta

FROILAN CALDERON A.

Hugo Castellanos O.

DR. GUILLERMO BEDREGAL G.

Justino Daza Ondarza

Augusto Gottré B.

Dámaso Eduardo Delgado

DR. IOEFOLO ANDIA C.

Hernán Paredes Candia

Dr. Alberto Pinilla M.

René Quiroga Vargas G.

Rafel Romero Linares

Mario Salinas Zalles

Rodolfo Subieta

H. Orquizo Gutiérrez

Carlos Terrazas T.

DANIEL GAMARRA

Juvenal Zegarra Infantes

ROBERTO PEREZ PATON

ANGEL ESPAÑA ZAVALA ENRIQUE DIAZ ROMERO

Luis HUGO LOPEZ AVILA RAPAELO ORTUÑO HERRERA RENE TORRICO H.

Guido Valle Antelo Javier Arce Villalba

ABOGADOS

BUFETE DE ABOGADOS

Mario Bueno C.

Angel Cordero Peralta

FROILAN CALDERON A.

Hugo Castellanos O.

DR. GUILLERMO BEDREGAL G.

Justino Daza Ondarza

Augusto Gottré B.

Dámaso Eduardo Delgado

DR. IOEFOLO ANDIA C.

Hernán Paredes Candia

Dr. Alberto Pinilla M.

René Quiroga Vargas G.

Rafel Romero Linares

Mario Salinas Zalles

Rodolfo Subieta

H. Orquizo Gutiérrez

Carlos Terrazas T.

DANIEL GAMARRA

DR. JUAN GAMARRA A.

# Ezzard Charles se impuso anoche por decisión a Charley Norkus en el Madison Square Garden

EL DIARIO

DEPORTES  
LA PAZ, SABADO 19  
de Febrero de 1955.

## CHILE RESPONDIÓ AL URUGUAY CON REFERENCIA AL ENTREDICHO

Montevideo, feb. 18 (UP). — La Federación de Fútbol de Chile respondió a la uruguaya sobre el entredicho surgido a raíz del nombramiento de jueces y el fixture, con lo que se ha desvanecido el nerviosismo que existía sobre la participación del seleccionado en el sudamericano.

La respuesta de Chile, ha sido conciliatoria y en el telegrama enviado anuncia que se busca la fórmula para que el Uruguay pueda debutar el día 6 en lugar de el 2, y además se solucionó el problema de los jueces.

La junta dirigente resolvió que el delegado uruguayo, señor Mario Gulla Palumbo, viaje mañana hacia Santiago de Chile, a fin de entrevistarse con las autoridades chilenas y poner fin al entredicho resolviendo en forma definitiva lo relativo al fixture, jueces y alojamiento de los jugadores.

Nueva York 18 (UP). — El campeón mundial de todos los pesos, Ezzard Charles, usó de fondo su efectividad en los golpes de izquierda y de sus fuertes derechos cortos para vencer por decisión unánime al inepto Charley Norkus en combate a diez rounds, celebrado esta noche en el Madison Square Garden de New York.

Ezzard Charles que tiene 33 años de edad y aspira a volver a enfrentarse por tercera vez al campeón mundial de los pesos pesados, Rocky Marciano, derribó a Norkus en la novena vuelta con un gran golpe de izquierda, pero no logró ponerlo fuera de combate, pese a que buscó el knockout con muchas ansias, apabullando

a su rival que no pudo contener el castigo que le propinaba el campeón.

El fondo falló a favor de Charles unánimemente, aunque justo reconocer que éste defraudó al público por su falta de velocidad y porque falló muchos golpes.

La pelea se realizó ante 5.300 personas que concurrieron a presenciarla.

El ex-campeón pesó 191 y media libras (alrededor de 86,36 kilos) mientras que su adversario tenía un peso de 195 y media libras (aproximadamente 88,47 kilos).

Se esperaba una mejor actuación de Charley Norkus, en mérito a su campaña.

## La uruguaya F. Crocker cumpliendo gran actuación se colocó primera

Miami Beach, Florida, Feb. 18 (UP). — El campeonato sobresaliente de Ezzard Charles, la notable golista uruguaya, fue la nota destacada en el segundo día del torneo abierto de golf para mujeres, cuyo premio es de 5.000 dólares. La jugadora oriental, en efecto, hizo los 18 hoyos en 71 golpes, vale decir tres golpes menos que el par de la cancha, y se adelantó de la vanguardia al finalizar la segunda jornada. Tiene un total de 145 golpes para los 36 hoyos, tres menos que su más inmediata perseguidora, la fuerte golista norteamericana Louise Suggs, cuyo total es de 148 golpes.

Catorce veces ganadora del campeonato amateur anual de Argentina, Ezzard Crocker se hizo profesional un año atrás. Si bien hasta ahora no ganó un solo torneo, cobró dinero en 21 de los 24 concursos en que intervino.

La golista norteamericana Betty Berg, que en la jornada inicial fue primera con 73 golpes, estuvo desafortunada hoy en el putting y para los 18 hoyos necesitó 76 golpes, los que sumados a los de ayer hacen un total de 149, vale decir el tercer lugar. Betty Jameson, norteamericana, es cuarta, con 151, en tanto que la campeona del año pasado Babe Zaharias, norteamericana y jupinaria del deporte de Estados Unidos, tiene 152 igual que la hawaiana Jackie Pung.

## Flamengo ganó a Estrella Roja

Río de Janeiro 18 (UP). — El equipo del club Flamengo, campeón profesional de fútbol de Río de Janeiro, venció esta noche al onceo yugo eslavio del club Estrella Roja de Belgrado, por la cuenta de 4 a 0, luego de un primer tiempo 3 a 0 en favor de cuadro local.

El encuentro fue jugado en la cancha del monumental estadio de Maracanã contando con un público numeroso que concurrió interesado por ver actuar al equipo que vencerá al campeón paulista Corinthians por 3 a 0 en el partido disputado en el Estadio Municipal de Pacaembú de São Paulo.

## DIRECTIVA DEL DEP. POPULAR

El club Deportivo Popular, procedió en días pasados a la posesión de su Directiva para la gestión 1955-56, que está constituida así:

Presidente: Venecio Valencia.  
Sec. Gral.: Ignacio Ticoza.  
Sec. Actas: Natalio Villasanté.  
Sec. Hacienda: Antonio Callaaya.  
Sec. Deportes: Juan Gutiérrez.  
Sec. P. y Pgl.: Antonio Quispe.  
Delegados: Demetrio Gómez, Alberto Choque.

## Noticioso sintético

Porto Alegre 18 (AL). — Los dirigentes del club Fluminense, están organizando una excursión de ese equipo por campos europeos. La Comisión Directiva dijo que el primer encuentro será realizado en Oslo.

São Paulo, Brasil 18 (AL). — El equipo de Fútbol Sao Paulo, jugará varios partidos en el mes de mayo en el Perú y México. El entrenador Juan Doce, combinó las fechas y los encuentros pero aún no se tiene determinada la nómina de los adversarios.

Tucumán 18 (UP). — Viajó hacia Chile el combinado de fútbol tucumano para jugar el primer partido en Santiago. Mañana debutará frente a la representación nacional chilena.

Pisco, Perú 18 (UP). — El equipo de volley ball del club Flamengo de Río de Janeiro venció al seleccionado de Pisco por 15 a 9. El primer período terminó 15 a 7.

Buenos Aires 18 (UP). — Quedó fijada definitivamente para el viernes 25 la partida del Seleccionado de Fútbol argentino que interviendrá en el Campeonato sudamericano de Chile. Partirá por la mañana en un avión de Aerolíneas Argentinas.

Río de Janeiro 18 (UP). — La Panafra Do Brasil, organizadora de la próxima gira sudamericana del equipo de Sao Cristovão, informó que ese cuadro jugará primero en Lima el 12 de marzo. Sao Cristovão iba a enviar un combinado con jugadores del Olimpia, pero será reforzado con jugadores de otros clubes de Río.

Río de Janeiro 18 (UP). — Anunció oficialmente el Comité Olímpico Brasileño que los equipos de hipismo y levantamiento de pesos, no formarán parte de la delegación que representará al Brasil en los Panamericanos, debido a la imposibilidad de costear su viaje.

La Habana 18 (UP). — La Comisión de Deportes anunció que fue aplazada hasta el 23 de los corrientes la partida entre los equipos de peso pesado, Julio Mederos, de Cuba y Archie McBride de los Estados Unidos.

Cúcuta, Colombia 18 (UP). — El equipo de basket ball brasileño Paysandu venció hoy en San Cristóbal, Venezuela, al seleccionado de Tachirita, en un partido de gran colorido. El marcador fue de 51 a 40.

Río de Janeiro 18 (UP). — El nadador brasileño João Gonçalves, se adelantó un minuto al sudamericano en 100 metros espalda con un tiempo de 2 minutos 25 segundos y 2/10.

## Venezuela eligió a sus ciclistas

Caracas 18 (UP). — Venezuela ha escogido a los integrantes de la delegación que representará al ciclismo en los segundos Juegos Panamericanos que realizarán en México próximamente.

Después del entrenamiento cumplido por 130 kilómetros en el estadio de Gran Brindley, el día de mañana a las 10, en la Secretaría. DEP. A. UGARTE. — Cita a sus jugadores a entrenamientos para hoy a las 10 horas en la cancha del Obreiro.

NAL. TALLERES. — Mañana sus jugadores deben hacerse presentes en la cancha del Obreiro, a las 15.30.

HUAYNAPIRIS. — Entrena hoy a las 6 de la mañana en la cancha del Aborro Obreiro.

ATL. BRASIL. — Cita a sus jugadores para mañana a las 10, en la cancha Municipal.

FAT. LOS PATOS. — Asamblea hoy a las 20 horas en su local de costureros.

ASOC. SOPACACHI. — Cita a los delegados de los clubes participantes en los torneos de la Liga a la reunión de hoy, a las 20 en su Secretaría.

BAMBÍ JUNIORS. — Sus jugadores deben hacerse presentes hoy a las 15 horas en la cancha del Bolívar.

JOSE. — Asamblea hoy a las 21 horas en su local de costureros.

WHITE STAR. — Sus jugadores deben cumplir un compromiso mañana a las 7.30 en el Estadio La Paz.

## ANIVERSARIO DEL COLEGIO DE ARBITROS

El Colegio de árbitros, cumple hoy un año más de su fundación, en el marco de la Asociación de Fútbol de la Paz. Con este motivo ha preparado un comensal a cumplirse a partir de hoy.

Por la mañana harán una romería al Cementerio General para depositar ofrendas florales en las tumbas de los miembros del Colegio, fallecidos a las 10 horas. A las 11, en el centro de fútbol en el Estadio La Paz, los equipos "A" y "B" y finalmente a las 15.30 el Ing. Felipe Murguía, Presidente de ese organismo, oficiará una recepción social en el Club Social Sopacachi, a la que han sido invitadas autoridades de la asociación y dirigentes deportivos.

## CLUB CICLISTA EN SANTA CRUZ

En la ciudad de Santa Cruz, se ha organizado una nueva institución deportiva dedicada especialmente a las prácticas del ciclismo, con el nombre de club ciclista "Oriental 24 de Septiembre".

El primer director de la flamante entidad quedó así constituido:

Presidente: Venancio Arze.  
Vicepresidente: Aurelio Céspedes.  
Sr. General: Osvaldo Arías.  
Sr. de Hacienda: Constantino González.  
Sr. Actas: Pedro Rocabado U.  
Sr. P. y Propp.: Moisés Guardado.

Sr. de Deportes: Ruperto Cuellar.  
Sr. Conflictos: Serafin Ehrlich.  
Sr. Citaciones: Walter Rojas.

## Sigue practicando el equipo Uruguayo

Montevideo 18 (AL). — Mañana viajarán por vía aérea a Santiago de Chile los delegados de la Asociación del fútbol uruguayo, Mario Gullup Alubo y Rodolfo Rodríguez Dutra, invitados por la Federación central de fútbol de Chile, para realizar conversaciones tendientes a solucionar los problemas sobre la participación uruguaya en el sudamericano de fútbol.

La entidad uruguaya ha reclamado sobre el incumplimiento del reglamento sobre la designación de jueces y ha solicitado la modificación del programa para debutar el 6 de marzo, en lugar de hacerlo tres días antes.

Entretanto el seleccionado continúa con un intenso entrenamiento bajo la dirección de Angel Corazzo, participando también el half izquierdo Cruz de Nacional.

Con respecto de William Martínez que se hallaba en gira por Sudamérica, integrando el equipo de Rampla Juniors, se le concedió un breve descanso antes de ingresar al plantel nacional.

## DEL PARTIDO PEÑAROL - INDEPENDIENTE



MICHELLI, EL DELANTERO DE INDEPENDIENTE, TRATA DE ESCAPAR, PERSEGUIDO POR un defensor de Peñarol, en el partido en el cual el equipo argentino derrotó al uruguayo por 3 a 1. — (FOTO AGENCIA LATINA).

## Su Club lo llama

ATL. LA PAZ. — Los delegados del campeonato internacional pueden recoger las tarjetas de registro, el día de mañana a las 10, en la Secretaría.

DEP. A. UGARTE. — Cita a sus jugadores a entrenamientos para hoy a las 10 horas en la cancha del Obreiro.

NAL. TALLERES. — Mañana sus jugadores deben hacerse presentes en la cancha del Obreiro, a las 15.30.

HUAYNAPIRIS. — Entrena hoy a las 6 de la mañana en la cancha del Aborro Obreiro.

ATL. BRASIL. — Cita a sus jugadores para mañana a las 10, en la cancha Municipal.

FAT. LOS PATOS. — Asamblea hoy a las 20 horas en su local de costureros.

ASOC. SOPACACHI. — Cita a los delegados de los clubes participantes en los torneos de la Liga a la reunión de hoy, a las 20 en su Secretaría.

BAMBÍ JUNIORS. — Sus jugadores deben hacerse presentes hoy a las 15 horas en la cancha del Bolívar.

JOSE. — Asamblea hoy a las 21 horas en su local de costureros.

WHITE STAR. — Sus jugadores deben cumplir un compromiso mañana a las 7.30 en el Estadio La Paz.

## Torneo Interno en el Naviana

Esta tarde en la cancha del Estadio Obreiro a las 15.30 tendrá lugar la inauguración del campeonato interno de fútbol del club Naviana, en el que intervienen los equipos de Planta Baja, Primer Piso, Sección Legal, Segundo y Tercer Piso y Comercio Exterior-Estadística, los mismos que desfilarán en el acto inaugural para luego iniciar el campeonato con 2 encuentros. El puntaje inicial será dado por la "Señorita Naviana 1954".

Doña Beatriz Prado.

Los partidos a disputarse en esta primera fecha son los siguientes:

15.30. — Primer Piso - Segundo Tercer Piso, Arb. Alberto Ugarte.

16.30. — Planta Baja - Comercio Exterior - Estadística, Arb. E. Gárgano Aguirre.

Concurrirán especialmente invitados al acto, los señores Eufrosino Hill, Carlos Solomons, conserje de los señores del Banco Central de Bolivia.

## Jack Solomons Tratará de Conseguir que Marciano y Pérez se Presenten en Londres

Londres Feb. 18 (UP). — Jack Solomons, el principal promotor de los combates de Gran Bretaña, partió en barco para Nueva York, junto con el pugil Don Cockell, campeón británico de peso pesado, y el manager de éste, John Simpson. Solomons y Simpson discutirán en Nueva York los detalles de la pelea que por el título mundial de Rocky Marciano, también conocido como el "Campeón del Mundo", se disputará en el estadio de Southampton para que coloca en el buque a Estados Unidos, estaba el entrenador de apuestas William Hill, quien en 1952 apostó a Solomons 10.000 libras contra 10, a que el pro-

## El Sudamericano Extra de Fútbol

Río de Janeiro 18 (AL). — La Asociación uruguaya ha dirigido una nota a la Confederación brasileña de deportes, pidiendo el apoyo de todas las instituciones deportivas locales para organizar el campeonato sudamericano extra de fútbol, torneo que se realizará el año próximo en la capital uruguaya.

## Equipo Búlgaro desea jugar en Sudamérica

Buenos Aires 18 (AL). — La Federación de basketball de Bulgaria ha hecho llegar una comunicación a la comisión de la zona sudamericana de la Federación Internacional de ese deporte, mediante la cual se interesa en jugar en agosto próximo, con todos los países del continente.

Bulgaria tuvo una excelente actuación en las Olimpiadas de Helsinki, presuntamente que en Sudamérica juegue con los mejores conjuntos.

## La crítica destaca a Osvaldo Suárez

Buenos Aires 18 (AL). — La revista "El Gráfico" publica hoy un comentario sobre el equipo de atletismo que representará a la Argentina en los Segundos Juegos Panamericanos de México.

Destaca la performance de Osvaldo Suárez en las pruebas de suficiencia, corriendo sin acompañante y donde batió el récord sudamericano de los 1000 metros en 30 minutos y 20 segundos, superando en 6 segundos y 8/10 el registro que mantenía desde hace quince años Raúl Ibarra.

La revista destaca, asimismo, la notable performance de Isabel Arriarán que en las pruebas de lanzamiento del disco obtuvo 47,05 metros, marca que además de significarle un récord sudamericano la coloca entre las más cotizadas especialistas del mundo.

Se refiere luego a la marca alcanzada por Elio Porta en el lanzamiento del martillo con 52,63 metros y señala que el registro representa una promesa para una superación del récord sudamericano que mantiene el argentino Pedro Eze desde 1953 con 68 centímetros de diferencia.

## Sigue el Torneo de la L. Sopacachi

Rol de encuentros para el día domingo 20 de febrero de 1955. Estadio Municipal, en la mañana, en la tarde:

2º Hon.: Hs. 11.20. — Millonarios - Yungas. Arb. Justo Allaga.

1º Hon.: Hs. 12.30. — Millonarios - Yungas. Arb. Alberto Meneses.

Finale de serie A y C: Hs. 14. — Reg. La Paz - Ssapec Arb. Benedito Vidal.

Delegado de cancha del club Atl. Huracán, del comité Eusebio Pacheco M.

## Venció otra vez el Seleccionado

Lima 18 (UP). — Cumpliendo una mejor actuación, aunque no logró convencer del todo, esta noche la Selección de la Federación Peruana de Fútbol que debe asistir al Sudamericano de Chile, venció nuevamente al cuadro uruguayo de Rampla Juniors de Montevideo por 2 a 1.

El triunfo fue muy laborioso, ya que la visita actuó muy posicional de su debut. Sus hombres se mostraron más rápidos y exigieron a fondo al seleccionado nacional.

Fue esta la última presentación del representante peruano ante el público limeño, ya que debe viajar a Santiago el 22 de febrero.

## Litoral agasaja a sus jugadores

En el local del Círculo Italiano, tendrá lugar esta tarde a las 16 horas, la posesión de la Mesa Directiva del club Deportivo Litoral que registró los céntimos de la institución tricolor en la gestión 1955-56.

Finalizado el acto de posesión de los nuevos dirigentes, la entidad agasajará al señor Gino Forgnone, que en la actualidad es el primer plantel de fútbol por el brillante desempeño que ha alcanzado en el campeonato nacional, representando a La Paz, luego del campeonato profesional de 1954.

Para cerrar con broche de oro sus actuaciones con un gran triunfo con el segundo año de la escuela uruguaya de Rampla Juniors de Montevideo.

A estos actos, han sido invitados las autoridades deportivas, dirigentes de la Asociación de fútbol y los cronistas deportivos.

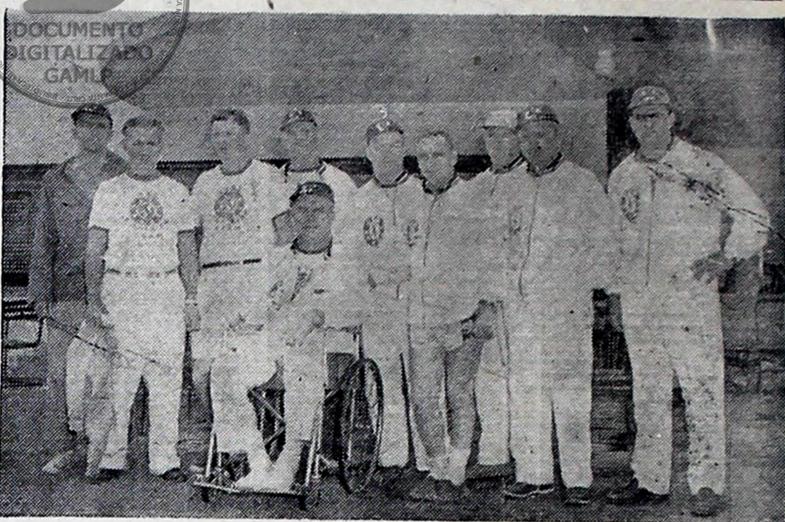
Solomons manifestó que durante su estadía en Nueva York, esperaba hacer un viaje a Londres para entrevistarse con el manager de Pérez, en Buenos Aires, invitándolo a Nueva York para realizar las negociaciones.

El motor no conseguirá dar a Gran Bretaña un campeón mundial de peso pesado dentro de los cinco años de la fecha.

Solomons manifestó que durante su estadía en Nueva York, esperaba hacer un viaje a Londres para entrevistarse con el manager de Pérez, en Buenos Aires, invitándolo a Nueva York para realizar las negociaciones.

El motor no conseguirá dar a Gran Bretaña un campeón mundial de peso pesado dentro de los cinco años de la fecha.

## OCUPARON CINCO PRIMEROS PUESTOS



BUENOS AIRES. — EN EL PUERTO DE OLIVOS, TUVO LUGAR LA REUNION INAUGURAL DEL Campeonato Sudamericano y de la Copa Panamericana de regatas para tipo Lightning, con participación de BOLIVIA, Argentina, Uruguay y Estados Unidos. En la foto aparecen los norteamericanos que lograron cinco primeros puestos, con el campeón mundial Tom Allen. (FOTO UNITED PRESS).

## Finalizaron las Regatas Internacionales Para Yates "Lightning" en la Argentina

Buenos Aires Feb. 17 (UP). — Con dos series de la copa sudamericana y la última de la copa panamericana terminaron anoche las regatas internacionales para yates de la clase "Lightning".

En la copa panamericana los resultados finales fueron:

1º. G. Walet con "Spirit II" norteamericano, 71 puntos.

2º. Walter Swindeman con "Yankee Doodle", norteamericano, 76 puntos.

3º. A. Pechelaring con "Huayna", argentino, 72 puntos.

4º. G. Murphy con "B - Four", norteamericano, 71 puntos.

5º. D. Shay con "One Hoss Shay", norteamericano, 71 puntos.

6º. Tommy Allen con "Aracuan", norteamericano 61 puntos.

7º. A. Migone con "Repunte" argentino, 52 puntos.

8º. J. Goldie con "Totin" uruguayo, 51 puntos.

9º. Juan Baader, con "Bambi" argentino 50 puntos.

10º. O. Candioti con "Añil" argentino, 46 puntos.

En la última serie los yates llegaron así: Pechelaring, 1 hora, 7 minutos, 30 segundos sobre una cancha de seis millas; G. Walet, W. Swindeman, D. Shay, y G. Murphy, B. Elner, séptimo.

Los resultados finales de la sudamericana fueron:

1º. Alberto Migón, argentino "Repunte" 47 puntos.

2º. Pérez Peñaño, argentino, "Huayna" 46 puntos.

3º. Carlos Sáez, uruguayo "Buru-cuchua" 38 puntos.

4º. Juan Baader, argentino "Bambi" 35 puntos.

5º. Julio C. Goldie, uruguayo "Pilotin" 34 puntos.

6º. Jorge Curuchet, argentino "Albatros" 27 puntos.

7º. Bernardo Elner, boliviano, "Choque" 24 puntos.

8º. Carlos Navarro, peruano, "One Hoss Shay" 23 puntos.

9º. Carlos de Iraola, peruano, "Coca" 21 puntos.

10º. Esteban Lahor, argentino "Baqal" 17, 07,59.

## ALMAGRO COMPRO A CUATRO CRACKS

Buenos Aires 18 (AL). — El club Almagro, perteneciente a la primera división de ascenso está realizando gestiones para formar un poderoso conjunto con el fin de ascenso en la temporada próxima.

En efecto, los dirigentes de la ciudad entidad, conversarán con los jugadores Norberto Méndez, Llamas, Simes, Higinio García y A. Gioia, quienes han sido declarados transferibles por el club Racing.

## Torneo Obrero

De acuerdo al siguiente rol, proseguirá disputándose el torneo de fútbol de la Liga Obrera.

SABADO 20. — 1º Asc.: Sind. Somboreros - Armentis. Arb. J. Zárate.

Hs. 10.30. — 1º Asc. Yungas - Oruro Royal. Arb. J. Zárate.

Hs. 11.30. — 1º Hon.: San Lucas - Rafael Pabón. Arb. J. Lara.

Hs. 12.30. — 1º Hon.: Moscovia - New Players. Arb. J. Lara.

Hs. 13.30. — 2º Concebio - Indust. Nacional. Arb. E. Tarquino.

Hs. 14.30. — 2º San Eloy - Sanluis. Arb. R. Tarquino.

Hs. 15.30. — 2º Hotel La Paz - Morse. Arb. S. Paredes.

Hs. 16.30. — 2º Nacional Talleres - Sind. Choferes. Arb. S. Paredes.

Hs. 17.30. — 2º Astral - Fundeca. Arb. V. Tarquino.

Delegado de cancha del club Atl. Huracán, del comité Eusebio Pacheco M.

## Programa completo del Fútbol Oficial

Rol de encuentros a jugarse el día domingo.

ESTADIO LA PAZ. — Hs. 8.10. — 1º Asc.: Hillman-White. Arb. Lucio Rocabado. Linemen: Romaldo Machicao, Jaime Flores.

Hs. 10. — 1º Asc.: 19 de Mayo - San Calixto. Arb. Elio Fernández, Jaime Flores.

Delegado de cancha: Servando Montañez.

ESTADIO BOLIVAR. — Día domingo 20 de febrero. Hs. 8.10. — 1º Ascenso: Alianza - América. Arb. Guillermo Prieto. Linemen: Alberto Ugarte, G. Luna Pizanes.

Hs. 10. — 1º Asc.: Olímpic - Atl. Nacional. Arb. José C. Rojas. Linemen: Guillermo Prieto, Alberto Ugarte.

Delegado de cancha: Humberto Martínez.

ESTADIO MUNICIPAL. — Día domingo 20 de febrero. Hs. 8.20. — Finales: 2º Asc.: Figaros - Huayna Potosí. Arb. Juan C. Castro. Linemen: Francisco Mercado, Germán Ayora.

Hs. 9.30. — 2º Asc.: Indoamérica - Almagro Jrs. Arb. Francisco Mercado. Linemen: Juan C. Castro, Humberto Vizcarra.

Hs. 10.40. — Finales: 2º Asc.: Brasil - Sucre. Arb. H. Vizcarra. Linemen: Bernabé Calceón, Germán Ayora.

Delegado de cancha: Julio Aguilera.

## Fútbol brasileño

Río de Janeiro Feb. 17 (UP). — Aunque todavía falta un partido por jugar, del campeonato de fútbol de Río de Janeiro de 1954 ya se tiene la clasificación de los puntos perdidos.

El equipo Flamengo se clasificó campeón con sólo 10 puntos perdidos, seguido del vicecampeón América con 14 puntos.

El tercer lugar es ocupado por Baigü con 15 puntos. Los demás equipos se clasificaron en el orden siguiente con los puntos mencionados: Vasco 18, Fluminense 21, Botafogo 24, Sao Cristovão 28, Madureira 30, Flamengo 31, Glória 33, Portuguesa 33 y Rio Claro 34.

## ACTIVIDADES EN EL I. N. S. E. F.

En la forma ya establecida desde 1944, en el Instituto Normal Superior de Educación, en su sesión del día de ayer ha procedido a la elección de los jefes de los grupos "Vicuña" y "Cándores" en que se halla dividido para sus competencias anuales, habiéndose elegido en tales cargos a los siguientes algunos: Abanderado: Gilberto Suárez.

Vicuña: Jefe: Srta. Frida Torrico, Jefe Olegario Ortúño.

Cándores: Jefe: Srta. Olga Terán, Jefe Isaac Alvarez.

La posesión de ellos se llevará a cabo próximamente en su festival de los años que se llevará a cabo, sujeto a programa especial en el gimnasio del Estadio La Paz.

## Campeonato Infantil de Fútbol de "Carnaval" en el Oratorio D. Savio

En ocasión de las fiestas de Carnaval, se realizará en el Oratorio Domingo Savio, un torneo de fútbol en las categorías mascota y mosquito, según acuerdos en la última sesión de delegados.

El sábado próximo se dará comienzo al interesante campeonato que tendrá también aspecto de torneo de pedida, ya que desde el torneo de marzo, gran parte de los jugadores participantes pasarán a la categoría inmediata superior.

ROL DE ENCUENTROS. — CATEGORÍA MASCOTA. — Sábado a las 2.30. — Internacional - Pulgas. Arb. Alberto Saavedra.

Hs. 3.30. — Oquendo - Mariscal Sucre. Arb. Mario Merlot.

Hs. 4.30. — Dgo. Savio - Libertad Arb. Rolando Gómez.

Hs. 5.30. — Fama - Rosario Arb. Jorge Readdy.

Hs. 6.30. — Rosario - Oquendo Arb. Rolando Gómez.

Hs. 7.30. — Fama - Mariscal Sucre Arb. Oquendo Muller.